申報

中華民國貳拾捌年陸月伍日星期大張四開本日售國幣四分五厘 第二萬三千五百零三號

本館地址 上海漢口路三〇九號 電話 九三二四至八號轉接各部辦事處 電報掛號六〇七八

INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

大名鼎鼎 老九章 綢業之王

南京路山西路西。電話九三一六九號

綢業創舉好萊塢型

玻璃電台

耗資累萬專家設計

明日開幕

透明富麗歡迎參觀

詳情請注意明日本報封面廣告

犧牲創南京路畔紀錄

空前減價

眞實犧牲

價廉稱綢緞業之先鋒

▲預約犧牲品

俾免惠顧諸君向隅起見，特將下列名貴犧牲品提前預約，准明日發售備貨無多，預約從速

今日發售犧牲品

月華綢	每件一元
九章綢	每件二元
電光綢	每件二元八角
巾紋綸	每件三元
條麥紬	每件四元二角
印西利紬	每尺二角四分
格子紡	每尺二角四分
仙樂綢	每尺二角四分
克羅米	每尺三角五分
萬年青	每尺三角八分
人美緞	每尺四角五分
采芝綾	每尺六角五分
妃影綢	每尺七角五分
梅影綢	每尺八角五分

秋令衣料大批擁到歡迎參觀

成業銀號 家庭服務部

即能解決上列四個難問題

你感到收付賬款手到賊的危險嗎？

你感到柴米油炭價格高漲的煩惱嗎？

你感到經濟呆滯影響家用的痛苦嗎？

你感到變難問題而不得解答苦悶嗎？

君如加入

地址：九江路大陸大樓三百十一號

電話：一一八五九（諧音一一把我等）

備有詳細章程 函索面索均可

上海商務印書館發行

初版特價新書

書名	著作人	實價（單位元）	特價	截止期
歷代刑法志 二冊	丘漢平著	四.〇〇	三.二〇	十八五日
蒸汽及煤氣動力工程	馮補譯	一.六〇	一.二八	十八五日
大學教科書 英文教本 中國水利史	陳福田編 鄭葉經著	二.五〇	二.〇〇	廿八二日
慧琳一切經音義引用書索引 五冊		八.〇〇	六.四〇	廿八九日
小兒科 上卷	宋國琛等	五.〇〇	四.〇〇	六九日
鏡影樓鈎影	徐積餘收藏	五.〇〇	四.〇〇	六九日
俄國史 二冊	何漢文著	三.五〇	二.八〇	十九三日
中文參考書指南 增訂本	何多源著	六.〇〇	四.八〇	一九二日
波蘭	但燕祺編著	一.四〇	一.一二	一九二日
歷代著錄吉金目	龍榆生編	二.〇〇	九.六〇	廿九七日
歐洲內幕 二冊	蔣學楷譯	二.五〇	二.〇〇	三十日
中學訓育心理學	李相勝等譯	一.八〇	一.四四	三十日
製糖工業 及糖品另析法 二冊	諸葛鎧著	五.〇〇	四.〇〇	十一月日
天文學概論	陳遵妫著	一.四〇	一.一二	十一月七日
公路及市政工程	車南生著	一.三〇	一.〇四	十一月七日
金文編 五冊	容庚撰	六.五〇	五.二〇	十一月四日
棉紗併線學 二冊	唐仁杰譯	四.〇〇	三.二〇	十一月四日
民國政制史 二冊	錢端升等著	四.五〇	三.六〇	十一月一日
工具機學	王海陸譯編	二.〇〇	一.六〇	十一月一日
十九世紀文學之主潮 第四冊	待桁譯	二.七〇	二.一六	十一月八日
神曲·地獄	但丁著 王維克譯	一.〇〇	.八〇	十一月八日
新理學	馮友蘭著	一.八〇	一.四四	十一月十五日
大衆生物學		六.〇〇	六.四〇	十一月十五日
土地徵收之學理與實施 研究 六冊	伍況甫譯	三.五〇	二.八〇	十一月二日
成人的興趣	蔣學楷譯	一.二〇	.九六	十一月二日
氣象學名詞 教育部公布	國立編譯館編	三.〇〇	二.四〇	十一月廿九日

66

南京路中 電話：九二二八五 轉接各部

中國國貨公司

綢緞部辦理 鐘牌棉織品 委託大贈品

是絲織物與棉織品合奏的交響曲

是犧牲品與宣傳品活躍的大集合

例贈

購綢緞滿一元者贈鐘牌四方毛巾一條

購綢緞滿二元者贈鐘牌大號長毛巾二條

購綢緞滿三元者贈鐘牌大號本白一組（五條）

購綢緞滿四元者贈鐘牌新條毛巾四條

購綢緞滿五元者贈鐘牌三號長毛巾六條

購綢緞滿六元者贈鐘牌九號毛巾一組（五條）

購綢緞滿七元者贈鐘牌三號全白毛巾四條

購綢緞滿八元者贈鐘牌大號全白毛巾四條

購綢緞滿九元者贈鐘牌方格毛巾四條

購綢緞滿十元者贈鐘牌格子毛巾三條

購綢緞滿十一元者贈鐘牌新條毛巾三條

購綢緞滿十二元者贈鐘牌二號長毛巾七條

購綢緞滿十三元者贈鐘牌（1331）三號全白毛巾六條

購綢緞滿十四元者贈鐘牌（4102）四尺全白被單一條

購綢緞滿十五元者贈鐘牌（5999）九尺全白被單一條

購綢緞滿十六元者贈鐘牌（5555）九尺全白被單一條

購綢緞滿十七元者贈鐘牌（6109）方格毛巾四條

購綢緞滿十八元者贈鐘牌（6636）格子毛巾三條

購綢緞滿十九元者贈鐘牌（7714）新條毛巾三條

購綢緞滿二十元者贈鐘牌（4133）大號全白毛巾四條

購綢緞滿二十五元者贈鐘牌（6409）格子毛巾六條

購綢緞滿三十元者贈鐘牌（7409）新條被單一條

購綢緞滿三十五元者贈鐘牌（4365）五尺全白被單一條

購綢緞滿四十元者贈鐘牌（5466）六尺加長全白被裏一條

購綢緞滿四十五元者贈鐘牌（6466）七尺加長全白被裏一條

購綢緞滿五十元者贈鐘牌（6467）七尺雙色印花被單一條

購綢緞滿五十元者贈鐘牌（6467）七尺雙色印花被單一條

（超過五十元者依上例類推）

上海中國國貨股份有限公司 召集股東臨時會通告

茲經七月十七日第三屆第三次董事會議決定於八月六日（星期日）下午四時假座上海南京路慈淑大樓（即前大陸商場）七樓正誼社召開股東臨時會討論增資及升股問題屆時敬請蒞會（本公司備有新穎贈品以助雅興）如因事不克出席請填具委託書交由其他股東為代表除另函附寄出席證委託書外特此通告 再自即日起至臨時會終了日止停止股票過戶

各股東準時 董事會啓

上海花園飯店開幕通告

本飯店謹於今日上午十時敦請聞蘭亭林康侯二先生蒞臨揭幕並希各界賜教

浙江路二百十一號 電話九五六二三號 花園飯店 啓

派克牌香煙第七期詩謎揭曉

逕啟者第七期派克詩謎已于本月二日登報通告截止承各界踴躍應徵殊為欣幸所有得獎諸君之獎品自十號起請駕臨敏體尼蔭路三三二號敝公司發行所領取並請携帶印鑑以便核對是幸

1 今夜清光此處多 白香山
2 何以除熱惱 白香山
3 赤日旱天長看雨 白香山
4 多見朱門富貴人 白香山
5 本是多愁人 白香山
6 且向錢塘湖上去 白香山
7 人道中秋明月好 白香山
8 今朝閒坐石亭中 白香山
9 今春來是別花來 白香山
10 夜來秋雨後 白香山

得獎諸君台銜

中十條得者台銜

陳樹藩 林鶴儔 林鶴儔 謝蘅藩 謝蘅藩 陳育初 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根 李祖根

張伯熊 張伯熊 張伯熊 林超 林鵬 林深 謝萍 謝萍 林岳 林鶴 林鶴 林鶴

張伯熊 張伯熊 張伯熊 張伯熊 張伯熊 張伯熊

八條得者台銜

劉麟 劉端 劉端 劉端 劉石 劉端 劉端 劉端 劉石 劉雲 劉雲 劉雲 劉根 李樹 奚麟 奚麟 奚麟

宣震東律師

代表信亨棉布號茲據上開當事人聲稱沈懋卿對於上海七六閉並於該匯地方法院發給一圖地產市土地局第七六字牙第一號徐少卿戶此院全部訟費已繳清分印執業證明書後方許公民國三八號徐少卿戶此院全部訟費已繳清分印執業證明書後方許公民國二十五年七月三十日以其自己名義委託上海市土地局代表徐少卿加入為共有人特此聲明如果日後發生其他糾紛過戶不完全由徐少卿一人負責與本公司無涉特此聲明

丘漢平律師受任復成信花號常年法律顧問通告

代表唐瑛律師代表唐祥泰為子女析產事緊要聲明

茲據唐祥泰聲稱恐外立所所屬北京路河南路等產業業經公證訂買賣預約茲為鄭重起見請代登報公告如有主張等語前來合代啟事如上

朱泰清律師續任錦泰棉織廠興和染織廠常年法律顧問

陳國樑律師代表龐梅記為買受亞爾培路二三七內基地啓事弄

百廿九號計地四分五厘八毫及其毗連浜地挽同圖中賣與李兆蘭君復由李君轉賣與梅記為業業經簽訂買賣契約辦理交割不得再有任何主張等語前來合代啟事如上

李一鳴律師証明奚秋繁奚秋藻何國章等（併受股）通告

代表奚秋藻

李一鳴律師何國章代表奚秋繁聲明退夥啓事

茲據內向本人聲稱伊等為康康實業公司名義與對面煙公司訂立開當事

每日中午十二時四十分—一時二十分，在友聯電台（週波七八〇）播送。趙梅芳 趙蘭芳 彈詞 三笑。

哈里法克斯外相闡明英國遠東政策要點

願為中日戰爭覓取解決方案

實事求是處理天津事件背景

英外相哈里法克斯勳爵

【公論】今日上院辯論外交時，外相哈立法克斯勳爵曾發演說，希望將來必有一日，英國有利用其斡旋之機會，而使中日戰爭獲得公允之解決，外相謂渠信覓取一種以公道待遇中國，同時，並顧及其他與遠東有關係的列強利益之解決，非好意的人力所不能及，外相評駁一般人對於最近英日所簽方案之誤解，並重行申明英政府對華之政策未有更變，至於政府所行之一切，乃為承認似已存在之事實，並圖以實際的方法，應付天津局勢所由發生之背景，外相為政府作答曰，下院各部分所發之演說數起認英國最近與日本簽訂之方案，已使國家在政策上有根本之更變，吾人之簽定此種方案，乃承認中國交戰狀態之存在，此為違反吾人在國聯決議案下應有的義務之精神，此有侵犯九國公約之危險，總之，政府既作此舉，則對於之一切行動，悉予寬恕矣，凡此皆詆責政府之言也，余願以絕坦白之態度聲明者，則對於吾人往日所詆責彼作此種議論者，對於方案之明白條款與政府對此方案所作之解釋，悉漠然置諸不顧也，外相謂，

力為東京協定辯護

外相為政府作答曰，下院各部分所發之演說數起認英國最近與日本簽訂之方案，已使國家在政策上有根本之更變，吾人之簽定此種方案，乃承認中國交戰狀態之存在，此為違反吾人在國聯決議案下應有的義務之精神，此有侵犯九國公約之危險，總之，政府既作此舉，則對於之一切行動，悉予寬恕矣，凡此皆詆責政府之言也，余願以絕坦白之態度聲明者，就余之決斷言，彼作此種議論者，對於方案之明白條款與政府對此方案所作之解釋，悉漠然置諸不顧也，外相謂，

英日談判目的有二

渠當年記心頭者，日政府從未申請英政府更變其一般政策，如日政府果有此請，英政府亦決不能出此，英國藉此方案所已行者，為證明似已存在之一切事實，並圖以實際的方式，應付天津局勢所因以發生之背景，今苟不將誤解列諸方案，則天津爭案殊難獲得妥協，克萊琪爵士（駐日英大使）今方以堅決精神與諒解，應付甚困難之情勢，以作獲得解決之努力，政府必須勿以無謂之言行，增難其工作，故政府前所已行者，既未有近於侵迫性質之行動，渠望政府今後在任何合理的事故上，亦不應且不能出此行動，政府之政策雖志在增進和平與國際秩序，然政府之所努力者，其目的有二焉，第一最要者，為覓取一種對有關係各方面皆稱公允之解決，次為就英國利益較狹之觀察點，在目前困難中求得不損害英國與中國或日本間關係之結果，渠深知下院許多議員必認此為一種過具樂觀之希望，渠本人則望吾人能否成功達到目的問題，不全賴吾人自己，此唯賴日政府之態度，與夫日當局如何準備分別彼等政府所已承認之地方事件與一般事件，並如何準備不圖認一般事件為地方事件，認地方事件為一般事件，

反英運動具嚴重性

此三政府間之合作，凡吾人之意志與動作，無不隨時通告美法政府，此非謂英美法三國當於同時取同樣行動，最近美國關於商約之談判，即可為一例證也，余深知英政府在目下之環境中，亦可宣告廢止其對日之商約，但誠如首相星期一日所云，此事需要極縝密之考慮，且有與各自治領密切交換意見之必要，故余不擬在此階段，對此事再有所陳述，

認識日本在華地位

外相次又述及國聯同志會副會長台維斯勳爵所發政府行動係被堅持舊有權利之願望所左右一語，謂彼應勿忽視本年初英政府所致日本之牒文中曾有一段，係請其注意英國遠在一九三一年時，已與中國政府從事領事裁判權之談判幾告完成，後以日人侵犯滿洲始行停止，惟於致日牒文中，繼續聲明英政府仍準備於適當時期，廣續此項談判，並已預備俟恢復和平，與完全獨立之中國政府討論此類及其他問題，故英政府之形成其政策，並無保持舊條約方法全部結構於不變之意存乎其間，同時英政府對於日本在華之行動，從未隱蔽其意見，吾人對於日本因其地理的地位及經濟的需要而要求之特殊利益與地位，已充分準備予以承認云，

穩定法幣研究辦法

外相續稱，關於中國法幣及處置天津存銀之問題，雖已有各種解決辦法，但似均不能令人滿意，英政府現正繼續檢討一切可能性，但吾人在考慮此項事件之時，自不能忽視吾人對於中國政府及九國公約其他簽字各國所負之義務，關於繼續支持中國法幣事之任何提議，不論其由中國之見地上，是否認為需要，吾人亦將就目前英國所有之許多其他金融上之考慮及義務，而予以考慮，

重視英武官被扣案

外相又稱，關於現被張家口日當局扣留之英武官，史比亞上校事，極令人感覺不滿，克萊琪爵士曾等等行步驟告知上院，渠願政府對於遠東政策發表更切實而更明白之說明，首相之言使人欲先控制中國，次及亞洲而排除一切歐洲國家及人民於亞洲任何部份或商業之外，日本軍閥政策與德國現政策彼此相同，其故殆以日本軍閥受德人之訓練，德人不獨授以軍事上技能，且灌輸對於政府與國際事件之觀念也，渠希望外相將英政府關於美國通告廢止一九一一年美日商約事，究擬採行何等平行步驟告知上院，渠願政府對於遠東政策發表更切實而更明白之說明，首相之言使人對於何者，真為英國遠東政策，不能無疑，政府應表示不以日本報復為懼，日本已表明其對於一切國際義務與一切公道原則堅然不顧之態度，而中國則已履行其全部義務，且一切行動絕對適宜，渠以為如英國採行利於日本實利於中國之行動，則將貽英國之羞，而有委棄其行為大值得援助的國家之象，渠知英國在遠東領土或將遭遇海軍之攻擊，此在英國固覺為難，但英國所必須考慮者，如日本在華勝利，則其可能性為何如乎，果爾，則英國所有者，將被掃除無遺，蓋日本既已摧毀中國，定將向摧毀英國也，就渠與日本外交交涉而得之經驗而言，渠知對日每一讓步，徒慫日本要求無厭而已云，台維斯勳爵發言謂，英國應以各種方法贊助中政府，而於必要時驅逐住於英帝國內之日僑，並斷絕對日之經濟關係云，前內務大臣薩繆爾勳爵起稱，

外相結論表示希望

外相結束其演詞云，鑒於目下在遠東之種種困難情形，各方負責之人物自應負有瞻望前途，並清除其當前之障礙，以達到真正目的之責任，在遠東方面，此項目的，並非如前外交次官薛西爾勳爵所提議，關於途徑之採取，似較薛氏所見及者，有更廣大之後果及較大之危險，但必須予以嘗試，以便使現時之糾紛，獲得公允之解決，渠希望將來必有一日，英國有利用其斡旋之機會，而使中日戰爭獲得公允之解決，並信覓取一種以公道待遇中國，同時並顧及其他與遠東有關係的列強利益之解決，非好意的人力所不能及云，（三日路透電）

外相結論表示希望

英上院議員質問情形

【公論】英上院今日關於遠東局勢之辯論，首由反對派領袖史尼爾勳爵發言，謂遠東局勢似仍令人失望，渠非謂英國獨負其責，惟東京方案成立之迅速，遠不似英斯科談話進行之遲緩，此乃渠所不能不為之驚異者也云，

國聯同志會主席薛西爾勳爵繼起發言云，渠對於首相張伯倫所稱公允解決中日戰爭一語，甚不感興奮，渠意由此可見政府方面對於此次戰事，已有遷中日於同等地位之傾向，渠信日本之侵略，乃世界歷史中極不正當之事件，日本之目的係欲先控制中國，次及亞洲而排除一切歐洲國家及人民於亞洲任何部份或商業之外，日本軍閥政策與德國現政策彼此相同，其故殆以日本軍閥受德人之訓練，德人不獨授以軍事上技能，且灌輸對於政府與國際事件之觀念也，渠希望外相將英政府關於美國通告廢止一九一一年美日商約事，究擬採行何等平行步驟告知上院，渠願政府對於遠東政策發表更切實而更明白之說明，首相之言使人欲先控制中國，次及亞洲而排除一切歐洲國家及人民於亞洲任何部份或商業之外，日本軍閥政策與德國現政策彼此相同，其故殆以日本軍閥受德人之訓練，德人不獨授以軍事上技能，且灌輸對於政府與國際事件之觀念也，渠希望外相將英政府關於美國通告廢止一九一一年美日商約事，究擬採行何等平行步驟告知上院，渠願政府對於遠東政策發表更切實而更明白之說明，首相之言使人對於何者，真為英國遠東政策，不能無疑，政府應表示不以日本報復為懼，日本已表明其對於一切國際義務與一切公道原則堅然不顧之態度，而中國則已履行其全部義務，且一切行動絕對適宜，渠以為如英國採行利於日本實利於中國之行動，則將貽英國之羞，而有委棄其行為大值得援助的國家之象，渠知英國在遠東領土或將遭遇海軍之攻擊，此在英國固覺為難，但英國所必須考慮者，如日本在華勝利，則其可能性為何如乎，果爾，則英國所有者，將被掃除無遺，蓋日本既已摧毀中國，定將向摧毀英國也，就渠與日本外交交涉而得之經驗而言，渠知對日每一讓步，徒慫日本要求無厭而已云，台維斯勳爵發言謂，英國應以各種方法贊助中政府，而於必要時驅逐住於英帝國內之日僑，並斷絕對日之經濟關係云，前內務大臣薩繆爾勳爵起稱，

英公司承印中國紙幣 逾十萬萬張

【公論】中國政府及中央銀行，已與英國印鈔公司兩家訂立合同託印紙幣（共逾十萬萬張，確實總數或紙幣價值，均不能披露，其中一家已偏額外工人四百名以資應付，復須一年始能完畢其合同，另一合同則已告畢，印刷原版將保留於英國，紙幣將循各路綫運往中國，（四日路透電）

亦以對世界一般之責任應如是也，美國廢約事未可謂為純屬商業理由，無疑的含有政治意味，英政府在此種環境中，大可受其鼓勵而不採用遇壓力則屈服之任何政策，有一事應當在英政府考慮中者，為澳洲在太平洋一切問題中，尤其是在英日關係中有絕大之利害關係，當中國東三省事件發生時，澳洲之利益確然具有左右英政府思慮之重大勢力，渠切盼澳洲朝野可了解時常退讓之政策，終非善計，亦非可與英帝國威望或利益相適合之道，政府現已設法加強新加坡防務，此乃可歡迎者，如東京會議不成，而日方壓力有增無減，則政府宜考慮採行如美國所已行之同樣

東京談判依然停頓

日繼續反英示威

【公論】路透社探悉，英政府接駐日英大使克萊琪關於英日談判進行之報告後，現尚未以其意見電克萊琪（三日路透）

【東京】本市商業區域之民衆二萬五千人，今日在英大使館門前舉行示威，持有，打倒英國，及其他標語之旗幟，代表五人以決議案面交英大使館之克萊漢氏，日本境內之其他城市亦有反英運動發生，同時日本各報對於英日談判之進展均抱悲觀，（四日路透社電）

政府宜說明其所宣布關於東京方案之言論，適用於贊助中國法幣之必要，今中國幣制已成英日爭持中之最重要點，遠東之困難大都起於日本政府之離異的兩重政治，日本政治家常為軍閥所壓倒，而軍閥復為其低級軍官所挾持，英帝國決未有容許其自己政策為日本陸軍中上校與少校等强暴行為所左右之理由，吾人現有種種理由可信日本在其征服中國之努力中，已感痛苦之失望，日本在過去兩年中有怨憤與恐慌之情緒者然，日本軍閥自覺必須覓一代人受過者，以發洩怨憤恐慌之情緒，而英國現乃為替罪羊矣，美國既移其艦隊由大西洋而至太平洋，復廢止對日商約，此二舉皆有甚重要意義，其動機不僅為其自己在遠東利益，而共同利益，英國政府之利益，總之，三國政府甚注重，英國政府甚注重，同時有共同之利益，總之，三國政府之目的實密切相同

小牛肝臟製劑
利凡命
強身補血之特效藥
LIVEMIN
採用小牛肝臟煉製・濃縮結晶・尚補治血虧・血針・質料新鮮濃厚・補粉補片・味美氣香・婦孺喜服・功效靈驗・
上海新亞藥廠製造
藥房均售

寶青春補汁
新食譜
（十七）拌蛋黃
以鷄蛋（鴨蛋亦可）入沸水略滾數滾，撈開，僅取其嫩黃（蛋白可作別用）灌入寶青春補汁，調和之，食時別有風味。如和以火腿屑或榨菜屑等，亦可口。
補品日用化●食物補品化

新食譜彙編預告

新食譜共計三十則原擬在本報逐日刊畢之後另印單行本以公同好今承健康家庭社允於健康家庭月刊第五期（八月初出版）中特闢篇幅盡行刊載讀者欲窺全豹屆時即請購閱該刊

社評

英國對遠東之願望

英國之遠東政策，纔由彼首相張伯倫氏，於七月卅一日，在彼下議院宣述之後，越三日而至隔昨，又由彼外相哈里法克斯氏演說之於彼上議院；對象厥同，事出一揆，內容自相彷彿。本報於張伯倫氏所述，既加評論；茲更就哈里法克斯氏所述而爲本報前論所未及者，抉要申論之。

英外相演說中尤刺目者三端：一曰英國政策之主要目標，乃爲遠東爭端覓取公允解決方案，對於關係各方之利益均予顧及，然後在較小範圍內，顧及英國本身利益；但其進行，務求無礙於中英兩國之關係，而欲求完成，實視中日兩國態度爲轉移。二曰英國在華各種陳舊的特權，非欲堅持，此有一九三一年與中國政府談判中國治外法權可爲佐證；當時談判將告完成，不幸以日本突佔滿洲而中止談判；此後仍願於適當時期，與完全獨立自主之中國政府進行談判；可見英國非欲墨守成規，非欲保全舊條約之整個機構。三曰英國決不寬恕侵略，但日本基於地理位置與其經濟需要，在華自有權要求保有特殊利益與地位，並予以運用，此則英國完全準備予以承認。此三者，英國自來述及遠東政策之際，尤如一週前英首相之所宣述，輒作類似之透露，顧未嘗若此露骨，如隔昨英外相所言者也。

吾人首應明白體認者，上舉哈里法克斯氏所述之三端，乃爲英國對於今後遠東所懷抱之願望，並非英國政府今日已在遠東推進之政策。自懷抱之願望以迄政策之推進，其時間空間俱有不可測量之距離，更自推進之發軔，以迄或成或敗之最後決定，則其間不僅有不可測量之距離存在而已，抑且有歧途焉，不知凡幾。是以吾人居於今日，殊不必因英外相陳其所願望而想入非非於彼願望推進中之問題如何，實現後之景象如何。顧有值得稱道之者，上述第一項，謂覓解決方案而稱公允也；公允有其必然之標準，非模稜之成語，非虛浮之濫調；況求其無碍於中英兩國之關係，是尤非公允不克求全；此可稱道。上述第二項，謂英國在華種種，必以完全獨立自主之中國政府爲對手也；不稍遊移，不容假借，透剔堅定，正直賢明；雖曰事有誠然，理所必然，是亦可稱道。至於上述第三項，如所謂地理位置也，日本對中國，將何以異於英國對法國者乎？如何謂經濟需要也，將有以同於英國對印度者乎？如所謂保持特殊，將別有解釋於一般國際所謂優惠待遇之外，別有解釋於門戶開放機會均等之外者乎？諸如此類，解釋大可遊移，援引大可假借；顧英外相謂完全準備予以承認，是何容心哉？雖然，綜觀英外相演說之全文，絕不容斷章取義抉上述之第三項而曲解之；此則吾人所深信於彼之本意，僅以爲不若是說則更善耳。

英國對遠東，其懷抱之願望如此；英國於經濟於海軍，擁有之力量如彼；以彼力量，伸此願望，則有二途。責日本以大義，曉日本以利害，循循善誘，使日本能承認英國願望，放棄侵略之作爲，共謀公允之解決。是在中國方面，於主權領土行政之完整而外，原無他求；既非遠東爭端之主動，不負遠東爭端之責任；總之，關鍵不在中國。此一途也，意者必爲英國當局所最期望；惜乎日人方事排英，至少在今日尚爲南轅北轍耳。英國與中國，有悠久之歷史，密切之利害，而於國際觀念與道德信仰尤多契合，兩國之淵源蓋遠矣；然英國在中國之所謂權益，迄今未足認爲根深蒂固也；何也，英國必與中國相融洽，必得中國完全獨立自主之政府相提携，英國始克保持其權益；試證以今日英國在中國之華北如何，在長江流域如何，在粵南如何，洵乎有一皮之不存，毛將焉傳之關係者也。是以英國而謀實現其所願望，實際上其亦惟有盡其力量，與中國一德一心之一途而已。

英政府願與日和平解決爭端

首相承認海軍鞭長莫及保全實力應付歐洲事變

倫敦一下議院本日午前開會，反對派工黨議員倍克曾就遠東問題提出詢問，張伯倫首相當即答稱，目下吾國海軍艦隊之在遠東者其力量不及日本之強大，但在歐洲則不然，吾國在某種情勢之下，雖或有遣派艦隊前往遠東之必要，但就另一方面言之，頗與日本解決各項爭議，與其用武力威脅，無將進行談判相與討論，特以吾人所是認之基本觀念基本原則，不受妨害爲其條件，吾國在華僑民，即使決定用最後的手段加以保護，亦恐難以周全，要之，其中多數僑民，實恐無法加以保護，但吾人對於彼等負有義務，自當時刻在心，無敢或忘，彼等處境已岌岌可危，吾人當在可能範圍之內，勿令其陷於更危險之境地，關於東京現行談判，吾人已明白通告日本政府，謂天津存銀與中國法幣兩項問題，未便由英日兩國予以解決，此種問題，互相關連至爲密切，匪特牽涉吾國，抑且牽涉其他各國，自須與各國交換意見，乃可着手解決，或謂依照九國公約會議（前於一九三七年十一月在北京白魯塞爾城開會），宣言書暨國聯會迭次決議案，英國曾經接受約束應允援助中國，自當將英日兩國商約予以宣告廢止，實則吾國並未接受何項約束，必須廢止英日商約，此際即便廢約，亦須延至十二個月之後始乃發生效力，加之，各自治領均與日本訂有附屬協定，勢必感受影響，亦須加以顧及，吾人迫於事勢，曾在歐洲方面接受若干項極重大之責任與約束，他日若果發生某種情事，即須參加戰爭，吾人原可在遠東方面接受同樣約束，但余不願出此，吾國當源之大，雖難以估計，人民意志，雖甚堅強，特吾人接受一種約束，必須審慎將事，自有一定限度，至謂遠東方面現所發生之事故，令人憤激，余實具有同感，且於聞悉某某事件關悉某種文件之後，血脈僨張，惟是情感縱極衝動，吾國所已接受之義務，實遠東方面男女同胞所處境地，亦未可予以忘却，距離吾國較近之地，或在今後數月之內，發生更爲嚴重的問題，須當加以考慮，吾國自當保全實力，用以應付一切事變云云（四日哈瓦斯）

工黨議員斥日暴行

倫敦一下議院本日午前舉行談判，謂英外相哈里法克斯氏，於七月卅一日，在彼下議院宣述之後，越三日而至隔昨，又由彼外相哈里法克斯氏演說之於彼上議院；對象厥同，事出一揆，內容自相彷彿。本報於張伯倫氏所述，既加評論；茲更就哈里法克斯氏所述而爲本報前論所未及者，抉要申論之。

英外相演說中尤刺目者三端：一曰英國政策之主要目標，乃爲遠東爭端覓取公允解決方案，對於關係各方之利益均予顧及，然後在較小範圍內，顧及英國本身利益；但其進行，務求無礙於中英兩國之關係，而欲求完成，實視中日兩國態度爲轉移。二曰英國在華各種陳舊的特權，非欲堅持，此有一九三一年與中國政府談判中國治外法權可爲佐證；當時談判將告完成，不幸以日本突佔滿洲而中止談判；此後仍願於適當時期，與完全獨立自主之中國政府進行談判；可見英國非欲墨守成規，非欲保全舊條約之整個機構。三曰英國決不寬恕侵略，但日本基於地理位置與其經濟需要，在華自有權要求保有特殊利益與地位，並予以運用，此則英國完全準備予以承認。此三者，英國自來述及遠東政策之際，尤如一週前英首相之所宣述，輒作類似之透露，顧未嘗若此露骨，如隔昨英外相所言者也。

吾人首應明白體認者，上舉哈里法克斯氏所述之三端，乃爲英國對於今後遠東所懷抱之願望，並非英國政府今日已在遠東推進之政策。自懷抱之願望以迄政策之推進，其時間空間俱有不可測量之距離，更自推進之發軔，以迄或成或敗之最後決定，則其間不僅有不可測量之距離存在而已，抑且有歧途焉，不知凡幾。是以吾人居於今日，殊不必因英外相陳其所願望而想入非非於彼願望推進中之問題

總店南京路大陸電話口支店
光華
乾飛路電話四四〇一
鮮安堂藥商場
全滬最信用的保用鏡片
護爾目
一次代價保用十年
目光變更免費掉換
準光鏡片
科學琢磨極品鏡片
一經配戴永遠滿意
每對自三元六角起

仁濟育嬰堂敬謝
中華慈幼協會
仁濟育嬰堂
上海孤兒院
仁善堂收容所
源豐衣莊股東江文忠等
伍聯德更正昨日啓事
楊觀旅孫中遺爲舍弟德振次女月梅訂婚啓事
藝型業餘劇社改期公演啓
嘉定銀行股份有限公司召集股東臨時會公告
命相家大不利緊要啓事
鄙人寄跡海上兢兢自勵埋頭苦幹惟以精神發展爲前題數年以來辱承各界贊許荷蒙新舊主顧之照拂寵幸之餘奮感無似鄙人乃一介寒儒才識簡陋不敢自滿故而精神有限並無別處設立相館常年在本宅候教近有不肖之徒假冒本牌名義類似影戲誠恐各界不明眞相魚目混珠以致受愚非惟爲各界諸君之前途計抑亦爲鄙人之信用名譽計耶值此多事之秋成敗利鈍得失浩繁如蒙各界惠臨疑團當可盡釋永保安寧幸福而達一切勝利之目的也▲地址▼上海二馬路靠近跑馬廳（即九江路）第七六七號▲電話▼九〇五二五
茲承高殿蓀蔡靄蓀兩先生之介紹定于本月六日在滬訂婚特此敬告　親友
仁濟育嬰堂敬謝
中華慈幼協會
上海孤兒院
仁善堂收容所
耳鼻喉科
充美產科醫院
惠生產科醫院
出院預住院掛先接生號
一律四元
鄞應後康大善士令郎彌月將來儀移助本堂禮券計三百元正　又文記大善士捐國幣二百元正以上除當掣收據外合亟登報鳴謝以揚仁風　仁濟善堂董監事會謹啟
發售安全券每張祇收五元
凡賜顧貧苦膏費院時邀請附院接生所或住院接生所藥費針費手續費膏費完全包括在內
兒科
醫生有十餘年通行證
接生四元
法界霞飛路八四一五六●清潔房間百餘間分頭二三等
總院愛文義路赫德路花園大洋房電話三四一五六●清潔房間百餘間分頭二三等
請主任黃曰禮女醫師接生

霞飛路九〇九號
電話七六三二八七五五四六七
虹橋療養院
防癆第一
X光集團檢查
▲主任　劉德啓　沈志明　丁惠庚醫師▼
『肺癆初起症狀極微非用X光檢查實難得一準確之診斷因此貽誤勢所不免』『實施防癆須將一切不自覺性及潛伏性肺癆早期檢出施行治療於未發病時最爲有效事半而功倍』『在大都市之人民每人每年均有專門檢驗之必要「健康爲事業之基礎」若待病發始治療不亦晚乎』『本院在最近三年內已檢查九千六百餘人因早期發覺而獲佳良結果乃屬當然事實因此有深切介紹之必要』
（時間）每星期三星期日上午九時至十二時
（報告）每人均有診斷報告
（收費）每次二元
（攝影）減半收費
（地點）霞飛路九〇九號亞爾培路西首

倫敦一下議院本日午前開會，反對派工黨議員倍克曾就遠東問題提出詢問，張伯倫首相當即答稱，目下吾國海軍艦隊之在遠東者其力量不及日本之強大，但在歐洲則不然，吾國在某種情勢之下，雖或有遣派艦隊前往遠東之必要，但就另一方面言之，頗與日本解決各項爭議，與其用武力威脅，無將進行談判相與討論，特以吾人所是認之基本觀念基本原則，不受妨害爲其條件，吾國在華僑民，即使決定用最後的手段加以保護，亦恐難以周全，要之，其中多數僑民，實恐無法加以保護，但吾人對於彼等負有義務，自當時刻在心，無敢或忘，彼等處境已岌岌可危，吾人當在可能範圍之內，勿令其陷於更危險之境地，關於東京現行談判，吾人已明白通告日本政府，謂天津存銀與中國法幣兩項問題，未便由英日兩國予以解決，此種問題，互相關連至爲密切，匪特牽涉吾國，抑且牽涉其他各國，自須與各國交換意見，乃可着手解決，或謂依照九國公約會議（前於一九三七年十一月在北京白魯塞爾城開會），宣言書暨國聯會迭次決議案，英國曾經接受約束應允援助中國，自當將英日兩國商約予以宣告廢止，實則吾國並未接受何項約束，必須廢止英日商約，此際即便廢約，亦須延至十二個月之後始乃發生效力，加之，各自治領均與日本訂有附屬協定，勢必感受影響，亦須加以顧及，吾人迫於事勢，曾在歐洲方面接受若干項極重大之責任與約束，他日若果發生某種情事，即須參加戰爭，吾人原可在遠東方面接受同樣約束，但余不願出此，吾國當源之大，雖難以估計，人民意志，雖甚堅強，特吾人接受一種約束，必須審慎將事，自有一定限度，至謂遠東方面現所發生之事故，令人憤激，余實具有同感，且於聞悉某某事件關悉某種文件之後，血脈僨張，惟是情感縱極衝動，吾國所已接受之義務，實遠東方面男女同胞所處境地，亦未可予以忘却，距離吾國較近之地，或在今後數月之內，發生更爲嚴重的問題，須當加以考慮，吾國自當保全實力，用以應付一切事變云云（四日哈瓦斯）

工黨議員斥日暴行

倫敦一下議院本日午前舉行本屆最後一次會議，中國大使郭泰祺，蘇聯大使邁斯基，在外交官席次旁聽，反對派工黨議員倍克當即就遠東問題提出詢問，張伯倫首相答稱，目下吾國海軍艦隊之在遠東者其力量不及日本之強大，但在歐洲則不然，吾國在某種情勢之下，雖或有遣派艦隊前往遠東之必要，但就另一方面言之，頗與日本解決各項爭議，與其用武力威脅，無將進行談判相與討論，特以吾人所是認之基本觀念基本原則，不受妨害爲其條件，吾國在華僑民，即使決定用最後的手段加以保護，亦恐難以周全，要之，其中多數僑民，實恐無法加以保護，但吾人對於彼等負有義務，自當時刻在心，無敢或忘，彼等處境已岌岌可危，吾人當在可能範圍之內，勿令其陷於更危險之境地，關於東京現行談判，吾人已明白通告日本政府，謂天津存銀與中國法幣兩項問題，未便由英日兩國予以解決，此種問題，互相關連至爲密切，匪特牽涉吾國，抑且牽涉其他各國，自須與各國交換意見，乃可着手解決，或謂依照九國公約會議（前於一九三七年十一月在北京白魯塞爾城開會），宣言書暨國聯會迭次決議案，英國曾經接受約束應允援助中國，自當將英日兩國商約予以宣告廢止，實則吾國並未接受何項約束，必須廢止英日商約，此際即便廢約，亦須延至十二個月之後始乃發生效力，加之，各自治領均與日本訂有附屬協定，勢必感受影響，亦須加以顧及，吾人迫於事勢，曾在歐洲方面接受若干項極重大之責任與約束，他日若果發生某種情事，即須參加戰爭，吾人原可在遠東方面接受同樣約束，但余不願出此，吾國當源之大，雖難以估計，人民意志，雖甚堅強，特吾人接受一種約束，必須審慎將事，自有一定限度，至謂遠東方面現所發生之事故，令人憤激，余實具有同感，且於聞悉某某事件關悉某種文件之後，血脈僨張，惟是情感縱極衝動，吾國所已接受之義務，實遠東方面男女同胞所處境地，亦未可予以忘却，距離吾國較近之地，或在今後數月之內，發生更爲嚴重的問題，須當加以考慮，吾國自當保全實力，用以應付一切事變云云（四日哈瓦斯）

相必已知之，日本並無侵入中國之權利，吾國政府當同簽訂此項方案時，無論意願若何，要亦在某種限度之內，承認日本政府之對華舉動爲正當，該國政府業以此種方案爲出發點，而提出各種條件，其範圍極爲廣大，未便予以接受，該國并會要求英租界保守中立，且提議英租界之警務處應由英日兩國共同管理，然則天津警察之行爲，若與他處日本警察相同，實足使人慄慄危懼，至以程錫庚被刺事件，即須參加戰爭，吾人原可在遠東方面接受同樣約束，但余不願出此，吾國當源之大，雖難以估計，人民意志，雖甚堅強，特吾人接受一種約束，必須審慎將事，自有一定限度，至謂遠東方面現所發生之事故，令人憤激，余實具有同感，且於聞悉某某事件關悉某種文件之後，血脈僨張，惟是情感縱極衝動，吾國所已接受之義務，實遠東方面男女同胞所處境地，亦未可予以忘却，距離吾國較近之地，或在今後數月之內，發生更爲嚴重的問題，須當加以考慮，吾國自當保全實力，用以應付一切事變云云（四日哈瓦斯）

行本屆最後一次會議，中國大使郭泰祺，蘇聯大使邁斯基，在外交官席次旁聽，反對派工黨議員倍克當即就遠東問題提出詢問，張伯倫首相答稱，目下吾國海軍艦隊之在遠東者其力量不及日本之強大，但在歐洲則不然，吾國在某種情勢之下，雖或有遣派艦隊前往遠東之必要，但就另一方面言之，頗與日本解決各項爭議，與其用武力威脅，無將進行談判相與討論，特以吾人所是認之基本觀念基本原則，不受妨害爲其條件，吾國在華僑民，即使決定用最後的手段加以保護，亦恐難以周全，要之，其中多數僑民，實恐無法加以保護，但吾人對於彼等負有義務，自當時刻在心，無敢或忘，彼等處境已岌岌可危，吾人當在可能範圍之內，勿令其陷於更危險之境地，關於東京現行談判，吾人已明白通告日本政府，謂天津存銀與中國法幣兩項問題，未便由英日兩國予以解決，此種問題，互相關連至爲密切，匪特牽涉吾國，抑且牽涉其他各國，自須與各國交換意見，乃可着手解決，或謂依照九國公約會議（前於一九三七年十一月在北京白魯塞爾城開會），宣言書暨國聯會迭次決議案，英國曾經接受約束應允援助中國，自當將英日兩國商約予以宣告廢止，實則吾國並未接受何項約束，必須廢止英日商約，此際即便廢約，亦須延至十二個月之後始乃發生效力，加之，各自治領均與日本訂有附屬協定，勢必感受影響，亦須加以顧及，吾人迫於事勢，曾在歐洲方面接受若干項極重大之責任與約束，他日若果發生某種情事，即須參加戰爭，吾人原可在遠東方面接受同樣約束，但余不願出此，吾國當源之大，雖難以估計，人民意志，雖甚堅強，特吾人接受一種約束，必須審慎將事，自有一定限度，至謂遠東方面現所發生之事故，令人憤激，余實具有同感，且於聞悉某某事件關悉某種文件之後，血脈僨張，惟是情感縱極衝動，吾國所已接受之義務，實遠東方面男女同胞所處境地，亦未可予以忘却，距離吾國較近之地，或在今後數月之內，發生更爲嚴重的問題，須當加以考慮，吾國自當保全實力，用以應付一切事變云云（四日哈瓦斯）

之紙幣，此乃東京談判根本問題所在，此項要求，吾人若果拒不接受，如此項方案時，無論意願若何，要亦在某種限度之內，承認日本政府之對華舉動爲正當，該國政府業以此種方案爲出發點，而提出各種條件，其範圍極爲廣大，未便予以接受，該國并會要求英租界保守中立，且提議英租界之警務處應由英日兩國共同管理，然則天津警察之行爲，若與他處日本警察相同，實足使人慄慄危懼，至以程錫庚被刺事件，即須參加戰爭，吾人原可在遠東方面接受同樣約束，但余不願出此，吾國當源之大，雖難以估計，人民意志，雖甚堅強，特吾人接受一種約束，必須審慎將事，自有一定限度，至謂遠東方面現所發生之事故，令人憤激，余實具有同感，且於聞悉某某事件關悉某種文件之後，血脈僨張，惟是情感縱極衝動，吾國所已接受之義務，實遠東方面男女同胞所處境地，亦未可予以忘却，距離吾國較近之地，或在今後數月之內，發生更爲嚴重的問題，須當加以考慮，吾國自當保全實力，用以應付一切事變云云（四日哈瓦斯）

英政府願與日和平解決爭端

首相承認海軍鞭長莫及保全實力應付歐洲事變

倫敦一下議院本日午前開會，反對派工黨議員倍克曾就遠東問題提出詢問，張伯倫首相當即答稱，目下吾國海軍艦隊之在遠東者其力量不及日本之強大，但在歐洲則不然，吾國在某種情勢之下，雖或有遣派艦隊前往遠東之必要，但就另一方面言之，頗與日本解決各項爭議，與其用武力威脅，無將進行談判相與討論，特以吾人所是認之基本觀念基本原則，不受妨害爲其條件，吾國在華僑民，即使決定用最後的手段加以保護，亦恐難以周全，要之，其中多數僑民，實恐無法加以保護，但吾人對於彼等負有義務，自當時刻在心，無敢或忘，彼等處境已岌岌可危，吾人當在可能範圍之內，勿令其陷於更危險之境地，關於東京現行談判，吾人已明白通告日本政府，謂天津存銀與中國法幣兩項問題，未便由英日兩國予以解決，此種問題，互相關連至爲密切，匪特牽涉吾國，抑且牽涉其他各國，自須與各國交換意見，乃可着手解決，或謂依照九國公約會議（前於一九三七年十一月在北京白魯塞爾城開會），宣言書暨國聯會迭次決議案，英國曾經接受約束應允援助中國，自當將英日兩國商約予以宣告廢止，實則吾國並未接受何項約束，必須廢止英日商約，此際即便廢約，亦須延至十二個月之後始乃發生效力，加之，各自治領均與日本訂有附屬協定，勢必感受影響，亦須加以顧及，吾人迫於事勢，曾在歐洲方面接受若干項極重大之責任與約束，他日若果發生某種情事，即須參加戰爭，吾人原可在遠東方面接受同樣約束，但余不願出此，吾國當源之大，雖難以估計，人民意志，雖甚堅強，特吾人接受一種約束，必須審慎將事，自有一定限度，至謂遠東方面現所發生之事故，令人憤激，余實具有同感，且於聞悉某某事件關悉某種文件之後，血脈僨張，惟是情感縱極衝動，吾國所已接受之義務，實遠東方面男女同胞所處境地，亦未可予以忘却，距離吾國較近之地，或在今後數月之內，發生更爲嚴重的問題，須當加以考慮，吾國自當保全實力，用以應付一切事變云云（四日哈瓦斯）

霞飛路九〇九號
五五四六七　八三二六七
虹橋療養院
防癆第一
X光集團檢查
▲主任　劉德啓　沈志明　丁惠庚醫師▼
『肺癆初起症狀極微非用X光檢查實難得一準確之診斷因此貽誤勢所不免』『實施防癆須將一切不自覺性及潛伏性肺癆早期檢出施行治療於未發病時最爲有效事半而功倍』『在大都市之人民每人每年均有專門檢驗之必要「健康爲事業之基礎」若待病發始治療不亦晚乎』『本院在最近三年內已檢查九千六百餘人因早期發覺而獲佳良結果乃屬當然事實因此有深切介紹之必要』
（時間）每星期三星期日上午九時至十二時
（報告）每人均有診斷報告
（收費）每次二元
（攝影）減半收費
（地點）霞飛路九〇九號亞爾培路西首

民立女子中學校錄取新生揭曉

備取生以報名先後成績優劣為序

華西齊魯大學在滬招考錄取新生揭曉

（一）華西：王慧芝 沈玉珍 潘玉珍 鄭宗瓏 張月華 王瑚 陳中珠 徐瓦玉 金珠 陳香園 張永華 周培珍 周綾玉 吳月娟 黃芳 樊貞 林杏文 李玉鳳 孫寶珍 周倩俠 黃淑曾 顏荷麟 胡美娟 何國秀 柴秉文 謝汝門 楊瑞雲 馬淑芳 汪芸芳 穆愛珍 唐寧寬 趙亮承 伍淑敏 嚴秀娟 宗文珍 沈建蕙 朱淑來 林淑令 張淑雅 王淑南 孫淑蘭 馬淑芳 吳美芬 趙亮承 唐寧寬 穆愛珍 汪芸芳 周倩俠 黃淑曾 顏荷麟 胡美娟 何國秀 柴秉文 謝汝門 楊瑞雲

教部備案 教局立案 民治中學初中部暨高中部 招男女生（辦學方針）關聚大門工作使教員專心教育學生專心讀書（級次）高中一二三年初中一二三年有證明文件者免考（報名）即日起詳章備索（考期）八月十四日（校址）東浦石路白鶴路 主席校董林康侯 校長顧執中

教育局立案 私立一心小學暨幼稚園招男女生（辦學方針）關聚大門工作使教員專心教育學生專心讀書（級次）高中一二三年初中一二三年有證明文件者免考（報名）即日起詳章備索（考期）八月十四日（校址）東浦石路白鶴路 主席校董林康侯 校長顧執中

協和小學暨幼稚園招生 各級尚有餘額 考期八月六日 校址愚園路六〇八弄 電話一〇八〇九

正志西區小學暨幼稚園招收通學寄宿生 本校校舍寬敞教管嚴格現定於八月十三日上午八時收考各級新生 報名即日起簡章備索校址法租界善鐘路七十七號電話七八〇二二

南市大東門 私立育材小學 遷移招生 通告 （1）關于舊生事務在本月十二日以前請洽（2）關于新生仍到到名貝請勸路崇法崇實二界南校接陽橋西安納金路辦公（3）本月十二日以後或報名貝全部在崇實二界南校接陽橋西安納金路辦公 號 HA3121

私立洪光小學暨幼稚園招男女生 本校聘請之教員均經驗學識豐富訓教嚴格全日上課交通便利校舍幽雅隨到隨收 線充足空氣新鮮設備完全學額初高級及幼稚園各班報名從速考試 考章程備索開學八月二十一日校址愚園路地豐路口愚谷邨三十一號

市立教育局案 羣學會附屬聾啞學校招生 （一）招收預備班新生及初高級插班生男女兼收（二）遊照學歷全日上課（三）學費預備班及初級八元高級十二元（四）八月十一日開學（八）校址愛多亞路二六〇號五樓（七）簡章備索

兒童齒科院附設上海齒科醫學補習學校招生 學額：正科一年級二十名春季始業插班生十名 考期：八月七日 報名：即日起二寸照片兩張報名費一元 簡章：備索 校址：河南路三〇九號家庭工業社二樓電話九六四五三 資格：初中畢業或同等程度（考期）八月九日下午（報名）

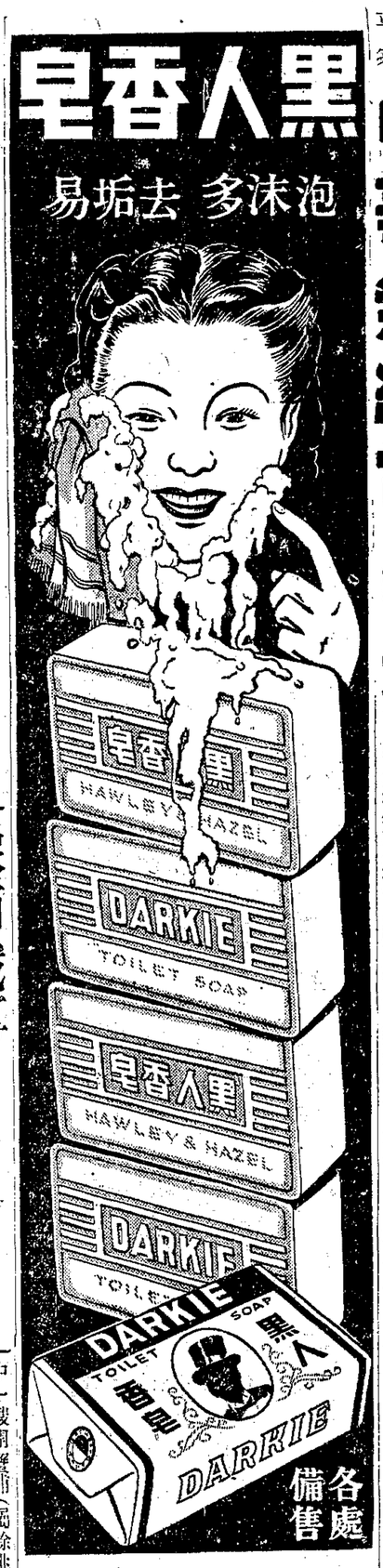
交通部備案 教育局立案 中華無線電學校 招男女生八屆 即日起（附設無線電專門學校）招生 科學 電信 通信 工程 工程 裝修 科 科 科（各設日夜班） 程度 初中畢業 名額 即日起 開學 九月一日 考期 八月十五日 職業 成績優良介紹 校址 大沽路馬路口立師老重慶路二三二號

前南洋無線電報傳習所同人執教 新生無綫電專門學校 招生 （現級）無線電通信班工程班初級新生及高級插班生（資格）初中至高中（考期）八月九日下午（報名）（即日起）（介紹職業畢業成績優良出本校負責介紹職業本校上屆畢業生除少數因病或不願離滬外均有職務各建設機關並紛紛委托本校代為物色優良畢業生本校以供求曾先後兩次招他外路可靠是一鐵證（校址）上海靜安寺路卡德路口四明銀行大樓（電話）三七九七五

交通部案 前南洋無綫電報傳習所同人執教 新生無綫電專門學校 招生 （現級）無線電通信班工程班初級新生及高級插班生（資格）初中至高中（考期）八月九日下午（報名）（即日起）（介紹職業畢業成績優良出本校負責介紹職業本校上屆畢業生除少數因病或不願離滬外均有職務各建設機關並紛紛委托本校代為物色優良畢業生本校以供求曾先後兩次招他外路可靠是一鐵證（校址）上海靜安寺路卡德路口四明銀行大樓（電話）三七九七五

中華無線電學校 招八屆男女生 即日起（介紹職業畢業成績優良出本校負責介紹職業本校上屆畢業生除少數因病或不願離滬外均有職務各建設機關並紛紛委托本校代為物色優良畢業生本校以供求曾先後兩次招他外路可靠是一鐵證（校址）上海靜安寺路卡德路口四明銀行大樓（電話）三七九七五

黑人香皂 泡沫多 去垢易



各處備售
好來藥物公司 黑人牙膏廠出品

實力逐漸消耗 日犯太行山失敗

華方收復重要城鎮 日軍聯絡已被切斷

【香港】滬電、日軍上月分五路向華方太行山陣地進犯、勢頗兇猛、惟華方避免正面作戰、側擊日軍之最弱各點、結果日軍實力逐漸消耗、現已完全失敗、而華軍乘勝反攻、陸續收復十餘重要城鎮、日軍聯絡被切斷、孤立無援、給養更困難、沁水決堤、尤為日軍活動之最大阻碍、（四日專電）

【重慶】據此間所接消息、山西戰事、現已轉移晉南、日軍原在道清鐵路、集中大量部隊、企圖向東進襲晉豫邊界之臨淇、而肅清太行山一帶之中國游擊隊、現時大部份日軍已到達長治、取道潞城攻黎城、東陽關之另一路日軍會合、至於豫南東原之日軍、則已被迫向平漢路方面撤退、（四日海通社電）

中山沿岸日前已無日踪

◉肇慶　中山華軍、配合自衛團隊、於卅一日酉刻向據橫門附近之日軍反攻、克復橫門大尖山・芙蓉山・仰天螺・玻璃圍・等地後、日被迫回艦、向寶安方面潰去、其進犯口口之日軍、經華軍猛烈迎擊、亦已於一日午後退去、中山沿岸現無日踪、（四日電）

【重慶】據華方今日消息、廣東中山方面之華軍、已經大事增援、對前星期在中山登陸之日軍、大舉反攻、結果該處日軍向沿海撤退、其原先掩護日軍登陸之日艦、亦已他去、橫門封鎖綫雖被日方突破、但華軍移入新陣地之後、地位大見增强、足以遏阻日軍之續進、（四日美聯社電）

豫南戰事 華方極為得手

萬和店日軍棄屍後退 鄂中華軍正攻擊潛江

【重慶】據今日華方軍訊、豫南之戰事、華方極為得手、萬和店之日軍、遺棄屍首七十具於陣地之後、即匆匆向後撤退、其狼狽匆遽之狀、殊與其往昔之紀律、遠不相侔、在鄂中漢水西岸方面、華軍正不絕攻擊潛江、潛江日軍現將四郊通路破壞、襲擾妨碍華方之攻勢、在湘北方面、華軍追擊日軍至桃林一帶、在鄂東方面、華軍亦頗勝利、何興店（譯音）與五里店為華軍佔領、惟華軍於佔領五里店之後、將日軍營及其倉庫舉火焚毀、又行退出、又據江西方面消息、沿贛江巡弋之日軍汽艇七艘、曾觸華方之水雷、日艇炸沉五艘、溺死日軍百名以上、某傀儡縣長亦同時畢命、（四日美聯電）

【長沙】湘北・鄂南・贛北・各綫當面之日軍、現以全力恢復其後方被華方破壞之交通綫、正面均沉寂無戰事、（四日電）

日方否認 華中撤兵

【東京】今日此間日軍發言人、對於外傳大批日軍由華中撤退之消息、已予以鄭重之否認、並謂華南與華中方面之封鎖、實際已行加緊云、（三日路透社電）

蟹浦海面 日艦發砲

◉金華　三日下午二時、瀝港洋面到日艦三艘、放下汽艇游弋、下午四時、其中一艘開蟹浦（屬餘姚）向岸砲擊十餘發、晚十一時又向岸發九砲、彈均落沙灘、無損失、（四日電）

日機襲贛

湘桂亦遇炸

◉吉安　三日上午六時十分、日機三架、經進賢至鷹潭投彈數枚、燬屋數棟、傷二人、七時十二分另一批日機三架、經豐城・樟樹南飛、旋復折回樟樹豐城一帶窺察、即向贛北方面逸去、（三日電）

◉肇慶　一日晨、日機四架、飛電白梅寨兩地轟炸、投彈多枚、毀屋十餘棟、死傷平民二十餘人、（四日電）

◉桂林　日機十八架、今日下午分兩批來襲、被炸燬民房數十間、（四日電）

【長沙】日機三架、四日晨七時五十五分、由贛境飛抵株州上空、在市區近郊投彈十餘枚、毀民房數棟、傷平民一人、旋即繞道攸縣向東北逸去、（四日電）

馮庸昨抵筑

◉貴陽　馮庸今日由滇抵筑、即轉滇、（四日電）

黑人香粉 黑人爽身粉

去痱滑膚

後浴涼爽最宜香濃

比市上二三元一瓶爽身粉更好

好來藥物公司 黑人牙膏廠出品

各處有售 總經理 百昌行

教育部備案 教局立案 上海婦女補習學校 招生

南屏女中暨小學部招生 （旨趣）專為成年失學婦女及預備就業婦女及預備升學女生補習而設（資格）不限年齡不限程度（編制）（選修科）國文算術代數珠算簿記打字鋼琴縫紉刺繡會話（職業科）家事部初級部高級部（高程）函索附郵二分即寄 校址（第一校）蘇龍路五十四號（電話）八二八〇 （第二校）白克路三〇七一六四號

教育部備案 教局立案 東南女體師暨中小學 招生（體師及中一各設免費額五名）（級次）師範初中附小新生及各級插班生（學費）師範四十元初中十七元小學五元（考期）八月二十日（免試）有證明文件者得免試（開學）八月二十五日（簡章）備索（附告）1.各級全日上課 2.免費生辦法另訂（校址）王家沙花園路 校長余子玉

社會局備案 教育部備案 呈教部立案 中華女子中小學 招生 （級別）高初中普通科，商科，縫級機繡科，一二三年級，及愛國第一小學各年級新生插班生 報名即日起 考期八月八日 章程函索即寄 校址哈同路南陽路二二五號 名譽校長 W. G. Earle 校長陳乃文

教育部備案 教育局立案 治中女子中學暨西摩小學 招生 各級尚有餘額考期八月二十一日校址南陽路（哈同路東）一八六號 文學博士 W. G. Earle 本校蒙美國教會捐助獎學金考生成績優異得酌量減免學費之一部

愛國女子中小學 招生 班次：初中及小學各級 考期：八月六日 報名：即日起 章程：備索 校址：法租界蒲柏路四七七號（馬浪路西首）

教育部備案 教局立案 斯盛中小學招生 班次：初中及小學各級 考期：八月六日 報名：即日起 章程：備索 校址：法租界蒲柏路四七七號（馬浪路西首）

新生女子高級職業學校 招生 年級：A。初中一二三年級新生及插班生，B高中一年級新生及插班生，（報名）即日起 考期八月十九日上午八時 免費：設有免費及半費名額三十名凡學行優良，家境清寒者，皆得請求 校址：同孚路斜橋街八十號 電話28487（附告）全日上課 校長楊美真

南通女子師範學校 招 法租界主席 辣斐德路四五號 校董 潘仰堯 校長 許廣平 即日起 報名 考期 八月六日 校址

同德高級助產職業學校 招生 （入學資格）初中畢業或同等程度（考期）八月廿七日上午八時 初中畢業者免試（報名）即日起至九月十二日 （校址）上海法租界金神父路東首莫利愛路三十六號 校長 李元善 博士 教務長 丁名全 博士 訓育主任 劉劍秋

人和高級助產職業學校 招生 （即日起報名）（考期）八月廿七日上午八時 初中畢業者免試（報名）即日起至九月十二日 （四）附註 1.全日上課 2.膳宿均備 3.簡章備索 校長 方椒伯 博士 教務主任 張湘紋

欲思自修醫學欲覓醫學教本 人士注意 本局出版 醫學各科全書 早已聲滿全國包羅萬有敘述明晰內容完美有口皆碑茲為便利國內有志研究醫學人士及各醫學書附贈五彩解剖圖譜研究指導書等三冊（各科醫書分售每冊三角起至一元二）●●另有新出外國文醫學名詞詳細拼讀法初學不可不備每冊一元六角精裝二元四角●●附設通函指導科凡向本局購書滿五元精裝十元八角寄費另加 ▲作者五定廣協大中東新亞醫刊社等均代售 ▲上海梅白格路金樟里東亞醫學書局 ▲本社資料室 白維仁 朱福全 朱資料室 姚會隆 孫禮榆 魏友棐 許亦開 史性初

財政評論

七月號出版

（即第二卷第一期）

特大號要目

論法幣之生命
論調劑外匯暗市之新措施
平準外匯暗市變更的問題
黑市匯價基準匯價的分析
世界黃金將來之趨勢
英國黃金準備統計圖解
明代黃金及各國金準備再評價
土耳其信用貨幣額特輯
中外財政金融消息
全國生產會議之經過

本社 社址香港九龍樂道十三號

天津又有新暴行

反英運動聲中 各地傳教士大都被迫撤退 津日領制止刊載反英消息 美方提出措辭嚴峻之通牒

【天津】今日有日方指使之華人反英暴徒一隊、衝入此間英人所辦之國際貿易公司內、將玻璃窗與傢具悉行搗毀、其設備之貴重者、多被擲入海河中、該公司之英籍職員、見勢不佳、即逃往附近之美商德士古公司暫避、始獲無恙、此間英商之在此設有事務所及行廠者、至此皆表隱憂、（四日美聯社電）

【北平】自華北各處激起反英運動以來、英人七十人、大部為傳教士、已自各處自動或被迫撤退、山西臨汾傳教士詹巍家屬三人、因暴民破門而入、破壞渠等財產、於六月底撤離、山西洪洞傳教士四人、因暴民施行同樣方法、被迫離境、英人十人自開封撤離、英人三人及丹麥婦女一人、被迫由西安赴汴、英國浸禮會傳教士史密士夫婦、自動離山西沁縣經太原返平、渠等聲稱、英國浸禮會傳教士十四人及英國救世軍二人、被警告速即離境、自太原至石家莊者計十六人、但自石家莊所得報告、十六人音信毫無、渠等或被鐵路破壞所阻、或已回返太原、或由太原北往晉北大同、加拿大傳教士八人、在豫北安陽（彰德）因該處反英運動激烈、渠等所僱僕人均已辭職、倫敦高普利女士、在暴動時期內、患傷寒病逝、在北平之加拿大傳教士六人、擬回至原處、居住濟南之英人二三十人、被警告於二星期內離境、二星期已過、然並未接得渠等有否離境消息、關封反英委員會決定繼續反英運動、北平反英委員會「為擴大反英宣傳、並促居民注意起見」、在禁城附近天安門上之鼓樓、架設「打倒英人」電燈標語、美國在廣西桂林縣之天主教堂、七月卅一日為日本飛機炸成平地、（四日美聯電）

◉常德　前方報告、岳陽福音堂近被日方拆燬、英美籍傳教士悉被驅逐、城陵磯美孚油行之油塔、亦被破壞、該行職員在均逃散、（四日電）

【漢口】據今日此間消息、此間美國總領事已以措辭嚴峻之通牒交與此間之日本總領事、請日方對於河南關封之美人生命與財產、必須負處處加以保護之全責、按美領事此項牒文所以發出之原因、在關封方面之反英運動、大有變成一般排外運動之傾向、故非使日方設法防止反英運動之轉為反美運動、又城陵磯美孚油棧於七月一日曾為日軍佔領之美方抗議、日方已允加以調查、據美方言、日軍佔領城陵磯美孚油棧之時、曾將美國國旗扯下、並加以撕毀、其後並將華籍職員完全加以驅逐、（四日美聯美電）

【天津】海通社訪員自可靠方面探悉、天津日本總領事頃已通知華文報紙、自明日起、停止刊登反英運動消息、（四日海通電）

【北平】據抵平之美國旅客述及日人在太原組織反英委員會、將該處英國禮拜堂、教堂、禮拜既畢、即將堂內所集華人一百五十名全數拘押入獄、三日後釋出婦孺、反英委員會曾語諸教士、若不退離太原、則教堂中之華人悉將遭不祥之命運、或處決亦未可知、諸教士為保全諸華人之生命及免受慘刑計、乃允退走、而將教會與醫院關閉、諸教士現為水所阻、滯留石家莊、須俟水退後始能續進、（四日路透社電）

津租界情形仍無進步

四郊積水 物價激增

【天津】今晨英租界之食物情形、仍無進步、菜市中之各攤、均空無所有、法租界之菜市、則幸經法當局之努力設法、稍有供給、但亦僅敷法租界之需要而已、（四日路透電）

【天津】數日前海河尚極見擁擠、自特一區至萬國橋一段、均停滿大小輪船、今則異常荒涼、祇偶見駁輪及拖船數艘行駛其中、據路透社調查之結果、始知各輪船公司、因河水高漲、輪船轉向極感危險、故皆決定各輪均止於塘沽、不再上駛也、路透社訪員今晨曾在英租界外灘親見日本小輪一艘、在該處轉向、因河流湍急、幾遭不測、後以處置得法、始脫險下駛、目下河水雖未見續漲、但特二區若干低窪之區、已盡成澤國矣、（四日路透電）

【北平】此間因城外各公路與四郊、仍在大水淹沒中、故各項食物之價格、仍在繼長增高之中、其中尤以蔬菜為甚、此間一般人多認四郊之路、若不從早修葺、則物價必將突破所有以前之紀錄、同時此間之猪肉、已大感缺乏、各酒飯店中、已將應用猪肉之菜單取銷、各華字報紙對此皆極表憂慮、聞猪肉缺乏之原因、以產猪區域之通州、現仍為大水所淹、新貨無法運平、同時此間之貨、大多已運往天津、故始形成此間青黃不接之狀、此間之猪肉、已由三角四分一斤增至一元二角一斤、且有繼續上漲之勢、奸商對於其他物品、亦多囤積居奇、河北各地之雨勢、現雖已停頓、但各河流仍在氾濫之中、自北平以南以至保定、皆為水淹、在山西河南被逼來平之英教士、因鐵路交通阻絕、今日仍未能抵此、（四日美聯社電）

【天津】今晨有華捕一人向英工部局報告、謂今日清晨、彼正在英租界外灘值崗之時、曾見汽車一輛、內坐數人、或係華人、向海河直駛、彼正欲向前查詢時、該車已告失踪、就外灘馬路中之車輪痕跡而觀、大約該車已墮於河中、遂即開始打撈、並由警方派人偵查、汽車及乘客之真相、今日午後、該車已在河中發現、並已撈至岸上、然車中已杳無一人、車門下鍵、門窗粉碎、現已查明該車係一華人所有、據稱其子及一女友現告失踪、（四日路透社電）

甘文化界 電英大使

【蘭州】甘省文化界、三日電請英大使、轉陳英政府、立即停止東京談判、並廢棄英日商約、（三日電）

本刊優待直接定戶

經售者 全國各地生活書店 全國各地華商局 香港昌明公司 九龍環球圖書公司 上海中國圖書雜誌公司 上海啓新書局 上海作者書社 上海林書店 上海株州大公報分館 廣州經銷各地交通銀行滙購 凡本刊者不收匯費

全國各大書店均有代售

上海三元 調味好 總店 先施公司對面 支店 大世界斜對面 重金聘請名廚向以調味好為目的敢請高尚士女惠臨一試

歐洲各國嚴密戒備
英信戰事不致爆發
但澤加緊軍事行動
德軍集中波蘭邊境
羅馬尼亞提前大操

【倫敦】自治領大臣殷斯基浦今日在烏班演說、謂戰事不致發生、政府有甚好理由可作此言云、（三日路透社電）

【倫敦】每日電報駐普拉格訪員電稱、據自摩拉維亞與斯洛伐克往游普拉格者談、沿波蘭邊界一帶、均有廣泛防禦工程、邊界上已架有高十二呎鐵絲網、邊界後約五哩處、刻正建永久性之障礙物、並強徵當地勞工爲之、「關卡房屋」若干則架設機關槍、大批坦克車於夜間移入斯洛伐克、且見平射砲甚多、此後數日內、捷克工人約五萬名將被派往東普魯士築造防禦工事、聞該地與但澤業已另僱五萬人、從事同樣工作云、（四日路透電）

【倫敦】新聞紀事報華沙訪電稱、據可靠消息、德軍刻集中波蘭西部邊界一帶、衆信其數共有十五六萬名、德國波美拉尼亞之斯托爾普、相對但澤、已駐有大隊德軍、備有長射程大砲云、（四日路透電）

【倫敦】下議院本日午前開會時、保守黨議員亞丹斯反對派工黨議員漢德森均就但澤自由市局勢提出詢問、外務部次官勃特勒當即答稱、「該自由市自數星期以來、即以加緊軍事性質與半軍事性質的活動、張伯倫首相嘗於上月卅一日發出聲明、謂英國政府正嚴密加以注視、并與波蘭國政府密切交換意見」云、（四日哈瓦斯社電）

◎華沙　此間接獲但澤自由市消息、據稱、該市仍積極作軍事準備、此可於下開各項事實見之、㈠該市德國空軍定於本月四日夜間、在蘭阜飛行場舉行演習、㈡該市軍事團體團員、均須具結願爲該市當局效勞、至但澤自由市歸併德國而後已、㈢各軍略據點、如皮旭夫斯堡與哈格斯堡兩處山地、均在建築防禦工事、且裝有砲位、㈣維斯都拉河上浮橋、即該市通至東普魯士省之浮橋、日內即可完成、㈤直達東普魯士省邊境之公路、均已停止通行、以便在路旁建築防禦工事、即路面亦已加厚、俾軍用戰車汽車與重砲、得以通行、㈥國社黨領袖孚斯德昨日前往波蘭邊界視察防禦工事、並在但澤市軍事中心麥士高地方巡視一週、他日但澤軍隊開將集中該地云、（三日哈瓦斯電）

◎羅馬尼亞京城　現有數十萬人、因接到參加大操之通告、已紛紛入伍、大操日期、將佔八月大部份、一般人士、因大操向例係在秋季舉行、故自在無線電中聆得此項消息後、曾引起若干驚惶、惟不久即行鎮靜、此次舉行入伍者共約三十五萬人、加以已經入伍者、總數約爲五十萬人、此次大操將分三區舉行、㈠西部邊境附近、㈡南部邊境附近、㈢比薩拉比亞、聞在該處操演之兵士、將以一部份時間修理各道路及其他交通云、（四日路透社電）

◎法國南部巴育納城　據國當局來者據談稱、該國當局正在法西兩國邊境作大規模之軍事準備、業已徵用專門工人五千名、趕造防禦工事、並有軍略公路若干條、正在修築中、各處軍略要點、亦已挖掘壕溝云、（三日哈瓦斯社電）

◎瑪德里　據可靠方面傳來消息、英國當局頒命令直布羅陀西陲各工廠店鋪遷移該處、準備在該處建築軍事工程、按直布羅陀西陲與西班牙亞爾基西拉斯隔岸相望、聞英國將在該處建築一飛機場、平時作民用航空之用、戰時作軍事之用、將來當與新加坡取得聯絡云、（四日海通電）

美前總統塔孚脫子
允担任共和黨候選總統

【華盛頓】俄亥俄州共和黨代表參議員勞勃塔孚脫、即美國故總統塔孚脫（一九〇九年）之子、今日致函星星那蒂州共和黨執行委員會稱、願作共和黨候選人、競選總統、委員會已贊同其爲候選總統、（四日路透電）

【巴勒斯坦】此間當局昨日突以防毒面具分發巴黎居民、事前並無通知、令人不勝驚異、尤異者防毒面具上均刻有「德國製造」或「捷克製造」之字樣云、（四日海通電）

英艦隊
訪土耳其

●斯丹埠　英國訪問土耳其艦隊總司令康林漢上將、今晨自旗艦「華斯裘特」號飛往安加拉正式聘問土耳其政府、據悉土總統殷魯諾將親自加以接見云、（四日海通電）

德華銀行
舉行年會
日龍斷遠東貿易
董事長表示憂慮

【柏林】上海德華銀行股東會、昨日在此間舉行常年大會、通過一九三八年度之結算賬目、并決定去年每股攤派紅利十五馬克、按上一年每股派二十五馬克、（四日海通電）。

【柏林】今日德華銀行在此舉行年會、董事長烏比格發表演說云、中國現在顯有混亂之狀態、其主要各商業城市所在之各河流域、其下游多已爲日軍所佔領、故輸出貿易之微少、誠無提及之價值、貨幣之龐雜亦爲貿易衰落之原因、渠望關於貨幣問題、如英日兩國者能獲圓滿之解決、吾人已儘力之所及、以保障銀行之利益、但前途如何殊難預言云、（三日路透）

五洲牙膏

忠實之店員恆以一三一牙膏介紹於君

此牙膏由藥師監製。所用原料悉依藥劑規律。經過嚴格檢定。故確具滅菌護齒保障口腔衛生效力。是以忠實店員恆以此牙膏介紹於精明顧客也。

五洲大藥房出品

到處有售

注意　請保留空盒空管掉換贈券

財就眼前在

中西大藥房慶祝明星香水十週年購貨贈獎開獎

今日　壹圓貨　送獎券二條

今日　五角貨　加送獎券一條

明星生髮香水

每聽一元五角　祇售國幣一元

名媛爽身香粉

小型瓶檀香精　每瓶一角五分五角三瓶

明星香水十週年購貨贈獎開獎

今早十一天特獎獨得壹萬圓

頭二三四獎附獎末尾總獎額壹萬圓

明日壹圓貨　加送獎券二條

明日　五角貨　加送獎券一條

美髮香漿

明星花露香粉

心臟病專家　秦道源博士

專門心電測驗診斷治療各種心臟病

白克路六三三號　（電話）三一九九二一號　（診所）

象牙白色　美麗牙膏

一元六支獎券一條

虎牌十滴水　每瓶五角　送贈獎券一條　每打減售五元　加送贈獎券十二條

功德水　每打售八角送獎券一條

中西時疫水　一元五十瓶送獎券一條

藥製白蘭地　念瓶一元六角送獎券二條

敵痰　止嗽化痰　治平喘療

明星香水　特號　送獎券三條　鏤空扇一柄　送獎券二條　明星扇一柄

額外加贈　大號

中獎最易　約五號即有中獎希望末中獎獎券作鈔票用

九星維他命麥精魚肝油　大瓶二元五角　小瓶一元五角　送獎券五條　送獎券三條

九星維他命乳白魚肝油　大瓶二元五角　小一元六角半　送獎券五條　送獎券三條

上項空瓶亦可掉換獎券

胃鈴　止肝胃痛　治腸胃病

哮喘斷根之研究

哮喘症得許多腦力始重發明喘易欲斷根難拾年師心研究此症煞費神曾經如耗服後順氣寬胸止喘消痰并可減少以後發病機會能每發即服病勢逐漸減輕每瓶一元二角乃可斷根不發確爲治標清本之唯一良藥患喘諸君亟宜注意

上海廣西路角唐拾義藥廠發行

內外科生殖泌尿科肺病咳喘時令症特效戒煙

醫學博士　侯光迪

診所門診　梅白格路一下午時至六時　祥康里四號　至六時星期停　急症即到

出診　電話三八一〇七

大德醫院

經濟安產券　一切費用在內　住院十元可住二等房間七天

包費生產　住院五元可住三等房間七天

平民安產券　固定預收按算費

決無額外需索

任主務醫師　童玉珍

長院醫師　楊元吉

院址　新閘路愛登路口三二九號

電話三五〇〇九九

詳章面索

面改運來

雀斑藥水　面刺藥水　黑髮藥水　狐臭藥水　拔毛藥　生毛藥水

面有雀斑次至七天退除過期不效加倍還于面部酒刺又名面刺熱癤內含白汁關係運道又損容形如痱內二元男能此藥能會交際均臭下光孤臭且保永黑黃白殊加雅親此藥禁人每瓶女生毛髮上除數毫不逢熱汗出臭擠更甚還洋每瓶髮毛鬚分毛相宜此藥出臭上立轉漆一元能生功效內鬚髮毛生太低垢且能傳染一元女社瘡且神立如髮化盡每瓶一不應生瓶兒元瘡或效速髮後無論一瘡之處元

大和製藥公司　上海跑馬廳二路平里口馬路內函購二張郵加用票

英法蘇軍事談話
蘇聯代表派定
伏羅希洛夫等五人
英擬間接侵略界說

【莫斯科】英法軍事代表團大約八月十一日可抵此、蘇聯政府已派陸軍委員長伏羅希洛夫、海軍委員長柯賚尼乍夫、參謀總長夏波希尼柯夫、空軍參謀長洛克蒂奧諾夫、副參謀長史瑪羅狄諾夫爲蘇聯代表、以上各人、地位僅次於國防組織之最高當局、故案料未來談判極關重要、（四日路透社電）

【巴勒斯坦】英法蘇聯三國參謀部人員即將在莫斯科進行談話、法國軍事代表團、係由里爾城衛戍司令杜蒙克將軍領導、已於本日晨間前往倫敦、與英國軍事代表團相接觸、然後於明日偕同前往莫斯科、（四日哈瓦斯電）

【倫敦】關於英法蘇三國參謀部人員進行談話事、英法兩國軍事代表團定於本月五日午後四時自英國蒂爾勃萊港搭乘輪船前往蘇聯、計程可於九日抵達列寧城、此項軍事代表團係由陸海空三軍參謀部人員十七名組成之、均皆熟悉外國軍隊情形、諳習法俄兩國文字、其在莫斯科居留日期之久暫、現尚未定、英國方面認爲約需五六星期、但蘇聯方面則謂、英法兩國軍事代表團駐在莫斯科、應爲半經常性質、以便英法蘇三國參謀部密切合作、此屆即在八九兩月危險時期渡過之後、亦有其必要、無論如何、英法兩國軍事代表團任務所在、匪特與蘇聯締結軍事協定、且須確定三國軍隊之聯絡方式云、（三日哈瓦斯電）

【倫敦】關於英法蘇聯三國締結互助協定事、頃據接近政府人士宣稱、外務部當於短時期之內、以新訓令電達駐蘇聯大使西慈爵士、着其作最後之努力、俾雙方對於「間接侵略」問題、成立妥協、俾三國政治協定、能在英法兩國參謀部人員到達莫斯科之前、宣告成立、據聞新訓令內容、對於「間接侵略」分爲兩種、㈠第三國境內若果發生內亂、㈡第三國境內若果發生內亂、英法蘇三國政府即應共同磋商、採取適當之方式、以防止侵略者之陰謀、英法蘇三國政府對於此項問題、已有相當之諒解、英法蘇三國政府對於此項問題、已有相當之諒解、英法蘇三國政府對於此項問題、已有相當之諒解

惟真正嬰兒食品　方能於嬰兒以真正之利益

嬰兒逐漸發育需要不同
三種按期餵飼效力自佳

愛蘭百利代乳粉為真正嬰孩食品該粉係按母乳成份嬰兒需要製成適合嬰孩各期之營養及消化能力按期哺育既合理又有效嬰孩得之強壯肥碩活潑可愛

市上普通乳粉大都係一歲以上兒童食品切宜留意

愛蘭百利代乳粉分為三種一號供初生至三個月二號供三個月至六個月三號供六個月以上嬰孩之用

愛蘭百利代乳粉

國醫胡質卿
主治內科傷寒濕溫調理雜症婦科經崩漏帶胎前產後幼科痧痘積急慢驚風診所白克路同春坊二十四號時間門診上午八時起診金一元二角出診下午三時後診金二元四角

衛生署化驗實業部註冊
任何濕毒○奇效不奇○奇在○永不復發
服時見效○
一只○須○搽
奇驗新方
胃痛奇方
八草菁痛十年廿年之老病及新起者發時痛至要命百嘔吐酸水。食入即吐懸心咽酸痛到止病除保復永遠斷根。精五分鐘內立能痛無效惟服此效。雖仙丹不是過也
無論何種心肝胃氣
疳毒至寶藥
任何皮膚瘙癢陳年頑癬一切水火燙傷刀割膿血淋漓爛不堪法敷用
爛膀脚丫濕氣
立即消一切痛癢肌膚潰爛腐敗清創生肌收口生新肉全愈
奏功易反掌
如此神效實為上海孤島第一奇驗
大胆說句無效退還洋。

楊子飯店對面
仁仁藥社

1. 版本最新
2. 售價最廉
3. 專家譯述
4. 教讀兩便

二S立體幾何學
駱師曾譯
四角
三S平面幾何學六角　葛氏平面三角學七角　斯蓋尼解析幾何七角
范氏大代數一元四角　勃康實用化學一元五角　勃合實用物理學一元七角
世界書局

……本廠總經理……
陳懷瑾先生監製
回天精
疫橫行孤島，唯「回天精」能予懾服!!!
三伏天氣，為疫癘橫行之時，孤島地狹人衆，疫氣最重，每日患是疫而死亡者，不知凡幾，本廠總經理陳懷瑾先生，有鑒於斯，採取國藥精華，用科學方法，發明「回天精」滅疫聖藥，以救世人，發行未久，轟動全滬，愈者數萬，無論團體，機關，學校，商店，人人宜購，有病治病，無病備而不用，餽贈親友，更受歡迎。
▲每包四角▼
總發行所：上海九江路大陸大樓成業銀號　電話：一一七九〇　七九九　八五〇
華業製藥廠出品

日機連續侵滬

昨晨又於月下空襲各領事館均遭波及

曾有激烈空戰發生 傳日機一架被擊落

【重慶】四日晨、日機兩批、共約十八架、乘月夜再襲滬市、第一批九架、在市東郊投彈、經華高射砲猛射後逸去、第二批亦九架、近市郊時、華空軍予以猛擊、當有日機一部侵入市空、華機復予追擊、日機在市郊投下燒夷彈爆炸彈多枚後、向東逸去、事後調查、有一處中彈起火、劉峙曾親往視察災情、幸消防隊施救得力、火勢未致蔓延、（四日電）

【重慶】中國政府首都重慶、昨晚又遭日機轟炸、日機二十七架、結隊來襲、華機昇空應戰、結果擊落日機一架、日機投擲多彈、引起大火熊熊、損傷情形、正調查中、（四日海通社電）

【重慶】昨晚日本飛機兩度轟炸重慶、英法領事館及德國大使館、被毀甚烈、美國新聞記者住宅、亦被殃及、外人二十人、連領事館高級職員在內、當炸彈三枚在領事館區域炸裂時、幸均死裏逃生、當英法兩領事館間之住宅一所、為日彈擊中時、華人四人當場殞命、當另一枚炸彈在德國領事館外爆炸時、華人三人身死、英法領事館之窗戶均告損壞、牆上灰泥紛紛落地、德國大使館受損甚鉅、英國駐華代辦及駐滬副領事、於日本炸彈在離渠等防空壕百碼內炸裂時、亦得死裏逃生、英國女訪員貝恩菲、在英國領事館防空壕內躲避、倖免於傷、另一炸彈在法國領事館三百碼處炸裂、然法國領事米達爾特、並未受傷、紐約泰晤士報記者及前任上海大陸報編輯杜爾亭之住宅、被二百磅重炸彈全部擊燬、杜爾亭夫婦及渠等友人史諾先生（對紅軍著作負有盛名）皆得倖免、在英法領事館及德國大使館附近房屋發生大火、日機炸彈并落於揚子江南岸及重慶西郊、城中人民死傷雖少、然官方兩次擊退日機、上午二時三十分、日機數架、卒進入本市界內、華機緊追於後、但日機曾向下直飛、以圖增高速力、疾飛穿過本市、忽遽在追近外國領署之上城區域投擲炸彈、旋有數處起火、經先後撲滅、最後一起、至天明時亦告滅熄、三時三十分解警後、路透訪員即赴被炸區觀察、本市西郊與上城被炸區間之交通、因大街有火、致被阻斷、消防隊工作至勇、訪員曾見數人冒險攀登緊迫烈燄之屋面、拉倒附近之屋、俾得將射水管向火中注射、火場四周有救傷隊、將受傷者加以初步裹治後、即舁之而去、警備司令劉峙將軍曾親自指揮救援工作、據當局發表公報宣稱、今晨日轟炸機十八架、分兩團襲滬、第一團計機九架、轟炸滬市下之商業飛機場、第二團之一部分、轟炸上城區、聞日機數架並曾轟炸距滬西約十哩之中央大學、惟此訊尚未徵實、今晨高射砲仍未開火、俾中國驅逐機得在天空與日機搏鬥、據目擊者稱、至少有日轟炸機二架、在空戰之中被擊落、一架在天空中爆炸墜落、另一架則墜毀於重慶西南之南莊、聞揚子江南岸溫泉南因居民相信該地可保安全、未作戒備、故死傷多人、外人未有死傷、（四日路透社電）

防空壕中「之小豹」

【重慶】日機於今晨二時十分及二時五十分轟炸此間時、避居加拿大教會防空壕中之華人、頗受華西大學教授坎伯爾由成都帶來之小豹一頭所威脅、此小豹為四川西部所產、現僅四個月、於日機之轟炸中、亦露驚恐之狀、因之張牙舞爪、在人堆中搶來搶去、幾使防空壕中之華人、忘卻日機之恐怖、而惟注意於此小豹矣、聞坎教授現已獲得中政府之許可、擬將此豹運往美國、（四日美聯社電）

李石曾抵滬

【香港】中委李石曾、三日晨偕國聯衛生股長拉西曼、乘英帝航機抵港、（四日電）

教育消息

浙省二十八年度教費 業經行政院通過

經臨兩門共二百九十九萬餘 較去年度增加七十八萬餘元

（麗水通訊）溯自軍興兩年以還、浙省教育當局嚴遵加緊、戰時教育工作、頗為積極、其工作進展曾經教育部明令嘉奬、尤其對於義務教育之推行、及設法救濟失學失業員生、更有顯著成績、主席黃紹竑、以戰時教育、為當前急務、故為繼續增强教育工作效能、二十八年度教育經費自應特加增加、普遍推行社會民衆義教以期增强戰時民衆力量、茲悉新訂之二十八年度教育文化經費概算、業由省府轉經重慶中央行政院例會提出討論通過、計經常二・四八四・六七七元、臨時一・一三・九〇〇元、總共三・五九八・五七七元、較二十七年度一・八一六・七〇元、增加達七八一・八七五元、

教部高教司科長陳東原談 如何選擇院系及學校（五續）

學校標準

選擇學校、不能僅以學校招牌為原則、第一節中、已有論列、因為常人所推重的學校招牌、往往不足以代表學校的眞正優劣、更不足以說明合不合你的需要、然則如何選擇學校呢、我以為有兩個標準、㈠學校本身的標準、各個學校都有各個學校的優點、一好百好、是絕對沒有的、所以選擇學校、要看他是那幾種院系好、看的方法、無非在幾方面、一・設備、二・人材、三・學生在校風氣、四・畢業生在社會上的表現、一校之中、儘有這一院標準好、那一院標準不好的、本文開篇便說過、可惜現在還沒有一本專書、敘述全國大學各院系的情形、以供青年升學的參考、但就我個人見聞所及、不妨略舉一二、例如文學院、以西南聯大中山大學浙江大學為優、理學院以中央大學西南聯大燕京大學為優、法學院以武漢大學・中央大學・東吳大學為優、農學院以中央大學・私立金陵大學・嶺南大學為優、工學院以唐山工程學院・武漢大學・中央大學為優、商學院以私立復旦大學・上海商學院為優、醫學院以中央大學・同濟大學・西北聯合大學為優、師範學院以國立師範學院・中央大學・浙江大學・西北聯合大學及中山大學為優、經濟管理、以國立交通大學為優、凡此所舉、自不免掛一漏萬、不過聊以示例、詳細說來、各院中之各系、又因教授人材選擇學校、不能僅以學校招牌為原則、第一節中、已有論列、因為常人所推重的學校招牌、往往不足以代表學校的眞正優劣、更不足以說明合不合你的需要、然則如何選擇學校呢、我以為有兩個標準、㈠學校本身的標準、各個學校都有各個學校的優點、一好百好、是絕對沒有的、所以選擇學校、要看他是那幾種院系好、看的方法、無非在幾方面、一・設備、二・人材、三・學生在校風氣、四・畢業生在社會上的表現、一校之中、儘有這一院標準好、那一院標準不好的、本文開篇便說過、可惜現在還沒有一本專書、敘述全國大學各院系的情形、以供青年升學的參考、但就我個人見聞所及、不妨略舉一二、例如文學院、以西南聯大中山大學浙江大學為優、理學院以中央大學西南聯大燕京大學為優、法學院以武漢大學・中央大學・東吳大學為優、農學院以中央大學・私立金陵大學・嶺南大學為優、工學院以唐山工程學院・武漢大學・中央大學為優、商學院以私立復旦大學・上海商學院為優、醫學院以中央大學・同濟大學・西北聯合大學為優、師範學院以國立師範學院・中央大學・浙江大學・西北聯合大學及中山大學為優、經濟管理、以國立交通大學為優、凡此所舉、自不免掛一漏萬、不過聊以示例、詳細說來、各院中之各系、又因教授人材選擇學校、不能僅以學校招牌為原則、第一節中、已有論列、因為常人所推重的學校招牌、往往不足以代表學校的眞正優劣、更不足以說明合不合你的需要、然則如何選擇學校呢、我以為有兩個標準、㈠學校本身的標準、各個學校都有各個學校的優點、一好百好、是絕對沒有的、所以選擇學校、要看他是那幾種院系好、看的方法、無非在幾方面、一・設備、二・人材、三・學生在校風氣、四・畢業生在社會上的表現、一校之中、儘有這一院標準好、那一院標準不好的、本文開篇便說過、可惜現在還沒有一本專書、敘述全國大學各院系的情形、以供青年升學的參考、但就我個人見聞所及、不妨略舉一二、例如文學院、以西南聯大中山大學浙江大學為優、理學院以中央大學西南聯大燕京大學為優、法學院以武漢大學・中央大學・東吳大學為優、農學院以中央大學・私立金陵大學・嶺南大學為優、工學院以唐山工程學院・武漢大學・中央大學為優、商學院以私立復旦大學・上海商學院為優、醫學院以中央大學・同濟大學・西北聯合大學為優、師範學院以國立師範學院・中央大學・浙江大學・西北聯合大學及中山大學為優、經濟管理、以國立交通大學為優、凡此所舉、自不免掛一漏萬、不過聊以示例、詳細說來、各院中之各系、又因教授人材

青年會補助學生經濟

本埠八仙橋上海青年會暨靜安寺路女青年會、鑒於本埠優秀大中學生、因受戰事損害、無力繼續入學、中途停輟、殊為可惜、乃組織學生救濟委員會、斟酌情形、補助學費、或生活費津貼、或旅費津貼、使其能繼續學業、其資格以專科以上立案之學校學生、及高級中學生、不限宗教性別、大學生補助金每人不超過國幣五十元、中學生每人不超過三十元、求助辦法、由申請人向該會填具申請書、連同應繳文件、一併交入、然後由該會根據所填各項、詳細審查、一面為被勵學生注意常識及時事起見、凡申請學生、均須該會給予常識及時事測驗、該會認為合格後、即行發出通知支付、登記日期、擬已定八月七日至十二日、上午十時至下午一時、下午二時至四時、在該兩會所學生部辦理、誠為清寒學生之福音也、

教界籌備慶祝首屆教師節

教育部通令各地學校、規定每年八月二十七日孔子誕辰為教師節、既以表彰聖德、亦以振奮素倫、本市教育界、茲以第一屆教師節將屆、為紀念慶祝起見、擬於日內召集各教育團體各學校、會商慶祝辦法、聞通告業已分別發出矣、

學校彙訊

▲健行大學　本埠健行大學、素以救濟失學學生為宗旨、係教育金融慈善各界共同創設已兩載、自上學期原有校舍、不敷應用、遷於都路靜安寺路巨廈上課、校務更見發達、除原有教授外、復添聘陳望道單毓華趙景深及美籍之季善德與新從美洲回國之陳一冰碩士等担任教授、（八月五日第一次招生、

▲中華中學　七浦路中華中學生、日昨由教師領導、往上海電話公司參觀約歷三小時始返、

▲三育小學　新閘路福康路底私立三育小學、近擴充增設高中先辦普通化學兩科、已聘定戴思恭授國文、周宗鎬授數學、沈博淵授理化、英文則由該校教務主任教育碩士黃鼎勛担任、八月十九二十兩日招收高初中及小學新生、

中青乒乓昨賽

【甲】廿一—十四（南通女中）
【乙】廿一—五（南大）
【工】廿一—廿三（女中）
【甲】廿一—廿一（女中）
【乙】廿一—十八（男子）
【復】廿一—十四（男子）

公開游泳第一次賽

今晚在法商會

上海業餘游泳會主辦之一九三九年全滬公開游泳錦標賽、第一次五項、今晚九時一刻起在邁爾西愛路法商會游泳池、與本屆法商會年賽同時舉行、華人參加者有許守强、溫敎令、陸順根、金懷祖、汪安祥等五人、周秀玲小姐、原擬參加女子五十碼自由式、臨時未見註冊、今晚除五項全滬公開錦標外、尚有埠際水球第一次試賽分紅白兩隊舉行、而下星期六在西青舉行之男子五十碼自由式、男子一百五十碼三式泳、女子花式跳水、男子八百八十碼自由式、及女子五十碼自由式等五項、定今日中午截止報名、關於港滬埠際游泳錦標賽昨接港電、據謂本屆埠際游泳、大致可於九月間在滬舉行、一切詳情於函中詳達云云、

慈善游泳大會 本月二十一日舉行

虞洽卿林康侯鮑國昌等為會長 難民救濟協會及信誼藥廠舉辦

上海難民救濟協會市民組勸募委員會及信誼化學製藥廠聯合舉辦游泳慈善競賽大會、昨舉行第一次籌備會議、議決事項、㈠推虞洽卿・徐寄廎・袁履登為大會名譽會長、林康侯為會長、鮑國昌・樂耕葆・陸家驥為副會長、㈡推吳瑞生・李元才・陳濟成・張善琨・許曉初・曹志功・陶樂勤・朱敬楨・張德鈺・張德欽・王創鍔・屠開徵・李文杰・劉仲英・葛福田・周邦俊・黃燕堂・王璿東・張一麐・沈廷凱・谷羽荅・鮑國樑・何千康・潘瑞堂・莊畏仲・藍春霖・沃子清・沈瑞恩・楊樹勳・馬崇淦・俞斌祺為大會委員、㈢推周家騏・凌希陶・彭三美・馬崇淦・俞斌祺・施繁康・陸翔于為大會游泳競賽委員、㈣大會日期定本月二十一日、假大陸游泳池舉行、定八月七日正午十二時、舉行第二次籌備會議、

華聯大勝南光

私上杯籃球賽

▲今日停比賽一天

▲結果七三對四五

私中盃籃球聯賽、昨甲組華聯對南光、華聯出師以來、每戰皆捷、南光雖勇、當非其敵、接觸後、華聯包松圓首開紀錄、南光陶紹生陳庸龐一罰一擲、反以三對二超出、五對五、華聯左右逢源、分數激增、上半時南光以十七對三十四落後、易籃後、華聯李震中沈聿泰連得十分、南光雖拚命扎掙、結果以七十三對四十五獲大勝、乙組南洋國光等告捷、今日該校開校友會、並整理場地、以便明日甲組華聯對梁溪作半決賽、故今比賽停止一天、

▲昨賽結果

南洋勝滬光（籃）卅七—廿一
國光丙勝協聯（籃）五一—廿四
曉光勝幹友（上）四一—廿七
E隊勝鐵翼（球）廿六—十八
華聯勝南光（甲）七三—四五

大學乒乓聯合會 代表隊已推定

▲準備參加新六盃

▲名位賽延期舉行

大學乒乓聯合會、昨日在會所召集競賽委員會、商討參加新六盃問題、茲因屆期中各校之優秀隊員四散、召集較為困難、由各校請求待開學時另行選拔、故不及選出正式大學聯隊、現已決定以大學乒乓聯合會名義、分組參加、藉以練習性質、至於名位賽將延期至開學舉行、該會並定於下星期一下午三時在福煦路四一九號該會會所、召開隊員會議、茲將出席新六盃名單如下、

羅梯・馬晉良・雷樹華・林典華・劉家仁・劉大傑・孫立時・周信柏・陸大為・陳天舒・錢玉賚・繆植・張光宗・周之謙・吳宏端・吳承忠・葛英・鄒文裕・張雪帆・許邦平・楊同武・癸錦冰・蔡輝琮・黃楚琨等、

又訊、大學乒乓聯隊、今日下午二時起假梵皇渡聖約翰大學球宗、分別迎戰混合與秋夜二隊、

文英盃個人決賽 展期至二十日

文英盃乒乓個人錦標決賽、原定明日下午假座湖社舉行、茲以工部局通告本月六日至十六日止停止集會、決展至本月二十日（星期日）在原處角逐、所有已售門票、屆時仍屬有效云、

華聯盃行際小球 決定重行決賽

華聯盃行際小球決賽、亞細亞A對電話甲、前因中途會生糾紛、致未終場、現經華聯盃籌當局議決、該場成績取消、決重行比賽、以定錦標、惟日期及時間、尚未決定云、

大中華杯小球決賽 恒昶再戰法軍

在中法球場不售門票

大中華盃小型球恒昶對法軍聯「兩隊已賽三場、恒昶先勝一次、二三次均成和局、錦標遂懸而未決、今日為第四次交鋒、恒昶若勝即得錦標、否則仍須作最後之決賽、此外友誼賽一場中法對鐵騎、該賽不售門票、秩序如下、

中法對鐵騎（友誼）三時三刻
恒昶對法軍（決賽）五時一刻

女青乒乓訓練班 下週三截止報名

本埠靜安寺路九九號女青年會女子乒乓訓練班、第一屆定額廿名、報名者已有孫手絃・周蘊芬・胡家和・諸尚信・諸尚復・王仁珍・楊其娟・何寶珍・凌華寶・鄭穎均・高大安・高景林等十三人、尚有餘額七人、報名期將於下星期三截止、訓練時間為每週一、三、五、下午三至六時、入會費半元、學費三角、向該會賀旭初接洽、

童光乒乓今日大會

童光乒乓會、報名加入者已有楊開運・吳祥昌・鄭武勳・黃永康等五十餘會員、今日下午二時假七浦路北浙江路中華中學大禮堂舉行全體會員會議、商討各項會務事宜外、並討論加入新六盃及向各隊挑戰之事、該會主持人丁度・教練陳霖笙・陸漢俊、幹事程飛等暨全體會員均將準時出席云、

中學聯乒乓昨會議

中學聯乒乓隊昨日下午在靜安寺路同孚路絲陽邨茶室召開第二次隊務會議、出席者有謝詩讚・方興民・鄧錄・討論議案如下、㈠推舉方興民・鄧秀榮、為隊長、胡俊民、謝詩讚為幹事、㈡每月舉行會議一次、㈢暫決定入隊費一元、㈣隊址暫設七浦路中華中學、

兜安氏利腎丸
聲譽歷久　與日俱增
夫事實勝於雄辯之語、盡人皆知、況積累治療能力之事實歷數十年之久者乎、「兜安氏利腎丸」問世以來、不下六十餘年、因其製做之科學化、用料之純正、其治療能力之為千萬患者所稱譽、而與日俱增者、非徒然也、該丸為性溫和而功能直達患處、主治腎臟失常、背痛、風濕、水腫、膀胱炎及泌尿器官失常等病、
兜安氏西藥公司啟　上海江西路四八九號　藥房均售
KP

兜安氏小粒通便丸
為最完善之通便藥
兼具輔助消化調理胃酸之功
且藥性溫和久服無癮
LLP. 863

分電英美當局
滬公團聞明立場
電羅斯福繼續制裁侵略
促英首相採取有效行動

上海各重要公團、昨爲美國廢止美日商約、英國宣言不變對華政策、暨英日東京談判事、分電美大總統羅斯福、國務卿赫爾、及英首相張伯倫諸氏、表示敬佩、并說明我國堅正立場、要求採取有效方法、制裁侵略、原電探譯如下、

華盛頓羅斯福大總統　赫爾國務卿・鈞鑒、逖聞鈞座毅然廢止美日商約、具見大政治家主持正義之風度與至意、易勝敬佩、此舉不特定能維護美國合法之權益、抑且對於恢復國際法治局勢及道德秩序、有重大之貢獻、敝國四萬五千萬人、皆仰望鈞座繼續領導、以最有效之辦法、制裁侵略者、庶幾人道主義、暨世界公理、得以伸張、無任盼禱、

倫敦張伯倫首相鈞鑒、我國人民獲悉鈞座日前在國會宣言不變對華政策一節、深表欽佩、特電重申對於鈞座領導世界政治、及繼續援助吾國之信心、第念遠東綏靖政策、惟有在以固定堅强之政策、積極對付侵略、及聯合與遠東有關各民治國家、共同採取必要行動之條件下、始克底於成功、因此敬請鈞座立即將東京談判予以停止、并懇用最有效之方法、如廢止英日商約、禁止軍用材料輸日等、以制裁侵略者、庶幾英國遠東權益、可以維持不墜、而世界和平與國際公理、亦得藉以恢復、不勝企禱之至、

電美總統表示敬佩

英日談判籲請停止

隴海鐵路西段展長

據寶鷄特訊、隴海鐵路之西段寶鷄至天水、與咸陽至同官兩段、正在積極展修、並已由路局分段招標開工、預計不久、可告完成、西北交通、從此更見發展矣、

恐怖份子意軍釋出

查係「大道」僱員當移交日軍當局

英文太美晚報云、昨(三日)晨在極斯斐而路一〇八一號曹義小學大起紛擾之持械恐怖份子、昨日午後、由意軍當局移交日憲兵司令部而釋出後、立刻復返曹義小學、逐出教職員而驅踞該一處爲曹家渡保衛團團部之房屋、衆信此輩恐怖份子係汪派所組織之所謂「中國國民黨剷共特務團」團員、聞若輩擬將該屋改成另一機關、恐怖份子於昨日午後經日憲兵司令部開釋後、其中約十人各執手溜彈與軍用盒子砲、惟已不執大刀、復返曹義小學、逼令教職員等立即退出、然後驅踞其內、偶有一二人巡邏於屋外、已不遵意巡邏兵干涉矣、據官方消息稱、昨晨有恐怖份子十六人、

準備滬戰紀念防務
捕房演習警報
未及一小時發兩次警報
探捕全體出動異常迅捷
西區界外已加障碍物

字林報云、公共租界警務處各捕房、昨(三日)晚均準備行將到來的八八至八一三週年紀念日、午後五時四十五分、向各捕房分發實習警報、而捕房一致應召出發、但各隊於測驗召集後、甫返捕房、時爲六時四十分、總巡捕房發出總警報、下令搜覓汽車三輛、老閘捕房一隊三十人、馳赴浙江路橋、自蘇州河北岸而來之汽車、

均加搜查

旋獲車一輛、獨車者被帶入老閘捕房、被竊約二十分鐘、經向捕房說明渠非捕房加以搜覓者之一、乃經開釋、普陀路捕房巡邏隊、昨在勞勃生路一帶及附近巡邏、搜查行人、捕獲嫌疑犯約三十人、巡邏至午夜始畢、閘西區沿界外馬路一帶已

架障碍物

法租界巡捕、亦在海格路霞飛路轉角忙碌搜查行人、關於戒備辦法與動員計劃、昨夜未曾完全決定、兩租界各外國防軍軍官定今日(四日)舉行會議、擬定計劃、聞自八月八日至十六日、警務人員一概銷假、常時由後備隊保持之手提機關槍、已分發各捕房、以備對抗任何恐怖事件、

又大陸報云、公共租界警務處昨日午後五時開外傳來自「歹土」之

暴徒若干

已越入公共租界、擬往愛多亞路報館集中地復施開槍暴行之謠諑、乃派後備隊巡捕赴靜安寺路一帶、對汽車・電車・與公共汽車、施以迅如疾雷之搜查、同時、巡捕在西區沿界外馬路一帶架障礙物、以防其他暴徒入公共租界、至昨日深夜、許多障礙物依然存、可表示將於滬戰爆發之八一三日以後、始行拆除、

兩週紀念

警務處迅速行動之結果、沿靜安寺路一帶交通受阻、搜查隊攔阻自西區駛來之每輛汽車、至爲嚴密、法租界警務當局與公共租界相合作、自午後五時左右起、在愛多亞路報館集中地一帶、開始廣泛之搜查行人與車輛、至十時後始畢、報館集中區盛傳被繳械而押往意軍司令部、嗣後移交日當局、因彼等爲「大道」僱員、而在日軍控制區內被捕故也云、

種種謠諑

或謂恐怖份子乘汽車九輛、自「歹土」出發、駛入市區、擬向報館行兇、此說是否事出有因、恐永不能知之、若有其事、諒係暴衆被突然採取之警務戒備所驚走矣、警務處承認公共租界內或有少數暴徒、故施搜查、聞此等暴徒中、有若干爲昨晨在極斯非而路與意兵幾起衝突之暴衆、

英法兩郵輪今日下午抵埠

大英公司歐洲航綫、正班郵輪喀賽其(Carthage)號、於六月三十日、自倫敦起程開來遠東、原定明日到滬、昨據該公司云、該輪今日已可到埠、約下午五時進口、預定停靠浦東其昌棧、此次儀來乘客二十五人、由其昌棧改趁公司預備之小船、約六時半至新關碼頭登陸、大輪定日上午七時起椗、開往神戶橫濱、約本月下旬返滬回歐、法國郵船公司杜美總統號、亦定今日下午自馬賽來滬、停靠虹口公和祥碼頭、旅客改乘小輪至新關碼頭上陸、大輪定下星期一(七日)、由滬赴日本神戶、約中旬回滬、返歸馬賽、

渣華公司經理潘棠華回滬

離滬五月推銷國貨

今日抵埠廠商歡迎

本埠渣華公司經理潘棠華氏、對於推銷國貨、最具熱忱、本年三月間、離滬出國、前往星加坡・孟加錫・泗水・八打威・日里棉蘭及英屬各羣島等處、考察國貨事業、在此期內、本埠國貨廠商賴潘君之力、曾有巨額貨物運銷該處、茲聞潘君業已考察完畢、日前由香港乘杜美總統號起程返滬、準今日抵埠、各廠商聞訊後、特推舉代表、前往碼頭歡迎、屆時潘君對於國貨廠商、當有偉大貢獻也、

◇……◇

山洪暴發桂越路交通中斷
乘客須下車過駁再乘火車
海防貨物山積已暫停運輸

據甫自海防返滬者

河內同登交通阻梗

談、河內與同登間之桂越鐵路交通、近來又被山洪沖斷、路基之被沖毀者、竟達十一公里之多、故旅客之經行該段者、必須分段乘船及乘人力車過駁、然後始能換乘火車、達到終點、因有上述梗阻、故行李亦加限制、每人祇准携帶三十公斤、交由鐵路局代運、又河內同登間、尚有公路可通、現亦因洪水而停頓、

海防存貨又告擁積

目下滬港等處之運貨往內地者、當視海防爲唯一之轉口碼頭、因是之故、海防之進口貨物、乃時有擁擠不疏之現象、本年三四月間、曾有一度因貨物堆積過多、一時無法存納、乃限制貨物進口、嗣經極力疏通、增加車輛、建築倉庫、始見鬆動、茲據海防來函報告、最近防地之倉庫、海關棧房、以及附近空地、均告貨滿、無法再堆、更值雨季來臨、即有空地亦不能堆置貨物、時有整船貨物抵防後、以不能下卸、仍行運回敢運地之情形、故各運輸機關、一時均暫行停止收受運防貨物、

某方以招工爲名誘騙工人赴青
囚禁訓練迫赴某處作戰
兩工人逃滬述受騙經過

大光社云、前據報載、某方嗾使無賴、秘密來滬、以招用工人起卸貨物爲名、實則均强制往青島囚禁訓練云云、大光社記者昨晤適由青島逃回之苦力工人、一名朱學昌、一名錢文昌、述被誘經過甚詳、據云、吾兩人原住於租界內西區草棚、前週遇有

素不相識

之某甲、謂吾等在滬被招工人及吾兩人、先由外灘乘駁船至浦東、繼由小輪運往吳淞口外、當即迫登某方運輸船、而被驅入甲板下之一隅、待至三日、該船約載有一千餘名華人、逕駛青島、在一不知名稱碼頭登陸、而被押解至沿海邊各棧內、每日訓練、動輒毆打、

被招工人苦難盡述

該棧門均裝有鐵欄、監視甚嚴、極盡壓迫能事、吾等經被誘訓練、工人密告、謂三個月後即實行運往作戰、陸續開往者、爲數甚巨、吾等聞言、

不寒而慄

乃佯爲患病、而於隔離時、乘間得鑽出笆牆、逃往某外船求救、經由西人准許、方將余二人密帶回滬云云、不勝歉歉、又據探悉、關於上述情事、連日租界方面仍多活動招工誘騙、希望各界轉告工人、勿再入彀、

◇◇◇◇◇◇

多價化學滅菌劑
大健凰
『王爲人中之至尊、藥王「大健凰」爲藥中之至尊、專治細菌所釀成之疾病、如淋病、肺炎、咽喉炎、流行性感冒、腦膜炎、丹毒化膿等症、功效迅速、藥性和平・』
DAGENAN
藥王
人王
中國總經理　法商永興洋行
本行印有淋病學概論請投函上海一一一四號信箱索取

精良國貨
華德
HUA TEH
漲價
製造廠　康腦脷路東京路二九一號
所行發
電話二六〇一九一

是每一個上海人理想中最完備的水上樂園
最富有詩意的避暑勝地
賽過青島海濱!!!
大世界游泳場
寓運動於娛樂◆藉娛樂以强身
全場看台：可容萬人
主力水戰：集中演出
播送樂曲：悠揚動聽
中西菜餚：逐日更換
大宴小吃：無不適宜
晚間納涼：唯一勝地
一入本場：樂而忘返
參觀券三角●游泳券六角
午餐券一角半　晚餐券一角半
（內在券觀參括包）
◀每晨六時起開放▶
規模宏大佔地餘畝
建築富麗耗資十萬數
地址靜安寺路五〇八號
電話四三四二八四號
願五百萬市民都來此一遊!!!

侵佔區英籍教士 已遭重大壓迫

內地教士多在威脅下退出 中國人民概不同情於反英

字林報云、中國所有被侵佔區中、日方發動之反英運動猖獗、其注意力今已轉向英籍教士、彼等現常受日當局之壓迫、已往數週中、上海已勦接英籍教士被逐出其房產及遭虐待之消息、但迄今爲止、因郵務失常、交通阻梗、描述被佔區內眞相之可靠消息不多、昨(三日)據中國內地教會與英國浸禮教會人員語記者稱、關於教會區中最近反英行動、彼等所得消息雖無多、但已確知內地教士已在威脅下退出房產、而侵佔區中驅逐英教士之其他運動正熾、中國房產受此運動之影響者、有山西之臨汾興洪洞、該兩地英人均已撤退、河南開封之英人亦已退出、房產旋被當地警察當局查封、開封日方此舉結果、教會醫院中之百餘病人被迫離院、病人中頗多甫施手術而狀況甚危者、相信未會禽獸、並上海未得破壞程度之消息、開封與洪洞之產業、諒無損壞、中國內地教會某員曾稱華人對日人之反英運動

均表冷淡

日人本身得韓人「滿人」與當地少數無賴華人之助而實行一切煽動、聞山西長治區有相類之反英運動、該地有醫院一所、今亟欲接得該地之若干消息、另一批被日軍逐出之教士、因洪水而阻於石家莊、不知彼等係是否屬於中國內地教會、該員復述及中國人民並不同情於反英運動、謂洪洞於鼓噪後、當地

在恫嚇下

撤退者、有太原、新州、代州(譯音)、退出之教士、大多已往北戴河、今尚未得確報、但信產業無損壞、據臨汾消息、該地教會房產遭得資喬裝華人之韓人與「滿人」所破壞、

華人代表

上海接認、已證明係國會向教會道歉、並駁斥日方所傳當地對英人有一般的惡感之說、英人既不准入開封、亦不得留居其中、中國內地教會乃派美籍人員兩名前往開封、照料產業、兩人可望負責賡續工作、尤其爲醫院服務、山西英人雖受嚴酷待遇、然該省南部仍有少數教士、彼等是否受重大壓迫、猶未可知、某員相信反英鼓噪僅

限於日方

控制甚力之大城中、他處華人對英人、和睦如常、開封英人因得離境之期限、乃退出房產、教會院中曾有暴衆二三十人作示威運動、由日人給資二三角、教士雖欲留居該地、從事醫藥工作、以救危殆之數病人、但迫不得已而退離云、

西安蘭州廣西三地 恢復個人小包

上海至西安・蘭州・廣西省等地之大小郵包、因交通梗塞、運輸不便、致暫告停止、嗣經上海郵政管理局運輸股數度設法、恢復以上各地大小包裹、茲除大宗商品包裹仍暫停收寄外、個人小包及藥品小包裹已恢復收寄、惟須眞正個人包裹、商品不得混充、每件以二公斤爲限、應收資費詳細規定、

日方砲轟浦東 足證華軍活躍

傳華軍攻川沙南滙日軍 日艦開砲歷一小時始畢

昨晨三時許、滬東方面、突有隆隆之排砲聲、租界上隱約可聞、在楊樹浦及平涼路一帶、尤爲清晰、居民咸從睡夢中驚醒、恐怖萬狀、認爲游擊隊進襲滬市、直至黎明四時左右、砲聲始漸告沉寂、事後經調查所得、該項砲聲、係發自停泊於吳淞口浦面之日艦、聞因日軍襲於滬市四郊游擊隊之日形活躍、尤以浦東・南滙・川沙等地之時遭華方襲擊、故於昨晨由日艦施放排砲、向浦東方面轟擊、企圖威脅活躍於浦東等地之游擊隊、且邇來日艦每於深夜不時放射探照燈、向浦東及閘北上空探照、由於日軍戒備之嚴形嚴密、可見滬郊之游擊隊確屬相當活躍、

英文大美晚報云、今(三日)晨三時至四時三十分、有人聞日艦在吳淞附近猛擊浦東、此可證實華方所傳游擊隊猛攻川沙與南滙兩區日駐軍之說、聞南滙城垣外華方流動部隊極度活躍、派小隊伍赴城郊以誘日軍、而大隊則伏擊往攻之日軍、

夏令服康福多片劑

有魚肝油之功效
無魚肝油之缺點

夏令滋補 事半功倍

●人之在逢夏令，身心感覺疲勞，精神不足，睡眠不安，故必須注意補養，以免發熱。●至於夏令時期，骨骼脆弱，百脈憤張，猶植物之在夏令，必須施肥灌溉，以致枯萎。●夏令進補，猶植物之需要肥料，故夏令進補，則不待枯萎，即可收效。●夏令補養，以期身體力量，日趨強壯，百病不生，飯量增加，精神奮發，故夏令進補，則似植物之在夏令，必須施肥灌溉，以致枯萎

值得研究之火險問題

申新廠控三保險公司是否戰時狀態爲爭執焦點

申新紡織總公司法定代理人榮溥仁、近延隨聽祖・何百謙・兩律師、具狀在第一特區法院民庭、控訴江西路太平保險公司法定代理人丁雪農、四川路中國保險公司法定代理人過福雲、北京路中國天一保險公司法定代理人王仁全等、賠償火險損失一案、其起訴意旨略稱、原告公司在本市楊樹浦路四六八號設有申新第七廠、附置貨棧、其建築爲四層樓之洋式堆棧、內儲棉花與棉布、由被告保險公司等承擔

火災保險

該堆棧八間棧房、其中僅第三號及第五號棧房因火災而受損失、其數字分上下以第三號棧房計太平共保九十萬元、中國共保四十萬元、第五號棧房貨物計太平共保三十二萬元、中國天一共保五萬元、此次火災係於民國二十六年十二月十日、在原告貨棧內發生、對於該第三號及第五號棧房之貨物、損害甚重、乃由原告向各被告提出要求、倘對提出之損失清單、未能同意、則應依照保險契約第十八條之規定、

交付公斷

迨至去年八月廿二日、被告等仍拒絕選定公斷人、被告等之態度、實足阻礙原告之進行、蓋契約條文、既曾規定非先公斷、不得起訴、自非先付公斷不可、乃由原告之法律顧問代表、選定李會計師爲獨任公斷人、經過審慎調查之下、判斷結果、火災損失之數目、爲第三號棧房計國幣三十二萬九千七百三十六元二角、第五號棧房計國幣十九萬一千三百四十四元六角五分、原告根據判斷結果、委托上海黃浦灘路十二號裴格氏對上述

損失數目

計算各被告公司及外國保險公司等、在每張保險契約下應受攤派額數、今年四月十四日、裴格氏以其計算結數、函復原告之法律顧問、依其計算、第一被告太平保險公司應負賠償國幣三十五萬六千九百八十二元五角、第二被告中國保險公司應負賠償國幣九萬一千二百七十三元一角三分、第三被告中國天一保險公司應負賠償國幣二萬零九百八十五元四角二分、共合成國幣四十六萬九千二百四十一元零五分、原告曾以此

攤派計算

向被告等要求、照數給付、而遭拒絕、爲此提起訴訟、請依法判令賠償、并負擔訟費、本件判決并請宣示假執行云云、而被告太平・中國・天一・等各保險公司、自接奉傳票後、亦分延鄂森劉世芳等律師提出答辯、謂本件原告向辯訴人等訴請賠償、係根據兩造所訂之火災保險契約、但查該契約第六條規定、凡在非常情形、存在期內所發生之損失、保險人不負賠償責任、但如被保險人就其損害之原因、能證明與

非常情形

之存在絕無關係者、保險人始負賠償責任、而同條末項又訂明在此場合舉證責任、應由被保險人負擔、本件保險標的物之所在地、爲公共租界東區內、楊樹浦路第四六八號堆棧內之棉花棉布、而火災發生於二十六年十二月十日清晨、該地自八一三後、爲日軍作戰之根據地、即至今日、尚在佔領困困狀態之下、此乃顯著之事實、今原告不能證明、對辯訴人等根本上無賠償之義務、原告說解、

保險契約

第十條之意義、妄付公斷、復依不合法公斷所得數額、請求賠償、殊無理由、應請駁回云云、昨午後此案由徐福基推事升座審理、原告代理陸聰祖・何百謙・律師除陳述起訴理由外、并證明查戰國國軍係於二十六年十月二十七日退出閘北、十一月十一號退出南市浦東一帶、而中新堆棧係於十二月十號上午八時發生火災、是距離國軍撤退已相隔四十餘天、該處已無戰事狀態、至此原告方面當然不知、

起火原因

但絕對并非燬於砲火或飛機之炸彈、且內中尚有機器之一點、即太平保險公司之五萬元保險單一紙、係甫於二十六年十一月二十六日出立、離火災祇十餘天、既經出立保單、應負賠償責任、并提出工部局公報、及救火會之報告、證明火災爲十一月十號之上午、但被告方面之律師鄂森・劉世芳等、仍以非常情形爲抗辯之理由、徐推事論本案改期再核、

司機過失殺人

公共汽車公司駕駛員阜寧人王金才、上月二十八日上午九時許駕駛一五〇四二號公共汽車、由東向西、行經新閘路近溫州路地方、因煞車失去效用、撞死路人華祥生、經捕房偵查結果、依過失殺人罪起訴、昨晨由蕭培身推事審理、被告王金才交一千元出外、聽候宣判、

馬如祺被捕

經營救後釋出

日方輕信女巫之言濫施逮捕

據稱與永源老闆被害案有關

滬西極司非而路康腦脫路口安樂坊六號永源賭窟老闆、川沙人張阿毛（又名康梅年三十一歲）、於上月二十八日下午八時四十分、在靜安寺路地豐路口、被人開槍擊斃、兇手在逃、詳情曾誌本報、距至前日（三日）下午七時許、有住居法租界貝勒路五九八弄三十一號之本地商人馬如祺者、正在滬西曹家渡忻康里大生俱樂部、與女人

談話之際

突來自稱姚樂場監督處之日人一名、聲稱張康梅暗殺一案、現有人告發、謂馬涉有重大嫌疑、特來拘捕等語、當時即有人向其解釋、竟遭該日人威脅、馬當時無奈、祇得隨該日人同去、馬之親友聞訊、多方設法奔走、直至昨日上午始告釋出、惟事後經人調查、馬之

被捕原因

據稱有女巫（俗稱仙人）一人、性好賭博、爲永源賭窟顧客之一、前日（二日）該女巫又至永源豪賭、距賭興正濃之際、該女巫忽變常態、並自稱謂有寃鬼附身、而該寃鬼即係被人槍殺之張康梅、大呼兇手乃係小王（按小王係張康梅合創永源賭窟者、現已在逃）、更稱在張被殺之前一日、事先小王曾在馬如祺家中、

與馬密謀

等語、其時張之家屬在旁、聞悉斯語、竟輕信上項鬼話、而密報日方、而日方亦即以女巫之言爲證據、將馬逮捕、斯誠本埠濫行捕人聲中之趣聞、且與昔日屬王利用巫人爲監謗恣意殘殺人民、有異曲同工之妙、

又據華聞社云、前日（三號）傍晚五時、滬西曹家渡忻康里大生賭窟搶攤檔上唐永芳之攤方舉、由馬士乾

接擋之際

突來某人、經趨馬之身傍、喝令同去、馬見勢不佳、遂即說明遵來外間並無寃仇、余爲人極守法、並無越軌之事等語、即該便衣人員等、已急不暇耐、即將旁立之賭台保鏢拿槍一下、其勢洶洶、雙方正在相持不下時、有該賭窟經理王文伯知不可免、即

挺身而出

勸馬不如隨去、余願備往、馬允之、乃出至門外、該便衣人員即挾馬登預停之汽車、向西倏駛而去、至王文伯則被擄門外、並未同去、聞此案由一張某領捉、其原因不詳、

仙樂舞女大班

侵占被捕

甫人盛湧、家住法租界愚目兩路通安里三號、向在靜安寺路謝葆生所主辦之仙樂舞廳爲舞女管事（即俗稱舞女大班）但近經謝葆生查得、盛湧自本年四月間起、有侵占國幣三百五十元四角九分逃逸情事、乃據情報告新閘捕房、由華探目張玉山於前日在大東彈子房將盛拘獲、昨晨解送特一院刑二庭、捕房律師王耀堂依刑法三三六條侵占罪起訴、經蕭推事訊供之下、以尚須調查、乃諭盛湧還解、候改期七天再訊、

存款糾紛

兩造各執一詞

無錫人楚順財、年逾而立、在法租界磨坊街七十三號開設泰豐皮毛骨號、近被江陰人奚本初延律師具狀第二特院刑庭、控告侵占存款三千五百元、該案昨由朱楚哲推事開刑二庭傳訊、自訴人奚本初委律師代理出庭、陳述

自訴意旨

略謂自訴人前在公共租界武定路開西西南店、去年十二月二日以現款五千元寄存被告楚順財處、被告出給自訴人存摺一扣、言明三日後可憑摺取款、該存摺上且有李榮生・朱順祥等作證、詎知被告僅付給自訴人一千五百元、尚有三千五百元迄未付給自訴人、被告竟在報端

登載啟事

謂前出給奚氏本之二千元存摺、業已付清、存摺作廢、奚氏本雖非自訴人、但被告之意係在玩弄自訴人、企圖侵占自訴人三千五百元存款、故請求將被告拘案法辦云、繼由被告楚順財之辯護律師潘振聲答稱、被告今天因病不能到案、其實本案情節、並非如自訴人代理律師所陳述、本案被告前經營恒豐航業公司、有華東輪船一艘、在楊林口遭刼、有兩

旅客被綁

（一）商人一繙譯、卒經

無錫鄧星伯子錫耕內外科

遷滬診所愛文義路成都路西首景星里十五號門診上午九時至下午三時診出診應診

新公司新

夏令貨品　搜羅俱備　標準冷氣　涼爽舒適

夏令眞絲格子紡每尺一角　無光華絲紗每尺一角半

足頭部綢紗衣料　照碼一律對折　祇限今天

帽子部　眞派拉馬草帽　賤賣每頂五元七角半

◉化粧部◉

大號雙美老牌花露水每瓶特沽九角

鐵罐連毛撲身粉每罐特沽二角

◉襪子部◉

女襪裝中統眞蠶絲襪二雙特售一元半

長統眞蔴紗舞襪每雙特沽六角半

鞋子部

新式透濕蔴織女鞋每雙三元七角五分

新式空花夏令女鞋照碼六折

毯子部

駱駝絨毛毯每條念二元七角半

雙線童巾被每條一元七角半

時值非常

存儲本行

特儲蓄存券

不愁臨時動用之便

反定期存款有利息之存

簡章備索

國華銀行儲蓄部

北京路河南路口

王大吉香號

自建工廠　名師製造　名山降品

大廉價贈品

自愷邇路貝勒路口

特運名香燭

雙蓋占

沉檀速降

佛教禮品

應有盡有

購滿二元即贈五角之印花一張

購團扇多贈美術精匣

並送一奇楠

香皮價值

（電話八一二二九號）

購貨請認

王大吉香號開幕

明日正式開幕

本號定於五日假座商業電台週波一〇六〇播送申曲大會串六日假座大美電台週波一二〇播送精彩特別節目歡迎各界點唱

總工廠號

上海南浦東門外頭西南碼三里

小南門佛閣口街

頭痛苦楚如何止之

貼膏藥於太陽穴乎曰否膏藥不僅不雅且常不效服紐祿豐即可迅速止痛使君復得安樂矣

現代止痛藥紐祿豐統止頭痛牙痛耳痛神經痛腰肌痛尻系痛瘋濕痛月經痛以及割傷灼傷燙傷創傷種種因傷疼痛却不引起任何不良反應因其成分爲最純淨最精美最善止痛之藥料故也試服紐祿豐以止君之頭痛或任何其他上述各痛即可證其滿意之止痛功效矣

紐祿豐止痛亦善退熱散寒治流行性感冒及喉痛各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備一次購五瓶者法幣一元二角五分郵力另加瓶者每瓶二角五分郵力不取不滿五

NEURAPHEN 紐祿豐

◀國民政府衛生署許可證成證字第二五二號▶

舞女失踪

指舞客拐匿

陳渭齡拘押偵查

西摩路五九七弄八號大中行職員無錫人陳渭齡、沉湎舞場、幾無虛夕、與五馬路上海舞場之十九歲舞女林淑珍、尤形親暱、自來愛極則易生嗔、故彼倆亦輒嗔笑無常、該女之母、向莫能禁、及至前日午後三時半、此一雙情侶、又在北京路貴州路口沿途衝突、始而情話喁喁、併肩携手、繼竟相互詈罵、若不兩立、距林淑珍忽於爭吵之後、遂爾失踪、其母自不願任此一株錢樹子脫離渠之卵翼、乃報告該管老闆捕房、指係陳渭齡誘拐、請求查究、即由捕房派華探孫大發協同西探前往大中行、將陳拘押、昨晨解送第一特區地方法院、當經捕房律師蔣保廉略述案情、並以林淑珍是否確被陳所拐匿、尚須詳細調查、請仍將陳羈押、容俟明再行訴究、並推事嗣向被告研訊、但陳否認、且延范剛叅恩良兩律師辯護、結果則以本案正在調查中、准捕房聲請將陳收押、改期訊核、

冒領支票

布廠學徒

徒刑一年六月

公共租界寧波路六五七弄三號人和祥布廠、學徒崇明人范本西、於前日午後携該廠所出支票一紙、赴福泰錢莊兌法幣一千二百五十元、該莊與人和祥前有往來、見范之支票所蓋圖章、較以往者不相符合、即通知該廠主郭輔成、前往詳察之下、果係僞造、遂報告老闆捕房、派探目徐福生與西探馳赴福泰、將范拘獲、隨於其身畔抄出空白支票三紙、一併帶回捕房、加以偵查、據范供、係同廠管理工賬之常州人殷增榮教唆、彼先竊得銀箱鎖匙、然後將箱內空白支票偷取四紙、旋經填就數額、携向福泰冒領等詞、而殷增榮乃亦被捕、但殷矢口否認教唆、昨晨解送第一特區地方法院、由瀋推事提審、捕房律師蔣保廉陳明案情後、郭輔成則隨帶人和祥應用於支票之大小圖章三枚到庭、證明被告盜竊經過、庭上詰訊之范本西、仍確係殷教唆、殷則稱彼范誣衊、瀋推事核供、認定殷增榮對於本案證據不足、當庭宣告無罪、范本西判處徒刑一年六個月以儆

兩青年

突遭逮捕

在特一法院門前

係某方特務所爲

昨晨八時許、北浙江路第一特區法院附近、突有身衣西裝之華籍青年兩人、被某方便衣特務人員多人所逮捕、當時某方人員、即將該兩青年向駐守法院門口之西捕、請求暫爲看守、俾通知捕房、但卒經該捕拒絕、某方人員、乃帶同該青年至七浦路一烟紙店內借打電話、通知捕房、旋由捕房派警車一輛到來、至該兩青年之姓名及被捕原因、因無由探知、故不詳、

「科員太太」謊報盜刼

原係恐嚇詐財

「復興社」社員索解散費

用强威逼兩犯判處徒刑

前日下午五時、有無錫婦人朱蘇氏、投總巡捕房報告、頃聞有暴徒多人將伊手指上所戴價值二十元之金戒一只搶去、現匿潛匿於福建路吳宮旅館六百二十一號房間、請爲查緝等詞、當由中西探員根據氏之報告、至吳宮旅館拘獲案犯常州人周壽章（即周永楨）、廣東人陳永漢等二人、帶入捕房、調查之下、以

不類盜刼

乃向氏嚴詰、始供出本案實爲一恐嚇詐財之案、據朱蘇氏供稱、彼名蘇霞琴、家住海寧路文遠里十號門牌、在東有恒路仁智學校充任校長、其夫朱克、即朱明德、則在兩北新明路復興社爲組織科科員、月薪五十元、本日除工作外、并幫助柯科長發給社員工資、不料六月底、該社社長張鳴息宣佈自七月分起、將

該社解散

但新職員准許支解散費十天、（凡社員一律月薪二十五元）滯於七月二十五號來社領取、過期未發由柯科長商允、於八月二號往、昨日乃有社員代表顧森・程傑・周永楨三人到社、而柯科長不在、乃轉向朱克要挾、并着顧同往吳宮飯店六二一號房間、當時因情勢緊迫、

無法抵抗

祇得隨往、一面由其夫朱克書一便條來家、通知我、接條趕往吳宮、見有數十人將我夫圍住、强迫勒索二百元、結果以一百五十元談妥、約期明日付款、當時我手指上金戒一只、被顧森等搶去、遂將夫釋放、今午十二時、我夫忽接顧之電話、當於下午六時、務須將款送去、否則有性命之危險、我夫受驚出走、不知何往、我情急、以强盜

謊報捕房

云云、探員乃將周陳二人收押、昨晨解送特一院刑四庭、經方慶還推事質訊明晰、判決周壽章陳永漢共同以强暴使人行無義務之事、各處徒刑三年、

香港南洋旅行社上海分社

本社有十分悠久歷史、南洋各埠遠近聚集、便利謀決旅行一切忠實服務、特設分社辦理旅客出國手續、歡迎各界來社參觀

宗旨

謀大衆解決旅行一切困難、忠實服務、爲旅客謀利益、爲社會謀福利、爲國家謀發展、爲民族謀復興

業務

加入新加坡各埠旅行社聯合會、各埠旅客來滬代辦手續、代售輪票、代訂船位、代發行李、代收行李、代辦保險、代辦出入口手續、代辦各種公證、代辦各種證照、代辦各種證件、代辦各種證書、代辦各種證明、代辦各種證券、代辦各種證券、代辦各種證券

克林儂

保障白濁斷根

仔細比較

較退藥還洋可靠！

因爲未說明服幾瓶不靈才可向他賠償！

因爲藥已吃完，當然無洋可還。

較不靈賠洋可靠！

較廉價包醫可靠！

因爲近來外匯暴縮，藥本加重七成任何醫生無力作此賠償！

免費保障白濁根治簡約

（一）凡男女一切淋病者，性症有急慢之別，急者易治，慢者難治，性質可保障白濁根治簡約，自愈者不容易，惟能一概說服「克淋儂」一瓶即可全愈，初起淋病者，用「克淋儂」三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九百九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」一千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」二十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」三十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」四十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」五十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」六十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」七十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」八十千九瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千一瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千二瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千三瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千四瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千五瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千六瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千七瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十千八瓶即可全愈，慢性淋病者，用「克淋儂」九十

上海婦科專門醫院

院長 顧宗文醫師（德國上海醫學大學畢業科學博士婦科教授）

院址 法大馬路西新橋電車站南首 寧波路口 電話八三五一五

舊報新抄

六十七年前（二）

（見遜清同治十一年本報）

英國禁烟會

英國禁烟會實爲中國人士轉機之樞紐，會中所議，如學東伍秩庸所倡說，崇論宏議，頗有陳亢子風。纔有牧師丹拿，另抒卓見，尋源竟委，令聞者知鴉片之不禁，不獨關乎中國，且已有關於英國，誠以英中二國之氣端，難保其不自鴉片而生也。丹拿先生文旌會指香港，中外人士皆喜其道範，恂恂然有儒者風，是日在禁烟會發論，其有裨於中國者不淺。其言曰：「鴉片之流入中國，以印度爲最繁，故論印度則植烟之淵藪，論中國則銷烟之淵藪也。所植鴉片，厥有兩種，曰公烟姑烟，其植處則孟加剌境也，其總販處則架剌吉打也。印度通國鴉片烟稅，供於英國者，每年約七百萬磅有奇。公姑兩種，其事統由英國朝廷司衡。如來年種烟若干，英國官憲預定章程，其植穫及灌溉各費，皆領諸朝廷，候收成時繳還。夫鴉片爲害之烈，英國官憲盡知之，對於印度土人之嗜食，尚設法節制，豈可因利而貽害於與國乎。竊忖其意，殆謂己民則我所撫字，與國則秦越視肥瘠耳。不然，豈華人不畏烟害，或烟抵中土，而歛其害歟。」

明日刊登

英國禁烟會

夏應堂（環龍路二三一號）

夏應堂藥茶 治主……停食腹瀉 寒熱濕阻 各烟紙店均售

一日一詩謎 陌上花○蝴蝶飛（飛遲）開香迎（日揭曉每函逢星期一字猜中者贈：夏應堂藥茶一帖藥油一瓶）

請寄賦贈請購備百致腹一瀉

中營分廣刊例

報業類告

（一）本報以字高一寸廣告廿字一行爲一位行三半一行或行半一行三則一天半一天分

（二）地位以字高一寸廣告每行一天半一天分

（三）廣告每行二元共收一類

（四）廣告每月三十元共收一類

（五）先付刊費者十元二十元三十元四十元五十元類刊登一月一天分

（六）每日刊登一次每月二元收一天半一天分

（七）廣告間行分兩天登一天半一天分

（八）稿件概須交本館時前送如稿件不合格者退還

（九）審核廣告者有權刪去不適當之廣告

（十）報館不負責任

（十一）經登報後不得退還

（十二）本報有權刪改廣告字句

（十三）廣告如有更換須先期通知

（十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（十五）廣告刊登後概不退還

（十六）廣告如有特別要求須另議

（十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（十八）廣告刊登後概不退還

（十九）廣告如有特別要求須另議

（二十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二十一）廣告刊登後概不退還

（二十二）廣告如有特別要求須另議

（二十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二十四）廣告刊登後概不退還

（二十五）廣告如有特別要求須另議

（二十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二十七）廣告刊登後概不退還

（二十八）廣告如有特別要求須另議

（二十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三十）廣告刊登後概不退還

（三十一）廣告如有特別要求須另議

（三十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三十三）廣告刊登後概不退還

（三十四）廣告如有特別要求須另議

（三十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三十六）廣告刊登後概不退還

（三十七）廣告如有特別要求須另議

（三十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三十九）廣告刊登後概不退還

（四十）廣告如有特別要求須另議

（四十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四十二）廣告刊登後概不退還

（四十三）廣告如有特別要求須另議

（四十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四十五）廣告刊登後概不退還

（四十六）廣告如有特別要求須另議

（四十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四十八）廣告刊登後概不退還

（四十九）廣告如有特別要求須另議

（五十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五十一）廣告刊登後概不退還

（五十二）廣告如有特別要求須另議

（五十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五十四）廣告刊登後概不退還

（五十五）廣告如有特別要求須另議

（五十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五十七）廣告刊登後概不退還

（五十八）廣告如有特別要求須另議

（五十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六十）廣告刊登後概不退還

（六十一）廣告如有特別要求須另議

（六十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六十三）廣告刊登後概不退還

（六十四）廣告如有特別要求須另議

（六十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六十六）廣告刊登後概不退還

（六十七）廣告如有特別要求須另議

（六十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六十九）廣告刊登後概不退還

（七十）廣告如有特別要求須另議

（七十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（七十二）廣告刊登後概不退還

（七十三）廣告如有特別要求須另議

（七十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（七十五）廣告刊登後概不退還

（七十六）廣告如有特別要求須另議

（七十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（七十八）廣告刊登後概不退還

（七十九）廣告如有特別要求須另議

（八十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（八十一）廣告刊登後概不退還

（八十二）廣告如有特別要求須另議

（八十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（八十四）廣告刊登後概不退還

（八十五）廣告如有特別要求須另議

（八十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（八十七）廣告刊登後概不退還

（八十八）廣告如有特別要求須另議

（八十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（九十）廣告刊登後概不退還

（九十一）廣告如有特別要求須另議

（九十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（九十三）廣告刊登後概不退還

（九十四）廣告如有特別要求須另議

（九十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（九十六）廣告刊登後概不退還

（九十七）廣告如有特別要求須另議

（九十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（九十九）廣告刊登後概不退還

（一百）廣告如有特別要求須另議

（一百一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百二）廣告刊登後概不退還

（一百三）廣告如有特別要求須另議

（一百四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百五）廣告刊登後概不退還

（一百六）廣告如有特別要求須另議

（一百七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百八）廣告刊登後概不退還

（一百九）廣告如有特別要求須另議

（一百十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百十一）廣告刊登後概不退還

（一百十二）廣告如有特別要求須另議

（一百十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百十四）廣告刊登後概不退還

（一百十五）廣告如有特別要求須另議

（一百十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百十七）廣告刊登後概不退還

（一百十八）廣告如有特別要求須另議

（一百十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百二十）廣告刊登後概不退還

（一百二十一）廣告如有特別要求須另議

（一百二十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百二十三）廣告刊登後概不退還

（一百二十四）廣告如有特別要求須另議

（一百二十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百二十六）廣告刊登後概不退還

（一百二十七）廣告如有特別要求須另議

（一百二十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百二十九）廣告刊登後概不退還

（一百三十）廣告如有特別要求須另議

（一百三十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百三十二）廣告刊登後概不退還

（一百三十三）廣告如有特別要求須另議

（一百三十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百三十五）廣告刊登後概不退還

（一百三十六）廣告如有特別要求須另議

（一百三十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百三十八）廣告刊登後概不退還

（一百三十九）廣告如有特別要求須另議

（一百四十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百四十一）廣告刊登後概不退還

（一百四十二）廣告如有特別要求須另議

（一百四十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百四十四）廣告刊登後概不退還

（一百四十五）廣告如有特別要求須另議

（一百四十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百四十七）廣告刊登後概不退還

（一百四十八）廣告如有特別要求須另議

（一百四十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百五十）廣告刊登後概不退還

（一百五十一）廣告如有特別要求須另議

（一百五十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百五十三）廣告刊登後概不退還

（一百五十四）廣告如有特別要求須另議

（一百五十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百五十六）廣告刊登後概不退還

（一百五十七）廣告如有特別要求須另議

（一百五十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百五十九）廣告刊登後概不退還

（一百六十）廣告如有特別要求須另議

（一百六十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百六十二）廣告刊登後概不退還

（一百六十三）廣告如有特別要求須另議

（一百六十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百六十五）廣告刊登後概不退還

（一百六十六）廣告如有特別要求須另議

（一百六十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百六十八）廣告刊登後概不退還

（一百六十九）廣告如有特別要求須另議

（一百七十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百七十一）廣告刊登後概不退還

（一百七十二）廣告如有特別要求須另議

（一百七十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百七十四）廣告刊登後概不退還

（一百七十五）廣告如有特別要求須另議

（一百七十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百七十七）廣告刊登後概不退還

（一百七十八）廣告如有特別要求須另議

（一百七十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百八十）廣告刊登後概不退還

（一百八十一）廣告如有特別要求須另議

（一百八十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百八十三）廣告刊登後概不退還

（一百八十四）廣告如有特別要求須另議

（一百八十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百八十六）廣告刊登後概不退還

（一百八十七）廣告如有特別要求須另議

（一百八十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百八十九）廣告刊登後概不退還

（一百九十）廣告如有特別要求須另議

（一百九十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百九十二）廣告刊登後概不退還

（一百九十三）廣告如有特別要求須另議

（一百九十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百九十五）廣告刊登後概不退還

（一百九十六）廣告如有特別要求須另議

（一百九十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（一百九十八）廣告刊登後概不退還

（一百九十九）廣告如有特別要求須另議

（二百）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百一）廣告刊登後概不退還

（二百二）廣告如有特別要求須另議

（二百三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百四）廣告刊登後概不退還

（二百五）廣告如有特別要求須另議

（二百六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百七）廣告刊登後概不退還

（二百八）廣告如有特別要求須另議

（二百九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百十）廣告刊登後概不退還

（二百十一）廣告如有特別要求須另議

（二百十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百十三）廣告刊登後概不退還

（二百十四）廣告如有特別要求須另議

（二百十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百十六）廣告刊登後概不退還

（二百十七）廣告如有特別要求須另議

（二百十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百十九）廣告刊登後概不退還

（二百二十）廣告如有特別要求須另議

（二百二十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百二十二）廣告刊登後概不退還

（二百二十三）廣告如有特別要求須另議

（二百二十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百二十五）廣告刊登後概不退還

（二百二十六）廣告如有特別要求須另議

（二百二十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百二十八）廣告刊登後概不退還

（二百二十九）廣告如有特別要求須另議

（二百三十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百三十一）廣告刊登後概不退還

（二百三十二）廣告如有特別要求須另議

（二百三十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百三十四）廣告刊登後概不退還

（二百三十五）廣告如有特別要求須另議

（二百三十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百三十七）廣告刊登後概不退還

（二百三十八）廣告如有特別要求須另議

（二百三十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百四十）廣告刊登後概不退還

（二百四十一）廣告如有特別要求須另議

（二百四十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百四十三）廣告刊登後概不退還

（二百四十四）廣告如有特別要求須另議

（二百四十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百四十六）廣告刊登後概不退還

（二百四十七）廣告如有特別要求須另議

（二百四十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百四十九）廣告刊登後概不退還

（二百五十）廣告如有特別要求須另議

（二百五十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百五十二）廣告刊登後概不退還

（二百五十三）廣告如有特別要求須另議

（二百五十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百五十五）廣告刊登後概不退還

（二百五十六）廣告如有特別要求須另議

（二百五十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百五十八）廣告刊登後概不退還

（二百五十九）廣告如有特別要求須另議

（二百六十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百六十一）廣告刊登後概不退還

（二百六十二）廣告如有特別要求須另議

（二百六十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百六十四）廣告刊登後概不退還

（二百六十五）廣告如有特別要求須另議

（二百六十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百六十七）廣告刊登後概不退還

（二百六十八）廣告如有特別要求須另議

（二百六十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百七十）廣告刊登後概不退還

（二百七十一）廣告如有特別要求須另議

（二百七十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百七十三）廣告刊登後概不退還

（二百七十四）廣告如有特別要求須另議

（二百七十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百七十六）廣告刊登後概不退還

（二百七十七）廣告如有特別要求須另議

（二百七十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百七十九）廣告刊登後概不退還

（二百八十）廣告如有特別要求須另議

（二百八十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百八十二）廣告刊登後概不退還

（二百八十三）廣告如有特別要求須另議

（二百八十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百八十五）廣告刊登後概不退還

（二百八十六）廣告如有特別要求須另議

（二百八十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百八十八）廣告刊登後概不退還

（二百八十九）廣告如有特別要求須另議

（二百九十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百九十一）廣告刊登後概不退還

（二百九十二）廣告如有特別要求須另議

（二百九十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百九十四）廣告刊登後概不退還

（二百九十五）廣告如有特別要求須另議

（二百九十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（二百九十七）廣告刊登後概不退還

（二百九十八）廣告如有特別要求須另議

（二百九十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百）廣告刊登後概不退還

（三百一）廣告如有特別要求須另議

（三百二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百三）廣告刊登後概不退還

（三百四）廣告如有特別要求須另議

（三百五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百六）廣告刊登後概不退還

（三百七）廣告如有特別要求須另議

（三百八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百九）廣告刊登後概不退還

（三百十）廣告如有特別要求須另議

（三百十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百十二）廣告刊登後概不退還

（三百十三）廣告如有特別要求須另議

（三百十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百十五）廣告刊登後概不退還

（三百十六）廣告如有特別要求須另議

（三百十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百十八）廣告刊登後概不退還

（三百十九）廣告如有特別要求須另議

（三百二十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百二十一）廣告刊登後概不退還

（三百二十二）廣告如有特別要求須另議

（三百二十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百二十四）廣告刊登後概不退還

（三百二十五）廣告如有特別要求須另議

（三百二十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百二十七）廣告刊登後概不退還

（三百二十八）廣告如有特別要求須另議

（三百二十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百三十）廣告刊登後概不退還

（三百三十一）廣告如有特別要求須另議

（三百三十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百三十三）廣告刊登後概不退還

（三百三十四）廣告如有特別要求須另議

（三百三十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百三十六）廣告刊登後概不退還

（三百三十七）廣告如有特別要求須另議

（三百三十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百三十九）廣告刊登後概不退還

（三百四十）廣告如有特別要求須另議

（三百四十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百四十二）廣告刊登後概不退還

（三百四十三）廣告如有特別要求須另議

（三百四十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百四十五）廣告刊登後概不退還

（三百四十六）廣告如有特別要求須另議

（三百四十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百四十八）廣告刊登後概不退還

（三百四十九）廣告如有特別要求須另議

（三百五十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百五十一）廣告刊登後概不退還

（三百五十二）廣告如有特別要求須另議

（三百五十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百五十四）廣告刊登後概不退還

（三百五十五）廣告如有特別要求須另議

（三百五十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百五十七）廣告刊登後概不退還

（三百五十八）廣告如有特別要求須另議

（三百五十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百六十）廣告刊登後概不退還

（三百六十一）廣告如有特別要求須另議

（三百六十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百六十三）廣告刊登後概不退還

（三百六十四）廣告如有特別要求須另議

（三百六十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百六十六）廣告刊登後概不退還

（三百六十七）廣告如有特別要求須另議

（三百六十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百六十九）廣告刊登後概不退還

（三百七十）廣告如有特別要求須另議

（三百七十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百七十二）廣告刊登後概不退還

（三百七十三）廣告如有特別要求須另議

（三百七十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百七十五）廣告刊登後概不退還

（三百七十六）廣告如有特別要求須另議

（三百七十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百七十八）廣告刊登後概不退還

（三百七十九）廣告如有特別要求須另議

（三百八十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百八十一）廣告刊登後概不退還

（三百八十二）廣告如有特別要求須另議

（三百八十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百八十四）廣告刊登後概不退還

（三百八十五）廣告如有特別要求須另議

（三百八十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百八十七）廣告刊登後概不退還

（三百八十八）廣告如有特別要求須另議

（三百八十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百九十）廣告刊登後概不退還

（三百九十一）廣告如有特別要求須另議

（三百九十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百九十三）廣告刊登後概不退還

（三百九十四）廣告如有特別要求須另議

（三百九十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百九十六）廣告刊登後概不退還

（三百九十七）廣告如有特別要求須另議

（三百九十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（三百九十九）廣告刊登後概不退還

（四百）廣告如有特別要求須另議

（四百一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百二）廣告刊登後概不退還

（四百三）廣告如有特別要求須另議

（四百四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百五）廣告刊登後概不退還

（四百六）廣告如有特別要求須另議

（四百七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百八）廣告刊登後概不退還

（四百九）廣告如有特別要求須另議

（四百十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百十一）廣告刊登後概不退還

（四百十二）廣告如有特別要求須另議

（四百十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百十四）廣告刊登後概不退還

（四百十五）廣告如有特別要求須另議

（四百十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百十七）廣告刊登後概不退還

（四百十八）廣告如有特別要求須另議

（四百十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百二十）廣告刊登後概不退還

（四百二十一）廣告如有特別要求須另議

（四百二十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百二十三）廣告刊登後概不退還

（四百二十四）廣告如有特別要求須另議

（四百二十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百二十六）廣告刊登後概不退還

（四百二十七）廣告如有特別要求須另議

（四百二十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百二十九）廣告刊登後概不退還

（四百三十）廣告如有特別要求須另議

（四百三十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百三十二）廣告刊登後概不退還

（四百三十三）廣告如有特別要求須另議

（四百三十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百三十五）廣告刊登後概不退還

（四百三十六）廣告如有特別要求須另議

（四百三十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百三十八）廣告刊登後概不退還

（四百三十九）廣告如有特別要求須另議

（四百四十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百四十一）廣告刊登後概不退還

（四百四十二）廣告如有特別要求須另議

（四百四十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百四十四）廣告刊登後概不退還

（四百四十五）廣告如有特別要求須另議

（四百四十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百四十七）廣告刊登後概不退還

（四百四十八）廣告如有特別要求須另議

（四百四十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百五十）廣告刊登後概不退還

（四百五十一）廣告如有特別要求須另議

（四百五十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百五十三）廣告刊登後概不退還

（四百五十四）廣告如有特別要求須另議

（四百五十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百五十六）廣告刊登後概不退還

（四百五十七）廣告如有特別要求須另議

（四百五十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百五十九）廣告刊登後概不退還

（四百六十）廣告如有特別要求須另議

（四百六十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百六十二）廣告刊登後概不退還

（四百六十三）廣告如有特別要求須另議

（四百六十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百六十五）廣告刊登後概不退還

（四百六十六）廣告如有特別要求須另議

（四百六十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百六十八）廣告刊登後概不退還

（四百六十九）廣告如有特別要求須另議

（四百七十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百七十一）廣告刊登後概不退還

（四百七十二）廣告如有特別要求須另議

（四百七十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百七十四）廣告刊登後概不退還

（四百七十五）廣告如有特別要求須另議

（四百七十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百七十七）廣告刊登後概不退還

（四百七十八）廣告如有特別要求須另議

（四百七十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百八十）廣告刊登後概不退還

（四百八十一）廣告如有特別要求須另議

（四百八十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百八十三）廣告刊登後概不退還

（四百八十四）廣告如有特別要求須另議

（四百八十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百八十六）廣告刊登後概不退還

（四百八十七）廣告如有特別要求須另議

（四百八十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百八十九）廣告刊登後概不退還

（四百九十）廣告如有特別要求須另議

（四百九十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百九十二）廣告刊登後概不退還

（四百九十三）廣告如有特別要求須另議

（四百九十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百九十五）廣告刊登後概不退還

（四百九十六）廣告如有特別要求須另議

（四百九十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（四百九十八）廣告刊登後概不退還

（四百九十九）廣告如有特別要求須另議

（五百）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百一）廣告刊登後概不退還

（五百二）廣告如有特別要求須另議

（五百三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百四）廣告刊登後概不退還

（五百五）廣告如有特別要求須另議

（五百六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百七）廣告刊登後概不退還

（五百八）廣告如有特別要求須另議

（五百九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百十）廣告刊登後概不退還

（五百十一）廣告如有特別要求須另議

（五百十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百十三）廣告刊登後概不退還

（五百十四）廣告如有特別要求須另議

（五百十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百十六）廣告刊登後概不退還

（五百十七）廣告如有特別要求須另議

（五百十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百十九）廣告刊登後概不退還

（五百二十）廣告如有特別要求須另議

（五百二十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百二十二）廣告刊登後概不退還

（五百二十三）廣告如有特別要求須另議

（五百二十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百二十五）廣告刊登後概不退還

（五百二十六）廣告如有特別要求須另議

（五百二十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百二十八）廣告刊登後概不退還

（五百二十九）廣告如有特別要求須另議

（五百三十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百三十一）廣告刊登後概不退還

（五百三十二）廣告如有特別要求須另議

（五百三十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百三十四）廣告刊登後概不退還

（五百三十五）廣告如有特別要求須另議

（五百三十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百三十七）廣告刊登後概不退還

（五百三十八）廣告如有特別要求須另議

（五百三十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百四十）廣告刊登後概不退還

（五百四十一）廣告如有特別要求須另議

（五百四十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百四十三）廣告刊登後概不退還

（五百四十四）廣告如有特別要求須另議

（五百四十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百四十六）廣告刊登後概不退還

（五百四十七）廣告如有特別要求須另議

（五百四十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百四十九）廣告刊登後概不退還

（五百五十）廣告如有特別要求須另議

（五百五十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百五十二）廣告刊登後概不退還

（五百五十三）廣告如有特別要求須另議

（五百五十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百五十五）廣告刊登後概不退還

（五百五十六）廣告如有特別要求須另議

（五百五十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百五十八）廣告刊登後概不退還

（五百五十九）廣告如有特別要求須另議

（五百六十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百六十一）廣告刊登後概不退還

（五百六十二）廣告如有特別要求須另議

（五百六十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百六十四）廣告刊登後概不退還

（五百六十五）廣告如有特別要求須另議

（五百六十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百六十七）廣告刊登後概不退還

（五百六十八）廣告如有特別要求須另議

（五百六十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百七十）廣告刊登後概不退還

（五百七十一）廣告如有特別要求須另議

（五百七十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百七十三）廣告刊登後概不退還

（五百七十四）廣告如有特別要求須另議

（五百七十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百七十六）廣告刊登後概不退還

（五百七十七）廣告如有特別要求須另議

（五百七十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百七十九）廣告刊登後概不退還

（五百八十）廣告如有特別要求須另議

（五百八十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百八十二）廣告刊登後概不退還

（五百八十三）廣告如有特別要求須另議

（五百八十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百八十五）廣告刊登後概不退還

（五百八十六）廣告如有特別要求須另議

（五百八十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百八十八）廣告刊登後概不退還

（五百八十九）廣告如有特別要求須另議

（五百九十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百九十一）廣告刊登後概不退還

（五百九十二）廣告如有特別要求須另議

（五百九十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百九十四）廣告刊登後概不退還

（五百九十五）廣告如有特別要求須另議

（五百九十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（五百九十七）廣告刊登後概不退還

（五百九十八）廣告如有特別要求須另議

（五百九十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百）廣告刊登後概不退還

（六百一）廣告如有特別要求須另議

（六百二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百三）廣告刊登後概不退還

（六百四）廣告如有特別要求須另議

（六百五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百六）廣告刊登後概不退還

（六百七）廣告如有特別要求須另議

（六百八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百九）廣告刊登後概不退還

（六百十）廣告如有特別要求須另議

（六百十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百十二）廣告刊登後概不退還

（六百十三）廣告如有特別要求須另議

（六百十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百十五）廣告刊登後概不退還

（六百十六）廣告如有特別要求須另議

（六百十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百十八）廣告刊登後概不退還

（六百十九）廣告如有特別要求須另議

（六百二十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百二十一）廣告刊登後概不退還

（六百二十二）廣告如有特別要求須另議

（六百二十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百二十四）廣告刊登後概不退還

（六百二十五）廣告如有特別要求須另議

（六百二十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百二十七）廣告刊登後概不退還

（六百二十八）廣告如有特別要求須另議

（六百二十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百三十）廣告刊登後概不退還

（六百三十一）廣告如有特別要求須另議

（六百三十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百三十三）廣告刊登後概不退還

（六百三十四）廣告如有特別要求須另議

（六百三十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百三十六）廣告刊登後概不退還

（六百三十七）廣告如有特別要求須另議

（六百三十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百三十九）廣告刊登後概不退還

（六百四十）廣告如有特別要求須另議

（六百四十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百四十二）廣告刊登後概不退還

（六百四十三）廣告如有特別要求須另議

（六百四十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百四十五）廣告刊登後概不退還

（六百四十六）廣告如有特別要求須另議

（六百四十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百四十八）廣告刊登後概不退還

（六百四十九）廣告如有特別要求須另議

（六百五十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百五十一）廣告刊登後概不退還

（六百五十二）廣告如有特別要求須另議

（六百五十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百五十四）廣告刊登後概不退還

（六百五十五）廣告如有特別要求須另議

（六百五十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百五十七）廣告刊登後概不退還

（六百五十八）廣告如有特別要求須另議

（六百五十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百六十）廣告刊登後概不退還

（六百六十一）廣告如有特別要求須另議

（六百六十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百六十三）廣告刊登後概不退還

（六百六十四）廣告如有特別要求須另議

（六百六十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百六十六）廣告刊登後概不退還

（六百六十七）廣告如有特別要求須另議

（六百六十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百六十九）廣告刊登後概不退還

（六百七十）廣告如有特別要求須另議

（六百七十一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百七十二）廣告刊登後概不退還

（六百七十三）廣告如有特別要求須另議

（六百七十四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百七十五）廣告刊登後概不退還

（六百七十六）廣告如有特別要求須另議

（六百七十七）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百七十八）廣告刊登後概不退還

（六百七十九）廣告如有特別要求須另議

（六百八十）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百八十一）廣告刊登後概不退還

（六百八十二）廣告如有特別要求須另議

（六百八十三）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百八十四）廣告刊登後概不退還

（六百八十五）廣告如有特別要求須另議

（六百八十六）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百八十七）廣告刊登後概不退還

（六百八十八）廣告如有特別要求須另議

（六百八十九）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百九十）廣告刊登後概不退還

（六百九十一）廣告如有特別要求須另議

（六百九十二）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百九十三）廣告刊登後概不退還

（六百九十四）廣告如有特別要求須另議

（六百九十五）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百九十六）廣告刊登後概不退還

（六百九十七）廣告如有特別要求須另議

（六百九十八）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（六百九十九）廣告刊登後概不退還

（七百）廣告如有特別要求須另議

（七百一）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（七百二）廣告刊登後概不退還

（七百三）廣告如有特別要求須另議

（七百四）廣告刊登後如有錯誤當即通知更正

（七百五）廣告刊登後概不退還

（七百六）廣告如有特別要求須另議

（七百七）廣告刊登後如有錯誤當即通

商業新聞

金融

新鈔於目前有何關係
外匯市場又來買風

外匯昨日市況、匯豐掛牌、俱無上落、英美滙暗市、初因油洋行德士古亞細亞聲其他如合盛新豐等洋行、相繼賺吸、兼日行亦前來扒吸、加以匯豐午前祇背照英金四便士三一二五維持、致滙勢步緊、午後市上謠傳我財部向英倫添印新鈔、一般誤以爲與金融有關、又作資金逃避之想、其實此大宗鈔票、尚在印刷之中、非短時間所能竣事、將以爲戰後整理復興之用、尚屬可能、與目前何涉、而又起投機之風、於是人心惶惶、扒風更盛、中西投機家與洋行等紛紛爭結、其時匯豐供意尤淡、是以市勢愈緊、結果以英金四便士一九六八七五、美匯八元三一二五收盤、而八月期貨亦趨同一步驟、終則英緊一二五、美軟二五、一天交易尚旺、

洋行紛紛結進

晨初以倫敦大條近遠期均縱縮〇六二五、紐約銀價吊定、倫敦生金仍平、匯兌英對美、對滬均平、對法小一生丁、美對英勿動、對滬大五分、對法未更、中央掛牌各匯如舊、銀行晨開現貨賣價、英金四便士四〇六二五、美滙八元五九三七五、較之前收、英緊〇一五六二五、美軟〇三一二五、開後新豐合盛等洋行均來扒結、首先結進外行現貨英金四便士三七五、繼又購結某行現貨美匯八元五六二五、是以過程略軟、迨匯豐掛牌揭曉、仍悉無上落、及白銀平衡稅揭曉、依然免徵、此後日行亦扒進外行現貨英金四便士三七五、並現貨美匯八元五六二五、時外行買做現貨英金四便士四〇六二五、故爲狀尚平、將近十時三刻、因油洋行頻來扒結、加以匯豐供意淡滬、致市勢續緊、計德士古結進某行現貨美匯八元半、繼而亞細亞亦購結華比等外行現貨英金四便士三四三七五、不久又扒結匯豐現貨英金祇四便士三一二五、同時現貨美匯銀行亦還過八元四三七五、後某行塞予同行本月份美匯八元〇六二五及現貨美匯八元五三一二五、延至午收、銀行現貨賣價、英金四便士三七五、美匯八元半、較晨開英緊〇三一二五、美軟〇九三七五、

突來添印新鈔之說
黃金又見昂騰
高峯到三千七百十元

昨日現金始赤暗盤市況、因外匯轉緊、故亦隨之趨漲、晨開即橫跳二十元、開後因本市股富與港方客帮吸收頗力、兼浮戶亦跟踪吸納、致漲達三千六百七十五元、十時半後因買者漸稀、一般搶帽子者頓趁高獲利脫售、一度退達晨開三千六百二十元低盤、午刻終因人心向上、散戶又逢低收購、致價重漲至三千六百五六十元之間、午後趨勢更形緊俏、蓋場中突譁傳財部向國外代印新鈔之說、外匯因之續緊、買方進胃頗健、狂拖濫進、變本加厲、益見興奮也、立衡出三千七百元大關、曾卑達三千七百十元高峰、惟晚收前因當天略有浮多獲利了結、致稍回挫、結果尚狂漲九十五元、交易暢旺、約千兩光景、銀樓師金步漲十元、海關金與中英純金等仍一致未更、

烙赤抬九五元

自晨每條（十兩）、初開開外匯帶軟、人心更堅、開市即做高二十元、金號進銀樓帮十兩、價爲三千六百二十元、開後因買方進意仍濃、某錢兌業力代股富吸納、雖某金號代投機商）與證券帮隔日多頭遞利了結、兼銀樓帮亦稍來套賣、無如外匯續緊、售者扳價、致市勢頗堅、不久即飛升五十五元、現金號進某金號十兩、及錢兌業進證券帮五十兩、價均三千六百七十五元、後因開外匯止緊趨平、買方進意漸淡、且某金號與證券帮結來脫售、情勢轉疲、未幾竟回落五十五元、證券帮塞予銀樓帮二十兩、價三千六百二十元、十一時許因開外匯又趨緊勢、且某金號止漲力進、兼某錢兌業又代股富吸收、加以港帮亦來活動、漲風重起、竟飛漲四十五元、錢兌業進銀樓帮十兩、價三千六百六十五元、後銀樓帮吐予某錢兌業二十兩、價三千六百六十元、未幾又塞予錢兌業三十兩、價三千六百十五元、午後趨勢更形緊俏、蓋場中突譁傳財部向國外代印新鈔之說、外匯因之續緊、買方進胃頗健、狂拖濫進、變本加厲、益見興奮也、立衡出三千七百元大關、曾卑達三千七百十元高峰、惟晚收前因當天略有浮多獲利了結、致稍回挫、結果尚狂漲九十五元、交易暢旺、約千兩光景、銀樓師金步漲十元、海關金與中英純金等仍一致未更、

英美匯市猛緊
後市

首由西商沙遜結進外行現貨英金四便士三四三七五、時市上突譁傳我財部將添印新鈔之說、致洋行與華商等紛來扒結、故爲狀更緊、計洋行與華商相繼結進外行現貨英金四便士三一二五、並現貨美匯八元三七五、後華商又扒進大通某行本月份美匯八元〇六二五及八元、延至晚收、銀行現貨賣價、英金四便士三一九六八七五、美匯八元三一二五、本月份英金四便士一二五、美匯八元、結果比隔昨英金現貨與本月均緊一二五、美匯現貨軟三一二五、本月份亦貴一五、

香港申滙亦升

香港四日電、今日匯市、開盤平穩、英美日各匯不動、申滙升四元、爲三百三十一元、十一時三十分申匯續升一元、爲三百三十二元、下午二時三十分平穩無變動、三時二十分、申匯又升四元、爲三百三十六元、全日共升九元、

天津匯市疲弱

天津四日電、今日匯市開盤疲軟、對英緊一五、爲三便士六二五、對美縮半元、爲七元〇六二五、申匯升二元、爲一百二十二元、一聯鈔暗盤微昂半元、爲一百〇二元半、

香港匯市疲軟

英金鎊升四元

昨日外幣、因外滙趨緊、始赤高漲、英美金鎊追隨堅俏、上升甚銳、英美金票、需要甚殷、市況挺秀、香港票法郎票、供給稀少、市價續昂、新加坡票荷蘭票、需要較增、跟隨上升、坎拿大票斐律濱票澳金票、皆緩步上升、日金票需要趨暢、晚市爲一元零六分半、朝鮮票供求稀少、晚市仍爲八角七分八厘、公會交易銀盤、成交出長泰進美金票二百元、永豐出賣康進香港票一千元、仁泰出長泰進美金票一百元、萬康出通源進美金票三百元、森泰出長泰進美金票二百元、又出祥泰進美金票一百元、昨日市價、英金鎊升四元、英金票升一元五角、美金鎊升二元、美金票升五角、香港新加坡、斐律濱票各升一角、法郎票升一厘、荷蘭票升一角五分、坎拿大票升二角、澳金票升一元、其他各幣本更、

銀樓首飾金每兩兌出、初時大同行仍懸三百六十五元、迨至九時三十七分掛高五元、下午三時零五分又掛大五元、計大同行改懸三百七十五元、新同行爲三百七十三元、收進約減十餘元至念元不等、

飾金連漲十元

貼現頗有起伏

昨日匯劃貼現率、變動已小、每千元上午初仍一百八十五元、繼忽步低至一百九十元左右、下午復稍回低、最後價爲一百八十五元、與前日價彷彿、錢業公會拆息、早午兩市仍開一角、

證券 內債微挫

▲外股交易略多

證券暗盤、昨日多方漸漸出籠、市價直瀉而下、交易並不熱鬧、實以吸戶太少、資戶不願抑價、跌勢乃稍緩、刻下形勢或將盤旋於數角一元之間、昨日趨勢素來做多之聯和號忽亦轉變作風而賣出、松茂永大繼之四十二號亦有出籠、祇四十一號滬廉恒康稍有吸收、市價逐步下降、結果小二角半至六角、成交總數共計約二三十萬元、茲列簡明表於後：

類別	最高	最低	收盤比前日
統甲	五〇(五五)五五	五五(四四)跌〇.四五	
統乙	四六四四.二〇	四四.二五跌〇.六〇	
統丙	三〇.一〇四四.六五	四二.五五跌〇.四五	
統丁	四一.九五	四一.九五跌〇.二五	
統戊	四二.五(四二.〇五)	四二.一〇〇跌〇.四五	

股票交易，成交紗布交易所股一百股，價爲三十六元二角半。

紗花 棉花交易開展
華日廠紛起採辦
棉商所定路貨掃數售罄

紗市、棉花交易、俱見起色、華日廠皆有納胃、因之市勢向緊、此項棉花、都係同業中昔日購訂之貨、業已接得國外電訊、粗細棉花已裝載輪船向遠東而來、不久當可抵滬、棉商免得貨到地頭籌款交解、乘廠方活動之際、照市合價遷就一步、掃數售罄、較洋行定價要廉宜殊巨、至於廠方亦樂得塌便宜貨、故是路貨生意、大爲活躍、本日成交總計四千五百件、華廠進二百件、其餘均同業成交、據云轉輾大都仍以售予外廠也、蘇北來源、計通州花五十五包、茲將現棉情形錄左、

中外棉花交易、俱見起色、繼縮〇六二五、紐約銀價吊定、倫敦生金仍平、匯兌英對美、對滬均平、對法小一生丁、美對英勿動、對滬大五分、對法未更、中央掛牌各匯如舊、銀行晨開現貨賣價、英金四便士四〇六二五、美滙八元五九三七五、較之前收、英緊〇一五六二五、美軟〇三一二五、開後新豐合盛等洋行均來扒結、首先結進外行現貨英金四便士三七五、繼又購結某行現貨美匯八元五六二五、是以過程略軟、迨匯豐掛牌揭曉、仍悉無上落、及白銀平衡稅揭曉、依然免徵、此後日行亦扒進外行現貨英金四便士三七五、並現貨美匯八元五六二五、時外行買做現貨英金四便士四〇六二五、故爲狀尚平、將近十時三刻、因油洋行頻來扒結、加以匯豐供意淡滬、致市勢續緊、計德士古結進某行現貨美匯八元半、繼而亞細亞亦購結華比等外行現貨英金四便士三四三七五、不久又扒結匯豐現貨英金祇四便士三一二五、同時現貨美匯銀行亦還過八元四三七五、後某行塞予同行本月份美匯八元〇六二五及現貨美匯八元五三一二五、延至午收、銀行現貨賣價、英金四便士三七五、美匯八元半、較晨開英緊〇三一二五、美軟〇九三七五、

蘇白圓包	同業中進	四六.二五
白洛去	同業中進	一二二.〇〇
彭家浦	同業中進	一二二.〇〇
南非洲蘇丹	同業中進	一四四.二五
杜力拉	同業中進	一〇五.〇〇
打包花	新裕廠進	一〇四.〇〇
常陰沙打包	又	九四.〇〇
禿頭彭家浦	同業中進	一〇六
沙拉耳	同業中進	一〇六
巴西棉	同業中進	四〇〇
美種彭家浦	新裕廠進	一〇〇.〇〇
白洛去	信和廠進	一一二.二五
康笛虛	復成信進	一〇四.二〇
維拉惠	同業中進	一〇九.〇〇

另訊滬埠外棉交易、日來銀根較緊、日廠存底單薄、並同業手貨之售價、與洋行方面之訂價、尚廉二十餘元、因之日廠猛力吸購、故各同業之存棉幾將罄盡、因存棉日減、售價日漲、將於洋行方面之售價相等、

印棉連續而來、茲悉今日到滬之大英公司正班船Carthage號、自倫敦來滬、經孟買時裝來棉花四百五十七件、約下午五時進口停靠浦東其昌棧起卸、又該公司經理之鴨家公司加拿吉打班輪Shirala號、此次由喀爾喀搭運來棉花二千九百件、約明日（六日）下午四時可到滬亦停靠浦東其昌棧起卸、

外棉市價、紐約棉市開盤時、價格不振、因利物浦

貼費代匯漢口款項

敝莊現有大宗貨款存儲漢口往來綢莊及銀行茲爲滙劃便利起見如有款項需滙往『漢口』者數額不拘鉅細電滙或航空信滙均可照辦貼費優厚交款迅捷如有委托請於上午九時至十二時午後二時至四時駕臨接洽爲荷

天津路長春里12號和豐綢莊啟電話九五〇一〇

市價

二十八年八月四日 星期五

金融

◉銀樓首飾金銀價

大同行飾金	收進	兌出
	三百五十五元	三百七十五元
新同行飾金	兌出	收進
	三百五十三元	三百七十五元
大同行紋銀	兌出每兩二元八角	
新同行紋銀	兌出每兩二元七角	

◉貼現拆息及輔幣 比上日

貼現	一百八十五元	平
拆息	一角	平
變賣	十二元	平
銀元	三百千文	平

◉各國貨幣（下午六時行市）（單位元）

幣別	買進	賣出
英鎊	九〇.〇〇	九一.〇〇
美金票	三.四〇	三.四五
美金鈔	三.三〇	三.四〇
香港票	九一.九五	九二.九五
新加坡票	一.一五	一.一六
荷蘭票	一.三五	一.三六
安南票	一.一〇	一.一一
比利時票	六.九〇	六.九五
法國票	三.六〇	三.六五
德國票	一.三五	一.三六
意大利票	一.三五	一.三六
瑞士票	一.三五	一.三六
加拿大票	三.〇〇	三.〇五
日本票	九〇.〇〇	九一.〇〇
海外各國銀價（三日電）		
朝鮮銀	一.一〇	一.一五
海外各國銀價（三日電）		
英鎊	九〇.〇〇	九一.〇〇
美金票	三.四〇	三.四五
美金鈔	三.三〇	三.四〇
香港票	九一.九五	九二.九五
新加坡票	一.一五	一.一六
荷蘭票	一.三五	一.三六
安南票	一.一〇	一.一一
比利時票	六.九〇	六.九五
法國票	三.六〇	三.六五
德國票	一.三五	一.三六
意大利票	一.三五	一.三六
瑞士票	一.三五	一.三六
加拿大票	三.〇〇	三.〇五
日本票	九〇.〇〇	九一.〇〇
海外各國互滙（三日電）		
英對美	四.〇六	四.〇七
美對英	四.〇四	四.〇五
英對滬	一百七十六元八角五分	
美對滬	八元八角五分	
美對法	二元六角四分	

◉匯兌

匯豐掛牌		
英國電滙	四錢士	
（以上法幣一元計算）		
美國電滙	七元五厘	
法國電滙	二百九十四法郎	
香港電滙	十四元三厘	
新加坡電滙	三元	
小呂宋電滙	十五元半	
德國電滙	二十九馬克二厘	
荷蘭電滙	二十四福祿令半	
日本電滙	二十八元半	
（以上法幣八百元計算）		
天津匯市		
英滙	現貨三便士六三厘	
美滙	現貨七元五六三厘	
申滙	遠期一百二十二元	
（聯鈔）暗盤	一百〇二元半	
香港匯市		
英滙	現貨	上午開盤
美滙	現貨	下午收盤
申滙	遠期	比上日
又滙	現貨	升
美滙	遠期	升
又滙	現貨	升
申滙	遠期	升
英對美	四元六角八分一厘二	
美對英	四元六角八分一厘二	
英對滬	四元辦士六分	
美對滬	八元八角五分	
英對法	一百七十六法郎五生丁	
美對法	二元六角四分	

◉海外各國互滙（三日電）

◉香港匯市

上午開盤		
英滙	現貨	比上日
又滙	現貨	升
美滙	遠期	升
又滙	現貨	升
申滙	遠期	升
英對美	四元六角八分一厘二	
英對滬	四元辦士六分	
英對法	一百七十六法郎五生丁	
美對法	二元六角四分	

◉天津匯市

英滙	現貨	三便士六三厘
美滙	現貨	七元五六三厘
申滙	遠期	一百二十二元
（聯鈔）暗盤		一百〇二元半

（以上法幣八百元計算）

紗市震盪不寧
大宗日紗布來華傾銷

紗市價趨下游、異常疲軟、同時客銷益覺淡滬、實緣連朝辦去之貨、爲額殊巨、納胃暫有飽滿之象、或有一度休憩、靠待消化後再當採辦、至於同業之互相買賣、亦不及昔日之擁擠、而做手亦緩和、市況已臻平坦之境、但有一部份仍以廠方無意開紗、加之原棉昂貴、依然傾向於多頭地位也、

現紗

股票交易，成交紗布交易所股一百股，價爲三十六元二角半。

棉花交易開展

麵粉暴漲

糖市 國糖疲軟

南北貨 新漳枝登場

蘭竹枝售八十元

糧食 米價稍平

證券

橡皮

雜糧

油餅

絲市

足頭

油餅 油價猛昇
大連開禁未實現
豆油暴漲一元九

昨日豆油市況、又起風波、蓋所傳大連八月份開禁之說、又成泡影、故人心激昂、投機活躍、且今日有長江輪位、交易更見突增、一日間連油暴騰一元八九角、惟雙裝油來源不絕、市尚平穩、昨祇升三四角、統計成交大連桶油一百五十桶、價自四十六元步提至四十七元一角、神戶來連油四百桶、價自四十六元五角升至四十七元八角、青島桶油五十桶、四十五元八角、天津聽裝油四百聽、四十四元至四十四元六角、膠州雙裝油三百件、三十四元、青岐油二百五十件、三十四元四角、烟岐油三百件、三十四元八角、

五日有豆子八十包運香港、四日桐油二千聽自天津運來、

五金 元絲本釘俱昂

台梔漲八九元

山柰將近成盤

煤炭 煤球廠需要鴻基屑

統計 邁進中之生活指數 食住上漲無止境

工部局公報載二十八年七月上海市工人生活費指數云本年以還、物價激增、生活費指數猛進不已、七月份指數達一八八・五六、較上月又升一二・四一點、計增百分之七・〇五、以較去歲同月及基年（二十五年）指數、則各高百分之二〇・九八及八八・五六、生活費高漲、貨幣購買力隨之而降低、二十五年度法幣一元、迄今拾當五角三分〇三毫。分類指數、亦趨上升、食物類指數較上月增百分之九・五六、燃料增五・五八、雜項增〇・四六、衣着大致平穩、略降百分之〇・〇七、房租則較本年上半年度增百分之四・六七。（未完）

接上頁緊要分類廣告

▲提 單

▲股 票

▲圖 章

◉遺失聲明 茲有六月廿七日自青島來滬裝大連七日自青島來滬裝大連桶一頭金銀花三件丸運申瑞嘆一頭及SST

◉遺失股票聲明作廢 茲遺失中華書局新只記戶乾字160019號新泰記戶元字第15008號股票息單共四張共一百股登報聲明作廢

◉遺失股票聲明 今遺失英藥房第四號股票一紙計股份三百五十五正除向藥房聲明掛失外特登報聲明作廢

◉遺失圖章聲明 茲遺失上海商業儲蓄銀行霞飛路分行特字二三六九及霞飛路分行特字七五汪佩珍印一顆

◉遺失聲明 茲遺失上海金城銀行儲蓄部第二〇二五號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉徐仲嘉遺失圖章聲明 茲遺失向蚌埠交通銀行款第四二號之一徐仲嘉章一四字小方形化學質楷字徐仲嘉章一枚除向該行掛失外特此聲明作廢

◉遺失聲明 茲有江蘇省農民銀行南京北京計一百四十五元號二百四十六年十月一日掛失外特此聲明作廢

◉遺失聲明 茲遺失上海中南銀行儲蓄部第二五〇二號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失聲明 茲遺失上海永安有限公司第二〇二五號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失聲明 茲有六月廿七日自青島來滬裝大連七日自青島來滬裝大連桶一頭金銀花三件丸運申瑞嘆一頭及SST

◉遺失聲明 茲遺失上海商業儲蓄銀行霞飛路分行特字二三六九及霞飛路分行特字七五汪佩珍印一顆

◉遺失聲明 茲遺失上海金城銀行儲蓄部第二五〇二號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失聲明 茲遺失上海永安有限公司第二〇二五號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失圖章聲明 茲遺失上海中南銀行儲蓄部第二五〇二號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失圖章聲明 茲遺失上海中南銀行儲蓄部第二五〇二號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失圖章聲明 茲遺失上海中南銀行儲蓄部第二五〇二號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失聲明 茲遺失上海中南銀行儲蓄部第二五〇二號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失聲明 茲遺失上海中南銀行儲蓄部第二五〇二號林陸純戶名在一來存摺一顆陸純啓向

◉遺失圖章

下列各大戲院均有科學冷氣及調節空氣之完善設備

泰國
時九（夜）半時五　半時二（日）映獻天今
選上的片巨情趣艷香年本是確
德十裴納華　楊泰麗洛
演主合聯星巨四等洛密羅西，絲麗妮琵暨
友膩妻嬌
LORETTA YOUNG WARNER BAXTER
WIFE, HUSBAND and FRIEND
痴假嬌撒的女　俏罵情打的男

南京
時九（夜）半時五　半時二（日）映獻天今
露屈儂愛・德甫賴治喬
構偉大懺艷星明大四茨薛蘇柴・脫勃瑪甫許
列之看必在　！蕩駘光風！
人美草芳
牽纏障孽生三・悔懺香心瓣一
因歡勝馬　求滑幻指　鍾命洗革　落江換倫
緣喜利前　愛稀影上　情粉心面　魄湖日天
香鬼跟　飛亂鶯羣　媚神尚
吻魅魔　眼做死

大光明
時九（夜）半時五　半時二（日）天今有祇
演主特福斯雷華絲麗愛茜醫屈派
生逃處到涯天魂落他刺獨，賤不皆年少學同
派拉蒙出品沉痛諷刺社會艷情名片
桃李劫
REAL as life itself TRUE as a human heart
BACK DOOR TO HEAVEN
人罪褒嘴官法　貝寶底心人情　徒高中眼師教
片探偵艷香倫韋爾格馬映開起天明
聞新的表發敢不者能　私隱的出說敢不女少
艷危嬌險？的
密秘中個
少孤寂的女？
山　威美羅澳作示聯袁洲　金　英女陸樓於雄瀛美帝尖　新

洲滄　翻安路寺
場影電天露
角四角三
半時九半時七
拉希瑪璫
葉霍廉思李
鑄情
空前合演不朽作
朱羅密
艷與歐
"Romeo & Juliet"
◆映天明◆
演主柏古萊賈
包麥高
祿
一刻時七　注意明天起更改時間與座價
一刻時九　三角

卡爾登
◆司公興昌◆
口路克派飈馬跑
舒涼適爽　開冷放氣
（映開場日一期星下）
主巨二古賈駝黛瑪
演星大柏萊・德琳
望欲
片鉅情熱艷香
"DESIRE"
（閒時）一四二時刻時（價座）四三角角在內連捐
◆事敗◆
劇期映至本
務日電星院
爵日影期每
注場星五逢
意仍期日星
・演六場期
平星開一
◆映開近將◆
主二絲羅麥坦亞蒲
演星・吉迷・斯雷
風月無邊

明晨　調劑攤
五五一上一加十
分角律下　塲映時
冷氣開放
光滬　連日客滿
一九・七・半四・二時
刻時・時・時・時
捐連半元一半角七（上樓）半角五律一（下樓）
！萬百三資耗！餘萬兩員演
！獻貢片鉅之大偉最滬全是道遺地疑無！
請預購券（上午十時開始售票）
烈大塲面
「夏勝激」過刺壯偉
倍陽！萬伯
蘇聯偉大歷史革命戰事片鉅
喬格普
中文字幕　加映詳細

德卡大戲院
今天日夜特請
易方朔
聲精神全滑名一
國體體精宿齊登
演合演表
特別硬彈　四好戲劇　小小滑稽
一次演完　天賞唱工　南北調腔
七星廟　楊令公談情楊令婆反臉
捉曹放操　代宿店
小小投軍別窰
四十大教歌
外加香艷歌舞
光片條帶舞
二時起　八時起　時間
台前三角　座價
四排三角
二角一角加捐一成

客波路廣西洛口
九四五九〇
新光大戲院
優待觀衆座價照舊
七角　五角　一元
注意時間
（冷氣標準）半八五一・半時時時
姑娘化身　三集　一集
演員陣容　彈硬之至
袁美雲
王乃東
韓蘭根
王宏達
影迷大情人
明路
亦爲本片主角之一
明晨　半時十映　五彩卡通
上律一　下律二角　連捐

雜談文藝創作

聖旦

誠如白櫻先生所說，一年來的出版界，譯文淩駕一般創作而上，而造成了「景氣」的現象。他所列舉的譯作，自然不以文藝作品爲限，無論屬於經濟的，法律的，社會的，以至類於傳記或游記等譯作，統統包括在內。

這種現象的呈示，一方面固然值得欣喜，以別人的文化食糧來療我們的飢荒，不單目前萬分需要，將來也未始不可資爲考鏡；但從另一方面說，自己的創作貧乏到如此，就未免太覺可憐了。

所以譯成譯作「景氣」的因素，一言以蔽之，是環境的惡劣與困難，阻礙了創作；創作者雖然有了極好的材料，在障壁未曾排除的今日，寫作也許暫時不感到麻煩，而出版就要發生問題。例如「七七」事變前，許多前進作家，爲了和當時的國策背馳，往往「緘口結舌」，不能夠把活生生的現實來表達於筆端；自從茅盾的「子夜」遭受芟薙以後，譯作何嘗不捲起高潮？「死靈魂」，「密爾格拉得」，「燎原」等等，都是那一時期的產品。現在特殊區域的環境，其困難十倍於昔，創作者除了把材料「什襲珍藏」，便沒有別種更好的方法；創作的沈寂而無生氣，其故在此。然而話雖如此說，創作在中國文壇，祇以文藝而言，向來就非常可憐，如魯迅的「阿Q正傳」，茅盾的「子夜」等，能夠充分表現強烈的社會意識，而成爲有血有肉的傑作的，實在屈指可計。原因在於那里呢？以我個人的感覺，作家對現實的認識，似乎過於輕視，或竟單憑主觀，一味「閉門造車」，致內容落於空虛，縱使寫作技術高達頂點，充其量，也不過做到「爲藝術而藝術」的一步，把文藝弄成了裝飾品；甚至將無名作家一脚踢出，編輯者和出版者結成了鐵一般的封鎖綫，使有志創作的無名作家感到窒門興歎，終於知難而退。因之，從「五四」以來，這遙遙二十餘年中，我們極少讀到偉大的文藝作品，有之，僅「阿Q正傳」和「子夜」寥寥幾部而已。這種莫可補救的損失，祇有讓歷史來負其責任。

其次，白櫻先生提出的材料處理與題材組織問題，也值得重視的；有了好材料而缺乏處理的方法，或有了好題材而沒有組織的技巧，都不能產生成功的作品。如寶珍珠的「愛國者」，中國的文藝作家自然能寫，而且更不患缺少這類的材料；但有些作家的毛病，却不是不善處理，而在於以耳代目，一個科學家的成功，以實驗爲基本條件文藝創作者能夠寫成有血有肉的作品，我以爲處理材料以外，還應該從現實中蒐集材料，不讓絲毫的理想成分滲入作品；而寫作態度，我們總要以不歪曲現實爲主要條件。

兩年來可供寫作的材料太多了，等到將來障壁排除之後，希望有劃時代的作品產生出來。

交通壕中

——勞軍散記

張鎭山

藍夏天，强烈的太陽光在四野裏燃燒；宇宙沈默着，窒悶着，沒有一點聲息。柳條，荊棘，青草，紫籐，都乾縐得低低地下垂着。

在草原上，我們肩負着繁重的慰勞品，向前行進。過躍籠浜，灣進那曲折的交通壕，步子更加快了，汗珠滴下那燥而熱的壕底，現出點點的濕痕。

眺望草原外，揚起着淡灰色的輕烟。我們一面走，一面吹着「祖國進行曲」的調子，和動盪於空際的槍聲遙遙相應。

「沙……沙沙沙……沙……」突然的一陣響聲，掠頂而過。接着，距離我們不到二十碼的後面，就落下一顆砲彈，泥土飛上雲際，一道急邊上昇的浪烟，凝聚在高空中。

誰也不去留意那個砲彈爆裂，僅自划開步子前進。

灣過一片田，不遠的前面又落下一顆砲彈，毀壞了壕面，泥土崩倒下去，流溢着火藥的臭味。

「這倒有些像一隻橫着的大黑熊在嘆氣。」一個同志打趣地笑起來。

談化裝

楊彥岐

自己會演過一次話劇，深知化裝之苦，尤其在夏天，滿面脂粉，比重裹裹體更吃不消。可是我並不反對女人化裝。至少因爲她們化裝，受罪也祇是她們自己的事，與我毫不相干。上舞台演戲，不能不化裝；若反證莎士比亞之說，人生即是演戲，那末日常生活之化裝，自然也就無足爲奇的了。

化者變也，裝者飾也。穿衣服帶帽子，其實也都是化裝。在舞台上演什麼角色，便依照這角色的性質來化裝；在人間，做一個書生，也就有書生的裝束。藝術家故意把頭髮留得很長，何嘗是沒有功夫，也何嘗是沒有留心到，只不過是要適合他的職業，加以化裝罷了。

在劇院里看脚色在台上演戲，很少能不被化裝的效果所騙的。人的面孔一經渲染，自然變化無窮，出神入化的了。可是普天之下，又有幾人能看透化裝的外表，而深入內心靈府的呢？何況人類聰明日進，不但面孔會化裝，甚至連靈魂精神都能化裝。粉墨之後，儘你眼睛多尖，也只有被騙。化裝術的進步，也是與日俱進；簡直不但與日俱進，還竟狂飈突進了。天下之人，心越黑，其面就越白。這是一定的道理。皮膚粗糙，所以要揀用大量的潤膚膏；頭髮白了，要充年輕，所以要染黑。沒有黑髮還要染黑，黃皮膚再揀黃粉的道理。賣國賊的言論也會化裝得光明堂皇，騙子也從來沒有顯着騙子的面具的。平時衆矢之的的壞蛋，其實遠不及別人以爲好人者來得壞。化裝手段越高妙，其奸猾程度也就越深，此乃天下定理，可惜人多被惑耳。

歐洲有一著名乞丐，穿得襤褸不堪，身上又是滿生爛瘡，年紀衰老，形狀極爲可憐，白日踞坐人行道畔，哀聲求乞，行人大多隨手拋下一文二文，可是一到晚上，這乞丐却住在大厦裏，起居闊綽，衣飾華麗，年紀實在不老，身上也沒有爛瘡；不過是靠化裝之術，求乞騙錢而已。

這類事到處有之，不但騙錢，還有騙名，騙權，騙信仰，以至於騙國家騙羣衆，也都在態度，心理，面目，行爲，語言，各方面的化裝之下，一一施行於人間。

如此看來，眞有誰能不化裝的道理？

炎暑中，女人的面孔上該覺得不舒服了。我不反對脂粉的應用。人格人品都被紅紅白白的脂粉裹住了，匿匿面皮，又何足道哉！

自由談

德國漢堡大學醫學博士
眼耳鼻喉科專家
楊頌先醫師主辦
眼科　經濟療所　診療
本所爲服務社會起見特設眼科一所凡各號收費公開
減輕病人痛苦免費診治酌收手術費
時間　上午十時至下午一時
診所　大通路一二三號
電話三〇三六四號

「動手，動手，自己動手……一大家都喊了起來。但當我們跑過去準備動手時，中彈的地方已經發現了四個工兵，掘動泥鋏，在鋤開壕中的泥堆。我們驚奇地走近去，和他們握握手，送給他們一串香蕉，又繼續行進。

走了一些路，回頭一望，壕面已恢復了原狀，那四個工兵也突然不見了。

一個導談的同志，就打開了話匣子：在前綫就要行動敏捷，態度沉着，堅毅，鎭定。他們有浪費子彈的本能，我們却有隨時修整的功夫。距離我們相近的砲彈沒有用，遠的會濟事嗎？損不到什麼……」

他的話又被另一聲「碰通」的巨響打斷了。他望着前面，張開嘴，哈哈地笑着說：「又來了，我們儘管走我們的，讓它去罷。」

走着，談着，笑着，嘲唇又吹出「血洗河山」的調子。遇遠的砲彈爆裂，前面的隱約吶喊，飛機的馬達旋鳴，這些聲音，愈來愈密了。太陽，熱浪，汗流，口渴，似都飛出了我們的感覺以外，那槍聲，那砲彈，那濃烟，那污泥上倘着戰士的血水，在閃耀地引誘着。

「前面就是第二道防綫的戰壕，再過去，可就到最前綫了。也許會有機會給我們幹一下吧？」李隊長揚起手演樣說。

砲聲響得緊密，第二道防綫的戰壕中還是靜靜的，安閑的；一排一排的戰士沉默地伏臥着，把住槍柄，只有從前面烟塵瀰漫中傳過來，那像海浪翻騰，像火山爆裂的聲音，驅逐了空間的寂寞。

我們灣出交通壕口，就有一位營長帶幾位弟兄跑來，和萬地，謙恭地，代我們解下慰勞品的包袱，代我們肩負着，輕鬆地，迅速地，一同躍進第二道防綫的戰壕。

自己

劉蘭

知道自己，認識自己是並不容易的；征服自己，克服自己則更難，假使你不能忠實於自己的話。

人是慣於看見別人眼中的刺，而看不見自己眼中的樑木的，如一本宗教經典上所說。

批評別人，指摘別人的給別人一個耳刮子；但，一轉身偏又打在自己的嘴巴上，熱辣辣地，眞是可憐又復可笑。人們常遺失了那面照自己心靈的鏡子，這又未免可悲。

咱們民族領袖說得好：「要認識自己，檢查自己，觀察自己。」

誰能？不能。那末，就得學習。

代郵

秉心先生：示悉，請來一談，時間除星期六外，任何日之下午五時。

◇　◇　編輯室

仙樂大戲院
定座電話三八三九四
社劇風俠
慘史歌女
李昌鑑編導
對號上午售票專送上門
金娃麗主演
薛沈黃陳李于譚志遠
玲亞佩珊玉珊于
仙倫驚
沈一鶴
張王荀耶
助通永化
演力聲身荀燕
演閱期下
劇編敏鄭
婦媳好
李昌鑑導演
票價
三角五角
時間
二角六角
日場
夜場
二時半起
八時准演

北京路貴州路轉角　電話九〇——四號
金城大戲院
今天開映　日二半時五半時九夜
家傳戶誦　可歌可泣
搬上銀幕另有一番新滋味
琵琶記
陳燕燕
梅熹
主演
楊仲小
陳悲大
導演　編劇
新華古裝巨片
喫糠賣上京覓一道聖庵堂相
髮孝思夫千里會人物
不匱！長征！旨拆散已非！
鴛鴦！
明晨十時開映
鐵血將軍
座價二角三角

南京戲院
朱紫霞
戲夜
雷雨
◀頭新◀本編的
妹姊
代來
汪袁芬
新姜
定女
難上難
天蟾
地址四馬路今後
電話九〇五六〇號
隆重開演
一本七劍十二俠
舞台
怡苑
電話9152
葉香廳袁
貴妃出浴舞
銀宮
白雪公主
黃金蓮
辣斐
女王烈史
浙江
獸國女皇
共和舞臺
松潘金蓮
武俠
天
明星
麗蓮
光華
絕島沉珠記
搖錢樹
孟姜女
錦谷聞鶯
安平
麟絲
九皇
隱身術
山西
亂世忠臣
西海
人獸奇觀
獸片
杜美
亞蒙
麒麟童演
斬經堂
明星
鐵血將軍
恩派亞
集燒紅蓮寺
六火
集七
中央
王先生吃飯難
辣斐花園劇場
今天公演
曹禺
原野
雷雨
日出
曲折遠勝過超細膩
獨唯尊我
話高劇尚
話首劇推
娛高樂尚
座定話電77000
座價一元　七角　五角

厦大東浦・口路都成・路亞多愛：址院

海上樂府　宮之藝劇

璇宮劇院

演期迫近

密切注意

倫于……劇編
鈞端朱……演導

夜上海景　孤島風光　繪繪聲影　刻劃無遺

滬上夜

『夜上海』是寫出一個避難上海的家庭裏的一段悲歡離合的故事，這裏有慷慨悲歌的名士；一心想做二房東的太太；徬徨矛盾的青年；被生活的壓迫去當舞女的藝專學生；割股療親賣身救母的女兒，……形形色色滙成這一段足以使你濕遍幾條手絹的故事。

超越「花濺淚」勝過「女子公寓」是于伶先生最近精心傑作

這不是戲劇，這是現實的縮影，這裏面有你，有我，也有他，這是上海五百萬市民的寫照！

！刺諷的骨刻是

！嘆慨的沉深是

中法聯誼社戲劇組主辦

上海劇藝社演出

亞爾培路

園逸

今日及明日下午五時半起賽：風雨無阻：請早光臨：

園花夜匯老白

是避暑的勝地！是情侶們的樂園！是孤島最經濟的消遣處！

每晚七時起：不收門券備有糖美西菜每客一元五角各種冷飲格外便廉

特聘晨星粵樂團演奏舞曲

江笑笑鮑樂樂滑稽談笑

定座定菜請撥三九二三九

冷飲室全日營業招待女服務週到環境幽靜絕種祇角冷飲無暑各氣二角

靜安寺路大華路口

大都會花園舞廳

本月九日至十一日三天慶祝四週紀念

百樂門

狂歡通宵　不售門票

禮聘世界武術冠軍

泰山武術團

每晚表演

空中飛人

有人所未有能人所不能

！險！險！險

明日交際茶舞

（孔雀社）

原野觀感

李仁

中法劇社在「阿Q正傳」的演出博得好評以後，接着又上演了「原野」。這是一齣悲劇，處理劇情雖然簡單，還相當困難。故事是這樣的：

被焦閻王殺死了父親，而自己被陷害監禁了八年，仇虎越獄復仇，但焦閻王已經死掉，只賸下他的兒子大星和大星的盲母。大星有着一個續娶的妻子金子，金子在從前正是仇虎的情侶。這次看見了仇虎，驚喜非常。然而他們却給大星的盲母知道了。她叫兒子大星告發這個逃犯，仇虎就把大星殺死；她想報復，却誤殺了她底孫兒，仇虎和金子逃往原野，爲當地偵緝隊所圍，自刎死。

導演是舒適，並擔任男主角仇虎，他是一個富於經驗的演員。大體說來都能令人滿意，但有些地方精神不大貫注，似乎鬆懈了一點，周曼華飾金子，她的台詞流利響亮，動作與表情都能深刻動人，是全劇中最能使觀衆留下深刻印象的一個。喬奇的大星演來後半勝似前半，前半嫌木訥了一點，這樣就不能統一了。蒙納的焦氏演得很能夠刻劃一個兇橫頑固，小心眼兒的老嫗，前後始終一貫，確非易事。

其他的演員還能稱職。

管纏效果和佈景都能配合着劇情的發展，像大風的怒吼，兩次斑鳩的啼聲。都能使觀衆深深領略劇情，佈景都很好，祇有二，三兩幕似乎嫌擺得太偏促和擁擠。舞臺中間的過子最好能移到空空的左面去，而右面神龕旁的小桌也可以去掉，這樣也許能更調和一些。

從影往事及觀感（下）

冷芳筆錄

談瑛女士的談話

這片子當時還只是客串性質，等到後來聯華公司創辦成立期合同，這才脫離學校生活，正式踏進電影界來。然而，糊裏糊塗的過這生活至今已歷八年了，自己想想簡直無善可言，非常慚愧！

對於電影的觀感：我以爲一個藝人的生活該得複雜，多受刺激，能這樣不常哭哭笑笑，他經閱歷，演起戲來才會得精彩，才會有力量。倘如錦衣肉食，住在高洋樓上長得又白又胖，一些沒有人生況味的體驗，叫他演戲，決然一輩子無法演好。此外，一個女演員想要單靠青春賣錢，那當然生命極短，決難持久；而眞的表演藝術只是永生的；因爲年紀逐漸長大，就不妨做年老角色；假如老而不知其老，那就眞的變作老妖怪而不免自絕於觀衆了。現在，我的年齡還只二十五歲，一顆心却已靜如止水，自覺甚老。如近演「慾魔」片，飾一辮髮雙垂的天眞爛漫的小姑娘。導演先生雖說我演得很合身份，自己却是强作歡衍，總覺不勝肉麻。

藝術是永生的！我想從這上面越發加勁努力。然而前途茫茫的事亦正未易逆料；我相信：做人只有全憑自己能力向前奮鬥，至於奮鬥結果的成績如何，那又是不用多想的另一問題了。

海藝界

德國漢堡大學醫學博士

前寶隆醫院兒科內科駐院醫師

儲麟孫醫師

設備本所備有X光・紅外線燈・胸肺鏡・太陽燈・外科器械・各種藥品・各種醫學器具・檢驗接收・

茲應各界要求本已往經驗及海外見識以新貢獻而役蘇綿薄爲黑海諸君效力

（門診）上午九時至十一時下午四時至六時

（出診）請先接洽

免費檢驗X光

診所：靜安寺路八〇三一號

星期停診　深夜謝絕

電話三五六七八

烟戒

舞國寫影

星六紀之六——榮飛飛

（三四）

凡是跑跑大都會的人，大概總見過有一位舞星叫方莉莉的吧，她的舞藝，不亞於金莉莉，應酬工夫，也還不錯，前星期動身到香港去了，當她動身的時候，有許多同伴姊妹，相率到輪船上去送行，其中有一個人，方莉莉竟和她抱頭大哭，簡直比親同胞遠要傷心，倒使得其他送行的人詫異起來，你道是什麼緣故呢？一個徒弟問我，我委實猜不出來，隔了一天，她纔把實情對我說明，我是個直爽人，別讓諸位驚奇難受啦，讓我痛痛快快的寫了出來罷。

在八一三風雲之前，方莉莉結識下一個知心客人，過了一程，難免珠胎暗結，恰恰在戰雲緊急的當口，她那腹內的小國民，也急於要出世了，不料那小國民的父親，忽然恥於爲父，杜門不出，方莉莉平時做舞女的時候，也無非是財來財去，並沒有什麼積蓄，那時間一筆生產費，可就成了問題了，知心客毫不肯，舞場呢，因受時局影響，一家家關門大吉，同胞姊妹呢，沒有舞票收入，一個個自顧不暇，當然不能去開口借貸，常言道得好，天無絕人之路，當她正在急得上天無路入地無門的時候，忽然從惡山上來了一尊活菩薩，摒擋着平時積蓄下的一些衣飾，當了二百元錢，一股腦兒的給了她，還要安慰着她說：「舞場已經開了，這是我先向賬房間借來的，以後跳下舞票，還可以源源接濟。」因此方莉莉纔得安然度過難關，」你要曉得這活菩薩家住那裏，姓字名誰？待我來代她編兩句戲詞唱唱：「未曾開言笑吟吟，傘聲列位聽詳情，家鄉無錫榮巷境，榮飛飛就是奴的名；祇爲家門遭不幸，因此學藝當舞星。」唉！這個年頭，這種熱心義氣朋友是不易得的了，諸位若要訪她，請到大華茶舞一回。

（上圖）卜泰蘭和蓓蓓絲丹相對歡笑，這是愛神底豐富的收穫呢。

（下圖）「亡命者」保維茂尼和最近主演「賣花女」的李思廉霍華在雷電華戲院中碰見了，彼此大談其藝術，够有勁。他在少年富蘭克身上，寄與同情與喟歎，而將「是誰之咎」留在每一個觀衆的心版上，使人思索，用意深長。

劇本的編製是經過週密的考慮的，如星業之日，教師命每一個同學舉一技之長，以示他日再求深造的興趣，來對照偷竊口琴的富蘭克終於犯罪入獄。這該是一部優秀的教育電影。

可是這個良好的劇本在演出上完全失敗了。第一：全片的調子太慢，重心所在，都不够深入，而失却了力量。即如畢業時候各同學的前後發展，導演者就沒有把握住劇作者所賦予的感人心靈的强烈對比。第二：沒有把全力集中在富蘭克身上，明顯地勾劃着他墮落的過程，而讓橫的發展破壞了情感的昇華。第三：是剪接的紛亂，如最後富蘭克逃獄以後，兼寫校友會開會，在富蘭克逃得很遠以後，才接上一個警備車追逐的鏡頭。富蘭克與諸同學及師長分手那場戲，果然是本片處理得最勁人的一場戲，情緒氣氛的把握，也够强固，但是剪接的不愼，顯出了時間上的衝突。

一個庸俗的導演對於演員是很大的損失，同樣也能毀滅一個良好的劇本，「桃李劫」的慘遭失敗，是非常可惜的。

桃李劫

李企華

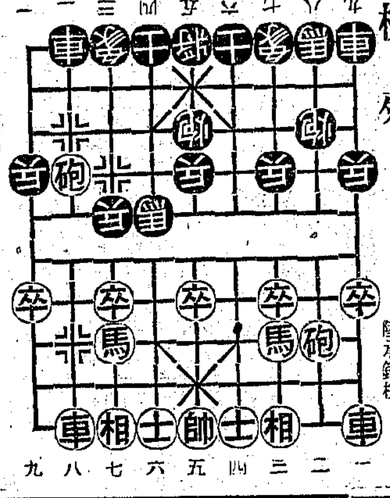
'Back Road To Heaven'

「桃李劫」的劇作者提出了這樣可寶貴的一個問題：不良的環境所造成的惡果，及不合理的社會所釀成的慘案。

棋苑

開局法　第五十六局

黑先



鮑子波編
陸承鑄校

屏風馬對當頭砲

蕭法

砲二平五　馬八進七
砲八進四　馬一進三
兵三進一　馬二進三
車九平八　車一平二
馬三進四　解釋下期披露

梨園影事

徐慕雲著

爲研究戲劇最完美之書籍古今名伶照片三百張五彩劇照臉譜數十種參加美國博覽會餘書二百部定價八元特售三元自八月一日起九月底止

代售處河南路四馬路南曉星書店

（東愛多亞路大世界）

上海容量最大之

共舞台影戲院

後天起假座

夜場每天開映四場

京戲夏天

日夜開映

真實價實貨

純正立場　不涉海淫

担保此世界眞地一片只全部正紀實錄

世界神秘・

日光浴

・片影之人欺感肉召號僞虛何任・

・想思之級低落墮唐荒靡淫何任・

汰前浴日都！淘面光在

看不可不士人市都

統統顯出全部畢露

爲日光浴・男女百無禁忌！

肉香四溢眼花撩亂

爲日光浴・大家一無成見！

？日光浴

（一）對於六體健康到底有何效果？

（二）對於皮膚攝養到底有何補益？

（三）對於人類安全到底有何作用？

（四）對於醫藥研究到底有何貢獻？

賞格一萬元

爲觀衆取信並本明在上海第一放映片證明確能起倫比證已證實者萬金重食決不爲得賞過他反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可元有映一過他片反出凡映一確在本據提見放第片觀衆可信用可

明天下午三時開幕

九九一一路德菲揀（甘路東世）

話電三四九八七

皇家照相

敦請白虹劉繼羣張婉殷秀岑

彩剪行彩

・歡迎參觀・

脫離影壇的梅琳

◇藝型業餘劇社，定六日假寧波旅滬同鄉會首次公演，劇本有「新的父親」，「黎明」，「石庫門里」，「四個大學生」，導演爲宋超，馬翎，陳明勳等。

◇

◇

◇步之

兩年來，電影界是缺少梅琳這個人的活動了，不，以梅琳目前的生活環境來推測，也許，也許她底輕盈的笑影，將永遠不會再映在銀幕上啦。

原因是：梅琳爲了某某許多問題與關係，她想把她的一切在觀衆們的腦海中漸漸沖淡，以至於消滅！

夏季到了，現在，黑色的跑車把梅琳載着在平闊的愛多亞路上飛着，有一個他保護着她，精神是顯得比從前更煥發，更愉快了。薄薄質料的服裝，一三三九的新式製裁襯托出她的身肢的苗條，走起路來的高跟皮鞋聲，那麼清脆而響亮，一般人都知道梅琳就是梅琳，而沒有明白梅琳的原姓原名却是潘兆琳。當時她所以化名，就爲了進電影界生怕父母反對。她是上海人，先前在慕爾堂英文學校讀過書，梅琳是美麗的，所以當阮玲玉逝世的時候，她曾給人冠上賽阮玲玉的綽號。但，梅琳的天眞是比她的美麗更易惹起觀衆的注意

跑馬廳派克路口　昌興公司

電話三五五五三（注意）日場電影關參請目節影電關欄廣告

卡爾登大戲院

●價座●

一角六角　二角四角　五分五角　一律五分　夜場一時開始

日戲一時　夜戲七時

今天日戲

張月亭　天霸招親

劉文魁　王熙春　麒麟童　高百歲　金素雯　張慧聰

廿一本　于宗瑛

廿二本　路凌雲

天雨花

隆仁　嗣魏　慈忠　賢

殺左　橋沉　九福　婉貞

明天戲

廿四本（東結）

廿三本

大四維示楚曲盡人事

優五遊姓避桃園案

天雨花

今晚開演

冷氣浩大

劇情精彩

越排越好

有口皆碑

紅到如此・滿到如今

台上搭台打台搭台

當場拆台

紮足台型

打擂台

狗殺搏

牙盡舫蘭

繼繞錦繞

連環鳳雙

宛飛轉

舟龍刦

美而艷

怨分飛

千魔百難

折柳牽

遍腸邊氣

蠻苦格

朝金關

激上昂

感昂慨

抱十一道

悲死心

驚慌心

正義感

三本文素白

・水戲鴛雙・歌蓮棹一・

・擂打雄羣・隻手擺樑